Dan id-dokument ġie magħmul bil-ħsieb li jintuża bħala għodda ta' dokumentazzjoni u l-istituzzjonijiet ma jassumu l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu

►**B** **REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 798/2008**

tat-8 ta' Awwissu 2008

li jistabbilixxi lista ta' pajjiżi terzi, territorji, żoni jew kumpartimenti li minnhom jistgħu jiġu impurtati u jsir tranżitu ta' tjur u prodotti tat-tjur fil-Komunità u r-rekwiżiti ta' ċertifikazzjoni veterinarja

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(ĠU L 226, 23.8.2008, p. 1)

Emendat minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Paġna	Data
►**M1**	Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1291/2008 tat-18 ta' Diċembru 2008	L 340	22	19.12.2008

▼B

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 798/2008

tat-8 ta' Awwissu 2008

li jistabbilixxi lista ta' pajjiżi terzi, territorji, żoni jew kumpartimenti li minnhom jistgħu jiġu impurtati u jsir tranżitu ta' tjur u prodotti tat-tjur fil-Komunità u r-rekwiżiti ta' ċertifikazzjoni veterinarja

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 90/539/KEE tal-15 t'Ottubru 1990 dwar il-kundizzjonijiet tas-saħħa ta' bhejjem li jirregolaw il-kummerċ intra-Komunitarju, u l-importazzjonijiet minn pajjiżi terzi ta', tajr u bajd tat-tfaqqis ([1]), u b'mod partikolari l-Artikolu 21(1), l-Artikolu 22(3) l-Artikolu 23, l-Artikolu 24(2) u l-Artikoli 26 u 27a tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 91/496/KEE tal-15 ta' Lulju 1991 li tistabbilixxi l-prinċipji li jirregolaw l-organizzazzjoni ta' kontrolli veterinarji fuq annimali li jidħlu fil-Komunità minn pajjiżi terzi u li temenda d-Direttivi 89/662/KEE, 90/425/KEE u 90/675/KEE ([2]), u b'mod partikolari l-Artikoli 10 u 18 tagħhom,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 96/23/KE tad-29 t'April 1996 dwar miżuri għall-monitoraġġ ta' ċerti sustanzi u residwi tagħhom f'annimali ħajjin u prodotti ta' l-annimali u li tħassar id-Direttivi 85/358/KEE u 86/469/KEE u d-Deċiżjonijiet 89/187/KEE u 91/664/KEE ([3]), u b'mod partikolari fir-raba' subparagrafu ta' l-Artikolu 29(1), tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 97/78/KE tat-18 ta' Diċembru 1997 li tistabbilixxi l-prinċipji li jirregolaw l-organizzazzjoni ta' verifiki veterinarji fuq prodotti li jidħlu fil-Komunità minn pajjiżi terzi ([4]), u b'mod partikolari l-Artikolu 22(1) tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 2002/99/KE tas-16 ta' Diċembru 2002 li tistabbilixxi r-regoli sanitarji għall-annimali li jiddeterminaw il-produzzjoni, l-ipproċessar, id-distribuzzjoni u l-introduzzjoni ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali li huma għall-konsum uman ([5]), u b'mod partikolari l-Artikolu 8, l-Artikolu 9(2)(b) u l-Artikolu 9(4) tagħha,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 2160/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Novembru 2003 dwar il-kontroll tas-salmonella u aġenti żoonotiċi oħra speċifiċi li jkun hemm fl-ikel ([6]), u b'mod partikolari l-Artikolu 10(2) tagħha,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 t'April 2004 li jippreskrivi regoli speċifiċi ta' iġjene għall-ikel li joriġina mill-annimali ([7]), u b'mod partikolari l-Artikolu 9 tiegħu,

---

([1]) ĠU L 303, 31.10.1990, p. 6. Id-Direttiva kif emendata l-aħħar bid-Deċiżjoni 2007/729/KE (ĠU L 294, 13.11.2007, p. 26).

([2]) ĠU L 268, 24.9.1991, p. 56. Id-Direttiva kif emendata l-aħħar bid-Direttiva 2006/104/KE (ĠU L 363, 20.12.2006, p. 352).

([3]) ĠU L 125, 23.5.1996, p. 10. Id-Direttiva kif emendata l-aħħar bid-Direttiva 2006/104/KE.

([4]) ĠU L 24, 30.1.1998, p. 9. Id-Direttiva kif emendata l-aħħar bid-Direttiva 2006/104/KE.

([5]) ĠU L 18, 23.1.2003, p. 11.

([6]) ĠU L 325, 12.12.2003, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1237/2007 (ĠU L 280, 24.10.2007, p. 5).

([7]) ĠU L 139, 30.4.2004, p. 55; verżjoni kkoreġuta bil-ĠU L 226, 25.6.2004, p. 22. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1243/2007 (ĠU L 281, 25.10.2007, p. 8).

▼B

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 854/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 t'April 2004 li jippreskrivi regoli speċifiċi għall-organizzazzjoni ta' kontrolli uffiċjali fuq prodotti li joriġinaw mill-annimali maħsuba għall-konsum uman ([1]), u b'mod partikolari l-Artikolu 11(1) tiegħu,

Billi:

(1) Id-Direttiva 90/539/KEE tistipula l-kundizzjonijiet dwar is-saħħa ta' l-annimali li jirregolaw l-importazzjonijiet fil-Komunità minn pajjiżi terzi tat-tjur u l-bajd tat-tfaqqis. Din tipprovdi li t-tjur u l-bajd għat-tfaqqis iridu jissodisfaw il-kundizzjonijiet stipulati fiha u joriġinaw f'pajjiż terz jew parti minnu inkluża f'lista msawra skond dik id-Direttiva.

(2) Id-Direttiva 2002/99/KE tistipula regoli li jirregolaw l-introduzzjoni minn pajjiżi terzi ta' prodotti li ġejjin mill-annimali u prodotti miksuba minnhom maħsuba għall-konsum uman. Din tipprovdi li dawk il-prodotti jridu jiġu impurtati biss fil-Komunità jekk jikkonformaw mar-rekwiżiti applikabbli għall-istadji kollha tal-produzzjoni, ipproċessar u d-distribuzzjoni ta' dawk il-prodotti fil-Komunità jew jekk joffru garanziji ekwivalenti dwar is-saħħa ta' l-annimali.

(3) Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2006/696/KE tat-28 t'Awissu 2006 li tistipula lista ta' pajjiżi terzi li minnhom jistgħu jiġu impurtati u jsir tranżitu fil-Komunità ta' tjur, bajd għat-tfaqqis, flieles ta' ġurnata, laħam tat-tjur, għasafar li ma jtirux u għasafar tal-kaċċa selvaġġi, bajd u prodotti tal-bajd u bajd speċifikat mingħajr patoġeni u l-kundizzjonijiet veterinarji ta' ċertifikazzjoni applikabbli ([2]) tagħti lista ta' pajjiżi terzi li minnhom il-prodotti konċernati jistgħu jiġu impurtati, u jsir tranżitu tagħhom, fil-Komunità u tistipula l-kundizzjonijiet ta' ċertifikazzjoni veterinarja.

(4) Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 93/342/KEE tat-12 ta' Mejju 1993 li tistipula l-kriterji biex jiġu klassifikati pajjiżi terzi fir-rigward ta' l-influwenza tat-tjur u l-marda ta' Newcastle b'rabta ma' l-importazzjonijiet ta' tjur ħajjin u bajd għat-tfaqqis ([3]) u d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 94/438/KE tas-7 ta' Ġunju 1994 li tistipula l-kriterji biex jiġu klassifikati pajjiżi terzi u partijiet minnhom fir-rigward ta' l-influwenza tat-tjur u l-marda ta' Newcastle b'rabta ma' l-importazzjonijiet ta' laħam tat-tjur frisk ([4]) li tistabbilixxi l-kriterji biex jiġu klassifikati pajjiżi terzi fir-rigward ta' l-influwenza tat-tjur u l-marda ta' Newcastle b'rabta ma' l-importazzjonijiet ta' tjur ħajjin, bajd għat-tfaqqis u laħam tat-tjur.

(5) Il-leġiżlazzjoni Komunitarja għall-kontroll ta' l-influwenza tat-tjur reċentement ġiet aġġornata bid-Direttiva tal-Kunsill 2005/94/KE ta' l-20 ta' Diċembru 2005 dwar il-miżuri Komunitarji għall-kontroll ta' l-influwenza tat-tjur ([5]), billi qieset it-tagħrif u l-iżviluppi xjentifiċi l-aktar riċenti dwar l-epidemjoloġija ta' l-influwenza tat-tjur fil-Komunità u mad-dinja kollha. L-iskop tal-miżuri ta' kontroll li jridu jiġu applikati f'każ li tfaqqa' xi marda ġie estiż minn influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja (HPAI) biex jitratta anki tfaqqigħ ta' influwenza tat-tjur b'patoġeniċità baxxa (LPAI), u biex jintroduċi sorveljanza obbligatorja attiva għall-influwenza tat-tjur u użu aktar wiesa' ta' tilqim kontra din il-marda.

([1]) ĠU L 139, 30.4.2004, p. 206; verżjoni kkoreġuta bil-ĠU L 226, 25.6.2004, p. 83. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1791/2006. (ĠU L 363, 20.12.2006, p. 1).

([2]) ĠU L 295, 25.10.2006, p. 1. Id-Deċiżjoni kif emendata l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 1237/2007.

([3]) ĠU L 137, 8.6.1993, p. 24. Id-Deċiżjoni kif emendata l-aħħar bid-Deċiżjoni 2006/696/KE.

([4]) ĠU L 181, 15.7.1994, p. 35; verżjoni kkoreġuta bil-ĠU L 187, 26.5.2004, p. 8.

([5]) ĠU L 270 M, 29.9.2006, p. 5.

▼B

(6) L-importazzjonijiet minn pajjiżi terzi għandhom għalhekk jilħqu l-kundizzjonijiet ekwivalenti għal dawk applikati fil-Komunità u li huma konformi mar-rekwiżiti riveduti għall-kummerċ internazzjonali għall-kummerċ internazzjonali ta' tjur u prodotti ta' tjur stipulati mill-istandards tal-Kodiċi tas-Saħħa ta' l-Annimali Terrestri ta' l-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħħa ta' l-annimali (OIE) ([1]) u l-Manwal tat-Testijiet Dijanjostiċi u Vaċċini għall-Annimali Terrestri ([2]) ta' l-OIE.

(7) L-Arġentina u l-Iżrael ressqu l-programmi tagħhom ta' sorveljanza għall-influwenza tat-tjur quddiem il-Kummissjoni biex jiġu evalwati. Il-Kummissjoni eżaminat dawn il-programmi u jikkonformaw mad-dispożizzjonijiet Komunitarji rilevanti u għalhekk għandha tiġi indikata evalwazzjoni pożittiva ta' dawn il-programmi fil-kolonna 7 tal-parti 1 ta' l-Anness I ta' dan ir-Regolament.

(8) L-Artikolu 21(2) tad-Direttiva 90/539/KEE jelenka ċerti kwistjonijiet li jridu jitqiesu meta jiġi deċiż jekk pajjiż terz jew parti minnu għandux jew m'għandux jiddaħħal fil-lista ta' pajjiż terzi li minnhom it-tjur u l-bajd għat-tfaqqis jistgħu jiġu impurtati fil-Komunità, bħall-istat tas-saħħa tat-tjur, ir-regolarità u l-għaġla li biha tiġi mogħtija l-informazzjoni minn xi pajjiż terz li għandha x'taqsam ma' l-eżistenza ta' ċertu mard ta' l-annimali li jittieħed, inkluż l-influwenza tat-tjur u l-marda ta' Newcastle u r-regoli dwar il-prevenzjoni u l-kontroll ta' mard ta' l-annimali fil-pajjiż terz konċernat.

(9) L-Artikolu 8 tad-Direttiva 2002/99/KE jipprovdi li meta jkunu qed jiġu kompilati l-listi ta' pajjiżi terzi jew reġjuni ta' pajjiżi terzi tagħhom li minnhom jitħallew jiġu impurtati fil-Komunità prodotti speċifikati li ġejjin mill-annimali, għandhom jitqiesu b'mod partikolari ċerti kwistjonijiet, bħall-istatus tas-saħħa ta' l-annimali, ir-regolarità, il-ħeffa u l-preċiżjoni li biha l-pajjiż terz jagħti informazzjoni dwar l-eżistenza ta' ċertu mard infettiv jew li jittieħed fit-territorju tiegħu, b'mod partikolari l-influwenza tat-tjur u l-marda ta' Newcastle u l-qagħda ġenerali tas-saħħa fil-pajjiż terz konċernat li tista' tkun ta' riskju għas-saħħa pubblika jew dik ta' l-annimali fil-Komunità.

(10) Fl-interess ta' saħħet l-annimali, dan ir-Regolament għandu jipprovdi li l-prodotti jiġu impurtati biss fil-Komunità minn pajjiżi terzi, territorji, żoni jew kumpartimenti li għandhom programmi ta' sorveljanza u pjanijiet għat-tilqim kontra l-influwenza tat-tjur, fejn dak it-tilqim isir.

(11) Skond ir-Regolament (KE) Nru 2160/2003, ammissjoni jew preservazzjoni fil-listi ta' pajjiżi terzi previsti fil-leġiżlazzjoni tal-Komunità li minnha l-Istati Membri huma awtorizzati li jimportaw ċerti prodotti tat-tjur koperti b'dak ir-Regolament hija soġġetta għal preżentazzjoni lill-Kummissjoni mill-pajjiż terz ikkonċernat ta' programm ekwivalenti għal programmi nazzjonali ta' kontroll għas-*Salmonella* li għandu jiġi stabbilit mill-Istati Membri, u l-approvazzjoni tiegħu mill-Kummissjoni. Valutazzjoni pożittiva ta' dawn il-programmi għandha tiġi indikata fil-parti 1 ta' l-Anness I għal dan ir-Regolament.

(12) Il-Komunità u ċerti pajjiżi terzi jistgħu jippermettu l-kummerċ ta' tjur u prodotti tat-tjur li ġejjin minn kumpartimenti approvati u għalhekk il-prinċipju ta' kompartamentalizzazzjoni għall-importazzjonijiet ta' tjur u prodotti tat-tjur għandu jiġi stipulat aktar fil-leġiżlazzjoni Komunitarja. Il-prinċipju ta' kompartamentalizzazzjoni ġie stipulat riċentement mill-OIE sabiex jiffaċilita l-kummerċ dinji ta' tjur u prodotti tat-tjur u għalhekk għandu jiddaħħal fil-leġiżlazzjoni Komunitarja.

([1]) http://www.oie.int/eng/normes/meode/en_sommaire.htm (l-aħħar edizzjoni).
([2]) http://www.oie.int/eng/normes/en_mmanual.htm?e1d10 (l-aħħar edizzjoni).

▼B

(13) Il-leġiżlazzjoni Komunitarja preżenti ma tipprovdix għal ċertifikati għall-imporazzjoni fil-Komunità ta' laħam ikkapuljat u laħam separat bil-magni ta' tjur, għasafar li ma jtirux u għasafar talkaċċa selvaġġi, għal ċerti raġunijiet ta' saħħa, b'mod partikolari it-traċċabilità ta' laħam użat għall-produzzjoni tiegħu. B'dan il-mod, iċ-ċertifikati veterinarji mudell li jkopru dawn il-prodotti għandhom ikunu stipulati f'dan ir-Regolament wara li jsiru aktar investigazzjonijiet xjentifiċi.

(14) Sabiex tingħata aktar flessibbiltà f'ċerti sitwazzjonijiet lill-awtoritajiet kompetenti għal finijiet ta' ċertifikati veterinarji, u abbażi ta' diversi talbiet minn pajjiżi terzi li jesportaw flieles ta' ġurnata ta' tjur u għasafar li ma jtirux lejn il-Komunità, dan ir-Regolament għandu jipprovdi li dawk il-prodotti għandhom jiġu eżaminati meta tintbagħat il-kunsinna minflok meta jinħareġ iċ-ċertifikat veterinarju.

(15) Sabiex jiġi evitat kull tfixkil fil-kummerċ, l-importazzjonijiet fil-Komunità ta' prodotti li ntgħamlu qabel ma ddaħħlu r-restrizzjonijiet fuq saħħet l-annimali, kif stipulat fil-Parti 1 ta' l-Anness I ta' dan ir-Regolament, għandhom jibqgħu jitħallew għal 90 ġurnata wara l-introduzzjoni ta' restrizzjonijiet fuq l-importazzjoni tal-prodott konċernat.

(16) Għandhom jiġu stipulati kundizzjonijiet speċifiċi għat-tranżitu mill-Komunità ta' kunsinni lejn u mir-Russja minħabba l-qagħda ġeografika ta' Kaliningrad li taffettwa biss il-Latvija, il-Litwanja u l-Polonja.

(17) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 t'Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Regolament Waħdieni tas-CMO) [1] jistipulaw regoli tas-saħħa Komunitarja ġenerali applikabbli għall-importazzjoni, u t-tranżitu mill-Komunità tal-prodotti koperti bir-Regolament.

(18) Barra minn hekk, id-Direttiva tal-Kunsill 96/93/KE tas-17 ta' Diċembru 1996 dwar iċ-ċertifikazzjoni ta' annimali u prodotti ta' l-annimali [2] tistipula l-istandards dwar iċ-ċertifikazzjoni li huma meħtieġa biex jassiguraw ċertifikazzjoni valida u biex jipprevjenu l-frodi. Għalhekk, jixraq li jkun assigurat f'dan ir-Regolament li r-regoli u l-prinċipji applikati minn uffiċjali li jiċċertifikaw ta' pajjiż terz jagħtu garanziji li huma ekwivalenti għal dawk stipulati f'dik id-Direttiva u li ċ-ċertifikati veterinarji mudell stipulati f'dan ir-Regolament jirriflettu biss dawk il-fatti kif jistgħu jiġu ċċertifikati meta jinħareġ iċ-ċertifikat.

(19) Fl-interess taċ-ċarezza u l-koerenza tal-leġiżlazzjoni Komunitarja, id-Deċiżjonijiet 93/342/KEE, 94/438/KE u 2006/696/KE għandhom jitħassru u jiġu mibdula b'dan ir-Regolament.

(20) Jixraq li jiġi stipulat perjodu tranżitorju biex l-Istati Membri u l-industrija jkunu jistgħu jieħdu l-miżuri meħtieġa biex jikkonformaw mar-rekwiżiti veterinarji applikabbli stipulati f'dan ir-Regolament.

(21) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma skond l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti għall-Katina Alimentari u s-Saħħa ta' l-Annimali,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

---

[1] ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament tal-Kummisjoni (KE) Nru 510/2008 (ĠU L 149, 7.6.2008, p. 61).

[2] ĠU L 13, 16.1.1997, p. 28.

▼B

KAPITOLU I

SUĠĠETT, AMBITU U DEFINIZZJONIJIET

Artikolu 1

Suġġett u ambitu

1. Dan ir-Regolament jistipula r-rekwiżiti dwar iċ-ċertifikazzjoni veterinarja għall-importazzjonijiet u t-tranżitu, inkluż il-ħżin waqt it-tranżitu, fil-Komunità u minnha tal-prodotti li ġejjin ("il-prodotti"):

(a) tjur, bajd tat-tfaqqis, flieles ta' ġurnata u bajd mingħajr patoġeni speċifikati;

(b) laħam, laħam ikkapuljat u laħam tat-tjur separat bil-magni, inkluż l-għasafar li ma jtirux u l-għasafar tal-kaċċa selvaġġi, bajd u prodotti tal-bajd.

Jistabbilixxi lista ta' pajjiżi terzi, territorji, żoni jew kumpartimenti li minnhom il-prodotti jistgħu jiġu impurtati fil-Komunità.

2. Dan ir-Regolament m'għandux japplika għat-tjur għall-eżebizzjonijiet, wirjiet jew kompetizzjonijiet.

3. Dan ir-Regolament għandu japplika mingħajr preġudizzju għar-rekwiżiti ta' ċertifikazzjoni speċifiċi stipulati fil-ftehim Komunitarju ma' pajjiżi terzi.

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, id-definizzjonijiet li ġejjin għandhom japplikaw:

(1) "tjur" tfisser tajr, dundjani, fargħuni, papri, wiżż, summien, perniċi u għasafar li ma jtirux (*ratitae*), imkabbra jew miżmuma fl-għeluq għat-tgħammir, il-produzzjoni ta' laħam jew bajd għall-konsum, jew biex jerġgħu jimtlew il-forniturі ta' kaċċa selvaġġa;

(2) "bajd għat-tfaqqis" tfisser bajd għall-inkubazzjoni, li jbidu t-tjur;

(3) "flieles ta' ġurnata" tfisser it-tjur kollha li għandhom inqas minn 72 siegħa, li għadhom ma ġewx mgħallfa u papri *muscovy* (*Cairina moschata*) jew ir-razez tagħhom, ta' inqas minn 72 siegħa sew jekk ġew mgħallfa sew jekk le;

(4) "tjur tat-tgħammir" tfisser tjur ta' 72 siegħa jew aktar, maħsuba għall-produzzjoni ta' bajd għat-tfaqqis;

(5) "tjur produttivi" tfisser tjur ta' 72 siegħa jew aktar, imkabbra għal:

(a) il-produzzjoni ta' laħam u/jew bajd għall-konsum; jew

(b) il-mili mill-ġdid ta' forniturі ta' kaċċa;

(6) "bajd mingħajr patoġenu speċifikat" tfisser bajd għat-tfaqqis li hu mnissel minn "qatgħat tat-tiġieġ li m'għandhomx patoġeni speċifikati", kif deskritt fil-Pharmacopoeia Ewropea [1], u li huma maħsuba biss għall-użu dijanjostiku, ta' riċerka jew farmaċewtiku;

(7) "laħam" tfisser partijiet li jittieklu ta' l-annimali li ġejjin:

(a) tjur, li, meta jkunu marbuta ma' laħam, tfisser għasafar imkabbra f'razzett, inkluż għasafar li huma mkabbra f'razzett bħala annimali domestiċi mingħajr ma jitqiesu bħala tali, minbarra l-għasafar li ma jtirux;

[1] http://www.edqm.eu (l-aħħar edizzjoni).

▼B

(b) għasafar tal-kaċċa selvaġġi li jiġu kkaċċjati għall-konsum uman;

(c) għasafar li ma jtirux;

(8) "laħam separat b'mod mekkaniku" tfisser il-prodott miksub billi jitneħħa l-laħam mill-għadam li fih il-laħam wara li jkun tneħħa l-għadam jew mill-karkassi tat-tjur, permezz ta' mezzi mekkaniċi li jwasslu għal telf jew modifikazzjoni ta' l-istruttura tal-fibri tal-muskoli;

(9) "laħam ikkapuljat" tfisser laħam li tneħħielu l-għadam li ġie ikkapuljat f'biċċiet żgħar u li fih inqas minn 1 % melħ;

(10) "żona" tfisser parti definita sew ta' pajjiż terz li fiha subpopolazzjoni ta' annimali bi status tas-saħħa distint fir-rigward ta' xi marda speċifika li għaliha l-miżuri ta' sorveljanza, kontroll u bijo-sigurtà meħtieġa ġew applikati għall-fini ta' importazzjonijiet skond dan ir-Regolament;

(11) "kumpartiment" tfisser waħda jew aktar mill-istabbilimenti tat-tjur f'pajjiż terz taħt sistema ta' tmexxija tal-bijosigurtà komuni li fiha subpopolazzjoni tat-tjur bi status tas-saħħa distint fir-rigward ta' xi marda jew mard speċifiku li għaliha ġew applikati il-miżuri ta' sorveljanza, kontroll u bijosigurtà meħtieġa għall-fini ta' importazzjonijiet skond dan ir-Regolament;

(12) "stabbiliment" tfisser xi faċilità jew parti minn xi faċilità li tokkupa sit wieħed u hi ddedikata għal waħda jew aktar mill-attivitajiet li ġejjin:

(a) stabbiliment tat-tgħammir ta' razza pura: stabbiliment li jipproduċi bajd għat-tfaqqis għall-produzzjoni ta' tjur tat-tgħammir;

(b) stabbiliment tat-tgħammir: stabbiliment li jipproduċi bajd għat-tfaqqis għall-produzzjoni ta' tjur produttivi;

(c) stabbiliment tat-tkabbir jew:

(i) stabbiliment tat-tgħammir tat-tjur għat-tkabbir li jkabbar tjur tat-tgħammir qabel il-fażi riproduttiva; jew

(ii) stabbiliment produttiv tat-tkabbir tat-tjur li jkabbar tjur produttivi li jbidu l-bajd qabel il-fażi meta jbidu;

(d) żamma ta' tjur produttivi oħra;

(13) "*hatchery*" tfisser stabbiliment li jinkuba u jfaqqas il-bajd u jissupplixxi flieles ta' ġurnata;

(14) "qatgħa" tfisser it-tjur kollha l-istess status tas-saħħa miżmuma fl-istess faċilitajiet jew fl-istess għeluq u li jikkostitwixxu unità epidemjoloġika waħda; fir-rigward ta' tjur miżmuma ġewwa, din id-definizzjoni għandha tinkludi l-għasafar kollha li jgħixu fl-istess spazju ta' l-ajru;

(15) "influwenza tat-tjur" tfisser infezzjoni ta' tjur ikkawżata minn xi vajrus A ta' l-influwenza:

(a) tas-subtipi H5 jew H7;

(b) b'indiċi tal-patoġeniċità fil-vini (IVPI) f'tiġieġ ta' sitt ġimgħat akbar minn 1,2; jew

(c) li tikkawża talanqas 75 % mortalità fit-tiġieġ minn 4- sa 8-ġimgħat infettati fil-vini;

(16) "influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja" (HPAI) tfisser infezzjoni ta' tjur ikkawżata minn:

(a) vajrusis ta' l-influwenza tat-tjur tas-subtipi H5 jew H7 b'sekwenzi ġenomi li jikkodifikaw għal diversi amino aċidi bażiċi fis-sit mifrud tal-molekulu tal-*haemagglutinin* simili għal dak osservat għal vajrusis oħra HPAI, li jindikaw li l-molekulu

▼B

haemagglutinin jistgħu jiġu mifruda permezz ta' *protease* ospitanti preżenti;

(b) influwenza tat-tjur kif definita fil-punt 15(b) u (c);

(17) "influwenza tat-tjur b'patoġeniċità baxxa" (LPAI) tfisser infezzjoni tat-tjur ikkawżata minn vajrusis ta' l-influwenza tat-tjur tas-subtipi H5 jew H7 minbarra HPAI;

(18) "Il-marda ta' Newcastle" tfisser infezzjoni tat-tjur:

(a) ikkawżata minn xi razza tat-tjur tal-paramiksovajrus 1 b'indiċi intraċerebrali tal-patoġeniċità (ICPI) fi flieles ta' ġurnata akbar minn 0,7; jew

(b) diversi aċidi amino bażiċi ntwerew fil-vajrus (jew direttament jew permezz ta' tnaqqis) fis-C-terminus tal-proteina F2 u l-*phenylalanine* fir-residwu 117, li huwa l-N-terminus tal-proteina F1; it-terminu "diversi amino aċidi bażiċi" jirreferi għal talanqas tliet residwi ta' l-*arginine* jew tal-*lysine* bejn ir-residwi 113 u 116; jekk ma jurux ix-xejra karatteristika tar-residwi amino aċidi kif deskritt f'dan il-punt jirrikjedi li ssir karatterizzazzjoni tal-vajrus iżolat permezz ta' test ICPI; f'din id-definizzjoni, ir-residwi ta' l-amino aċidi huma numerati mill-N-terminus tas-sekwenza ta' l-amino aċidi mnaqqsa mis-sekwenza nukleotida tal-ġene F0, 113-116 jikkorrispondu għar-residwi -4 sa -1 mis-sit tal-firda;

(19) "veterinarju uffiċjali" tfisser il-veterinarju maħtur mill-awtorità kompetenti;

(20) "differenzjat infettat mill-istrateġija ta' annimal imlaqqam (DIVA)" tfisser strateġija ta' tilqim li tippermetti li ssir differenzjazzjoni bejn l-annimali mlaqqma/infettati u l-annimali mlaqqma/mhux infettati permezz ta' l-applikazzjoni ta' test dijanjostiku biex isib l-antikorpi kontra l-vajrus proprja u l-użu ta' għasafar sentinelli mhux imlaqqma.

KAPITOLU II

KUNDIZZJONIJIET ĠENERALI GĦALL-IMPORTAZZJONIJIET U T-TRANŻITU

Artikolu 3

Listi ta' pajjiżi terzi, territorji, żoni jew kumpartimenti ta' l-oriġini li minnhom il-prodotti jistgħu jiġu impurtati fil-Komunità u jgħaddu minnha bi tranżitu

Il-prodotti għandhom jiġu impurtati biss fil-Komunità u jgħaddu minnha bi tranżitu mill-pajjiżi terzi, territorji, żoni jew kumpartimenti mniżżla fil-kolonni 1 u 3 tat-tabella fil-Parti 1 ta' l-Anness I.

Artikolu 4

Ċertifikazzjoni veterinarja

1. Il-prodotti impurtati fil-Komunità għandu jkollhom magħhom ċertifikat veterinarju, kif imsemmi fil-kolonna 4 tat-tabella fil-Parti 1 ta' l-Anness I, għall-prodott konċernat, mimli skond in-noti u ċ-ċertifikati veterinarji mudell mogħtija fil-Parti 2 ta' dak l-Anness ("iċ-ċertifikat").

2. Dikjarazzjoni mill-kaptan tal-vapur, kif mogħtija fl-Anness II, għandha tiġi mehmuża maċ-ċertifikati veterinarji għall-importazzjonijiet ta' tjur u flieles ta' ġurnata, meta l-ġarr ta' dawk il-prodotti jinkludi t-trasport bil-vapur, anki għal parti mill-vjaġġ.

▼B

3. Tjur, bajt ta' tfaqqis, u flieles ta' ġurnata fi tranżitu minn ġewwa l-Komunità għandhom ikunu akkumpanjati bi:

(a) ċertifikat veterinarju kif imsemmi fil-paragrafu 1 li għandu jkollu l-kliem "għal tranżitu minn ġewwa l-KE", u

(b) ċertifikat mitlub mill-pajjiż terz ta' destinazzjoni.

4. bajd speċifikat ħieles mill-patoġeni, laħam, laħam ikkapuljat u laħam mekkanikament isseparat ta' tjur, għasafar li ma jtirux u tajr selvaġġ tal-priża, bajd u prodotti tal-bajd fi tranżitu minn ġewwa l-Komunità għandhom jiġu akkumpanjati minn ċertifikat imfassal skond il-mudell taċ-ċertifikat stipulat fl-Anness XI u li jikkonforma mal-kondizzjonijiet stipulati hemmhekk.

5. Għall-iskopijiet ta' dan ir-Regolament, it-tranżitu jista' jinkludi l-ħażna skond l-Artikoli 12 u 13 tad-Direttiva 97/70/KE.

6. Iċ-ċertifikazzjoni elettronika u sistemi oħra li dwarhom hemm ftehim armonizzati fil-livell Komunitarju jistgħu jintużaw.

Artikolu 5

Kundizzjoniijiet għall-importazzjonijiet u t-tranżitu

1. Prodotti impurtati fil-Komunità u li jgħaddu minnha għandhom jikkonformaw mal-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikoli 6 u 7 u fil-Kapitolu III.

2. Il-paragrafu 1 m'għandux japplika għal kunsinni waħdiena ta' inqas minn 20 unità ta' tjur minbarra l-għasafar li ma jtirux, il-bajd għat-tfaqqis jew il-flieles b'età ta' jum tagħhom. Minkejja dan, dawk il-kunsinni waħdiena jistgħu jiġu impurtati biss minn pajjiżi terzi, territorji, żoni jew kumpartimenti tagħhom li huma approvati għal dawk l-importazzjonijiet u għandhom jikkonformaw mal-kundizzjonijiet li ġejjin:

(a) pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment huwa mniżżel fil-kolonni 1 u 3 tat-tabella fil-Parti 1 ta' l-Anness I u l-kolonna 4 ta' dik it-tabella tistipula ċertifikat veterinarju mudell għall-prodott ikkonċernat;

(b) mhumiex koperti b'sospensjoni ta' l-importazzjoni għal raġunijiet ta' saħħa ta' l-annimali;

(c) il-kundizzjonijiet ta' l-importazzjoni jinkludu r-rekwiżit għal iżolament jew kwarantina wara l-importazzjoni.

3. Il-prodotti msemmija fil-paragrafu 1 għandhom jikkonformaw ma' dawn li ġejjin:

(a) il-garanziji addizzjonali, kif speċifikati fil-kolonna 5 tat-tabella fil-Parti 1 ta' l-Anness I;

(b) il-kundizzjonijiet speċifiċi mogħtija fil-kolonna 6, u fejn jixraq, id-dati ta' l-għeluq mogħtija fil-kolonna 6A u d-dati tal-ftuħ mogħtija fil-kolonna 6B, tat-tabella fil-Parti 1 ta' l-Anness I;

(c) il-garanziji addizzjonali dwar is-saħħa ta' l-annimali, fejn ikunu mitluba mill-Istat Membru ta' destinazzjoni u msemmija fiċ-ċertifikat;

(d) ir-restrizzjonijiet marbuta ma' l-approvazzjoni ta' programm ta' kontroll tas-*Salmonella*, għandhom japplikaw biss meta jkun indikat fil-kolonna xierqa tat-tabella fil-Parti 1 ta' l-Anness I.

Artikolu 6

Eżaminar, teħid ta' kampjuni u proċeduri ta' l-ittestjar

Fejn l-eżaminar, it-teħid ta' kampjuni u l-ittestjar għall-influwenza tat-tjur, il-Mycoplasma, il-marda ta' Newcastle, is-*Salmonella*, u patoġeni

▼B

oħra importanti għas-saħħa ta' annimali jew is-saħħa pubblika huma meħtieġa għall-importazzjonijiet ta' prodotti fil-Komunità skond dawk iċ-ċertifikati, dawk il-prodotti għandhom jiġu impurtati biss fil-Komunità fejn dawk l-eżamijiet, teħid ta' kampjuni u ttestjar saru mill-awtorita kompetenti tal-pajjiż terz konċernat jew fejn jixraq mill-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru ta' destinazzjoni skond l-Anness III.

Artikolu 7

Rekwiżiti dwar ir-rappurtaġġ ta' mard

Il-prodotti għandhom jiġu impurtati biss fil-Komunità minn pajjiżi terzi, territorji, żoni jew kumpartimenti, fejn il-pajjiż terz konċernat:

(a) jgħarraf lill-Kummissjoni bil-qagħda tal-marda fi żmien 24 siegħa mindu jkun hemm konferma ta' kull tfaqqigħ inizjali tal-marda ta' l-HPAI jew il-marda ta' Newcastle;

(b) jissottometti iżolati tal-vajrus mit-tfaqqigħ inizjali ta' dak il-mard, mingħajr dewmien bla bżonn lil-laboratorju ta' referenza Komunitarju għall-influwenza tat-jur u l-marda ta' Newcastle ([1]); minkejja dan, dawk l-iżolati tal-vajrus m'għandhomx ikunu meħtieġa għall-importazzjonijiet ta' bajd, prodotti tal-bajd u bajd speċifikat mingħajr patoġeni minn pajjiżi terzi, żoni jew kumpartimenti li minnhom hi awtorizzata l-importazzjoni ta' dawk il-prodotti fil-Komunità;

(c) jissottometti lill-Kummissjoni aġġornamenti regolari dwar il-qagħda tal-marda.

KAPITOLU III

STATUS TAS-SAĦĦA TA' L-ANNIMALI TA' PAJJIŻI TERZI, TERRITORJI, ŻONI JEW KUMPARTIMENTI TA' L-ORIĠINI FIR-RIGWARD TA' L-INFLUWENZA TAT-TJUR U L-MARDA TA' NEWCASTLE

Artikolu 8

L-influwenza tat-tjur ħielsa mill-pajjiżi terzi, territorji, żoni jew kumpartimenti

1. Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment li minnu jiġu impurtati prodotti fil-Komunità għandu jitqies ħieles mill-influwenza tat-tjur fejn:

(a) l-influwenza tat-tjur ma kinitx tinsab fil-pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment għal perjodu ta' mill-anqas 12-il xahar li jippreċedu ċ-ċertifikazzjoni mill-veterinarju uffiċjali;

(b) programm ta' sorveljanza ta' l-influwenza tat-tjur, skond l-Artikolu 10 sar matul perjodu ta' mill-anqas sitt xhur qabel iċ-ċertifikazzjoni msemmija fil-punt (a) ta' dan il-paragrafu fejn hu meħtieġ iċ-ċertifikat.

2. Meta tfaqqa' l-influwenza tat-tjur f'xi pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment li qabel ma kellux dik il-marda, kif imsemmija fil-paragrafu 1, dak il-pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment għandu jerġa' jitqies ħieles mill-influwenza tat-tjur dejjem jekk jintlaħqu l-kundizzjonijiet li ġejjin:

(a) fil-każ ta' HPAI, ġiet implimentata politika eliminatorja biex tikkontrolla l-marda;

([1]) Aġenzija tal-Laboratorji Veterinarji, New Haw, Weybridge, Surrey KT 153NB, United Kingdom.

▼B

(b) fil-każ ta' LPAI, jew ġiet implimentata politika eliminatorja jew it-tjur inqatlu biex tiġi kkontrollata l-marda;

(c) sar tindif u diżinfettar biżżejjed fl-istabbilimenti li qabel kienu infettati;

(d) is-sorveljanza ta' l-influwenza tat-tjur saret skond il-Parti II ta' l-Anness IV matul perjodu ta' tliet xhur wara li tlesta t-tindif u d-diżinfettar imsemmi fil-punt (c) ta' dan il-paragrafu b'riżultati negattivi.

Artikolu 9

Pajjiżi terzi, territorji, żoni u kumpartimenti ħielsa mill-HPAI

1. Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment li minnu jiġu impurtati l-prodotti fil-Komunità għandhom jitqiesu li m'għandhomx HPAI fejn dik il-marda ma kinitx tinsab fil-pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment għal perjodu ta' mill-anqas 12-il xahar qabel iċ-ċertifikazzjoni mill-veterinarju uffiċjali.

2. Meta tfaqqa' HPAI f'xi pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment li qabel ma kellux dik il-marda kif imsemmija fil-paragrafu 1, dak il-pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment għandu jerġa' jitqies ħieles mill-HPAI, dejjem jekk jintlaħqu l-kundizzjonijiet li ġejjin:

(a) ġiet implimentata politika eliminatorja biex tikkontrolla l-marda, inkluż tindif u diżinfettar biżżejjed sar fuq l-istabbilimenti kollha li qabel kienu infettati;

(b) is-sorveljanza għall-influwenza tat-tjur saret skond il-Parti II ta' l-Anness IV matul perjodu ta' tliet xhur qabel it-tkomplija ta' politika eliminatorja u t-tindif u d-diżinfettar imsemmi fil-punt (a).

Artikolu 10

Programmi ta' sorveljanza għall-influwenza tat-tjur

Fejn ikun meħtieġ programm ta' sorveljanza għall-influwenza tat-tjur iċ-ċertifikat, il-prodotti għandhom jiġu impurtati biss fil-Komunità minn pajjiżi terzi, territorji, żoni jew kumpartimenti fejn:

(a) il-pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment kellu fis-seħħ għal perjodu ta' mill-anqas sitt xhur programm ta' sorveljanza għall-influwenza tat-tjur, li hu indikat fil-kolonna 7 tat-tabella fil-Parti 1 ta' l-Anness I, u dak il-programm jilħaq ir-rekwiżiti:

(i) mogħtija fil-Parti I ta' l-Anness IV; jew

(ii) tal-Kodiċi tas-Saħħa ta' l-Annimali Terrestri ta' l-OIE ([1]);

(b) il-pajjiż terz jgħarraf lill-Kummissjoni b'kull bidla fil-programm tiegħu ta' sorveljanza ta' l-influwenza tat-tjur.

Artikolu 11

Tilqim kontra l-influwenza tat-tjur

Fejn isir tilqim kontra l-influwenza tat-tjur f'pajjiżi terzi, territorji, żoni jew kumpartimenti, it-tjur jew prodotti oħra mnissla minn tjur imlaqqma għandhom jiġu impurtati biss fil-Komunità, fejn:

(a) il-pajjiż terz jagħmel it-tilqim kontra l-influwenza tat-tjur skond pjan ta' tilqim indikat fil-kolonna 8 tat-tabella fil-Parti 1 ta' l-Anness I, u dak il-pjan jilħaq ir-rekwiżiti mogħtija fl-Anness V;

(b) il-pajjiż terz jgħarraf lill-Kummissjoni b'kull bidla fil-pjan tiegħu ta' tilqim għall-influwenza tat-tjur.

([1]) http://www.oie.int/eng/normes/meode/en_sommaire.htm

▼B

Artikolu 12

Pajjiżi terzi, territorji, żoni u kumpartimenti ħielsa mill-marda ta' Newcastle

1. Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment li minnu jiġu impurtati l-prodotti fil-Komunità għandu jitqies ħieles mill-marda ta' Newcastle jekk jintlaħqu l-kundizzjonijiet li ġejjin:

(a) ma tkun faqqgħet l-ebda marda ta' Newcastle fit-tjur fil-pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment għal perjodu ta' mill-anqas 12-il xahar qabel iċ-ċertifikazzjoni mill-veterinarju uffiċjali;

(b) l-ebda tilqim kontra l-marda ta' Newcastle bl-użu ta' vaċċini li ma jikkonformawx mal-kriterji dwar il-vaċċini rikonoxxuti tal-marda ta' Newcastle mogħtija fl-Anness VI ma saru għal talanqas il-perjodu msemmi fil-punt (a) ta' dan il-paragrafu.

2. Meta tfaqqa' l-marda ta' Newcastle f'xi pajjiż terz, żona jew kumpartiment li qabel ma kellux dik il-marda, kif imsemmi fil-paragrafu 1, dak il-pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment għandu jerġa' jitqies ħieles minn dik il-marda dejjem jekk jintlaħqu l-kundizzjonijiet li ġejjin:

(a) ġiet implimentata politika eliminatorja biex tikkontrolla l-marda;

(b) sar tindifi u diżinfettar biżżejjed fuq l-istabbilimenti li kienu infettati qabel;

(c) matul perjodu ta' mill-anqas tliet xhur wara li ntemmet il-politika eliminatorja u t-tindif u d-diżinfettar imsemmi fil-punti (a) u (b):

(i) l-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz tista' turi li m'hemmx dik il-marda fil-pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment permezz ta' investigazzjonijiet intensivi inkluż l-ittestjar fil-laboratorju marbut ma' dak it-tfaqqigħ tal-marda;

(ii) ma sar l-ebda tilqim kontra l-marda ta' Newcastle permezz ta' vaċċini li ma jikkonformawx mal-kriterji għall-vaċċini rikonoxxuti tal-marda ta' Newcastle mogħtija fl-Anness VI.

Artikolu 13

Derogi li jikkonċernaw l-użu ta' vaċċini kontra l-marda ta' Newcastle

1. Għall-prodotti msemmija fl-Artikolu 1(1)(a), u b'deroga mill-Artikolu 12(1)(b) u l-Artikolu 12(2)(c)(ii), pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment għandu jitqies ħieles mill-marda ta' Newcastle meta jintlaħqu l-kundizzjonijiet li ġejjin:

(a) il-pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment jippermettu l-użu ta' vaċċini li ma jikkonformawx mal-kriterji ġenerali mogħtija fil-Parti I ta' l-Anness VI, iżda mhux mal-kriterji speċifiċi mogħtija fil-Parti II ta' dak l-Anness;

(b) ikun hemm konformità mar-rekwiżiti addizzjonali tas-saħħa mogħtija fil-Parti I ta' l-Anness VII.

2. Għall-prodotti msemmija fl-Artikolu 1(1)(b), u b'deroga mill-Artikolu 12(1)(b) u l-Artikolu 12(2)(c)(ii), pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment li minnu huma awtorizzati l-importazzjonijiet ta' laħam tat-tjur fil-Komunità, għandhom jitqiesu ħielsa mill-marda ta' Newcastle fejn ikun hemm konformità mar-rekwiżiti addizzjonali tas-saħħa stipulati fil-Parti II ta' l-Anness VII.

▼B

KAPITOLU IV

KUNDIZZJONIJIET SPEĊIFIĊI GĦALL-IMPORTAZZJONIJIET

Artikolu 14

Kundizzjonijiet speċifiċi għall-importazzjonijiet ta' tjur, bajd għat-tfaqqis u flieles ta' ġurnata

1. Minbarra l-kundizzjonijiet stipulati fil-Kapitolu II u III, il-kundizzjonijiet speċifiċi li ġejjin għandhom japplikaw fuq l-importazzjonijiet ta':

(a) tjur tat-tgħammir u produttivi minbarra l-għasafar li ma jtirux, bajd għat-tfaqqis u flieles ta' ġurnata minbarra dak ta' l-għasafar li ma jtirux, ir-rekwiżiti mogħtija fl-Anness VIII;

(b) l-għasafar li ma jtirux għat-tgħammir u l-produzzjoni, bajd għat-tfaqqis u flieles ta' ġurnata tagħhom, ir-rekwiżiti mogħtija fl-Anness IX.

2. Il-kundizzjonijiet stipulati fil-paragrafu 1 m'għandhomx japplikaw għall-kunsinni waħdiena ta' inqas minn 20 unita ta' tjur minbarra, l-għasafar li ma jtirux, bajd għat-tfaqqis jew flieles ta' ġurnata tagħhom.

Artikolu 15

Kundizzjonijiet speċifiċi għall-importazzjonijiet ta' bajd speċifikat bla patoġeni

Minbarra r-rekwiżiti stipulati fl-Artikoli 3 sa 6, il-bajd speċifikat bla patoġeni impurtat fil-Komunità għandu jikkonforma mar-rekwiżiti li ġejjin:

(a) għandu jkun immarkat b'timbru li jkollu l-kodiċi ISO tal-pajjiż terz ta' l-oriġini u n-numru ta' approvazzjoni ta' l-istabbilimenti ta' l-oriġini;

(b) kull pakkett ta' bajd speċifikat bla patoġeni jrid ikollu biss bajd mill-istess pajjiż terz ta' l-oriġini, stabbiliment u konsenjatur, u jrid ikollu fuqu talanqas dawn id-dettalji li ġejjin:

(i) l-informazzjoni indikata fuq il-bajd kif stipulat fil-punt (a);

(ii) indikazzjoni li tidher u tinqara sew li l-kunsinna fiha bajd speċifikat bla patoġeni;

(iii) isem il-konsenjatur jew l-isem u l-indirizz tan-negozju.

(c) bajd speċifikat bla patoġeni impurtat fil-Komunità jrid jinġarr direttament lejn id-destinazzjoni finali wara li jkunu ntemmu b'suċċess il-kontrolli fuq l-importazzjonijiet.

Artikolu 16

Kundizzjonijiet speċifiċi għall-ġarr ta' tjur u flieles ta' ġurnata

It-tjur u l-flieles ta' ġurnata impurtati fil-Komunità m'għandhomx:

(a) jitgħabbew fuq mezz ta' trasport li jġorr tjur oħra u flieles ta' ġurnata bi status tas-saħħa ibaxx;

(b) waqt il-ġarr lejn il-Komunità, m'għandhomx jiġu mgħoddija jew jinħattu f'pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment li minnhom l-importazzjonijiet fil-Komunità ta' dawk it-tjur u tal-flieles ta' ġurnata mhumiex awtorizzati.

▼B

Artikolu 17

Kundizzjonijiet speċifiċi għall-importazzjonijiet ta' laħam ta' għasafar li ma jtirux

Il-laħam biss imnissel mill-għasafar li ma jtirux li għadda mill-miżuri protettivi b'rabta mad-deni li jġib l-emorraġija Crimean-Congo, stipulat fil-Parti II ta' l-Anness X, jista' jiġi impurtat fil-Komunità.

KAPITOLU V

KUNDIZZJONIJIET SPEĊIFIĊI GĦAT-TRANŻITU

Artikolu 18

Deroga għat-tranżitu mil-Latvija, il-Litwanja u l-Polonja

1. B'deroga mill-Artikolu 4(4), it-tranżitu bit-triq jew bil-ferrovija għandu jkun awtorizzat bejn il-postijiet ta' spezzjoni fuq il-fruntiera fil-Latvija, il-Litwanja u l-Polonja mniżżla fl-Anness tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2001/881/KE ([1]), ta' kunsinni ta' laħam, ikkapuljat u laħam tat-tjur separat bil-magni inkluż l-għasafar li ma jtirux u l-għasafar tal-kaċċa selvaġġi, bajd u prodotti tal-bajd u bajd speċifikat bla patoġeni li ġej minn u intiż għar-Russja, direttament jew indirettament minn xi pajjiż terz ieħor, fejn jintlaħqu l-kundizzjonijiet li ġejjin:

(a) il-kunsinna tiġi ssiġillata b'numru tas-serje mill-veterinarju uffiċjali fil-post tad-dħul ta' spezzjoni fuq il-fruntiera;

(b) id-dokumenti li jkun hemm mal-kunsinna, kif stipulat fl-Artikolu 7 tad-Direttiva 97/78/KE, jiġu ttimbrati bil-kliem "Għat-tranżitu biss lejn ir-Russja mill-KE" fuq kull paġna mill-veterinarju uffiċjali fuq il-post ta' spezzjoni tad-dħul fuq il-fruntieri;

(c) ikun hemm konformità mar-rekwiżiti dwar il-proċedura stipulati fl-Artikolu 11 tad-Direttiva 97/78/KE;

(d) il-kunsinna tiġi ċertifikata bħala tajba għall-ġarr fid-dokument komuni ta' dħul veterinarju maħruġ mill-veterinarju uffiċjali fil-post tad-dħul ta' spezzjoni fuq il-fruntiera.

2. Il-kunsinni, kif hemm referenza għalihom fil-paragrafu 1, m'għandhomx jinħattu jew jinħażnu, kif imsemmi fl-Artikolu 12(4) jew fl-Artikolu 13 tad-Direttiva 97/78/KE, fil-Komunità.

3. Għandu jsir awditjar regolari mill-awtorita kompetenti biex ikun assigurat li n-numru ta' kunsinni, kif imsemmi fil-paragrafu 1, u n-numru ta' kwantitajiet korrispondenti ta' prodotti li jitilqu mill-Komunità jikkorrispondu man-numru u l-kwantitajiet li jidħlu fil-Komunità.

KAPITOLU VI

DISPOŻIZZJONIJIET TRANŻITORJI U FINALI

Artikolu 19

Revoki

Id-Deċiżjonijiet 93/342/KEE, 94/438/KE u 2006/696/KE huma revokati.

Referenzi għad-Deċiżjonijiet revokati għandhom jitqiesu bħala referenzi għal dan ir-Regolament u għandhom jinqraw bi qbil mat-tabella korrelattiva fl-Anness XII.

([1]) ĠU L 326, 11.12.2001, p. 44.

▼B

Artikolu 20

Dispożizzjonijiet tranżitorji

Il-prodotti li għalihom inħarġu ċ-ċertifikati veterinarji rilevanti skond id-Deċiżjonijiet 93/342/KEE, 94/438/KE u 2006/696/KE jistgħu jiġu impurtati jew jinġarru mill-Komunità sal-15 ta' Frar 2009.

Artikolu 21

Dħul fis-seħħ

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fl-għoxrin jum mill-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika mill-01/01/2009.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jkun direttament applikabbli fl-Istati Membri kollha.

▼B

ANNESS I

TJUR, BAJD GĦAT-TFAQQIS, FLIELES TA' ĠURNATA, BAJD SPEĊIFIKAT BLA PATOĠENI, LAĦAM, LAĦAM IKKAPULJAT, LAĦAM SEPARAT BIL-MAGNI, BAJD U PRODOTTI TAL-BAJD

▼M1

PARTI 1

Lista ta' pajjiżi terzi, territorji, żoni jew kumpartimenti

Kodiċi ISO u isem tal-pajjiż terz jew territorju	Kodiċi tal-pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment	Deskrizzjoni tal-pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment	Ċertifikat veterinarju		Kondizzjonijiet speċifiċi	Kondizzjonijiet speċifiċi		Stejtus ta' sorveljanza tal-influwenza tat-tjur	Stejtus tat-tilqim tal-influwenza tat-tjur	Stejtus tal-kontroll tas-salmonella
			Mudell(i)	Garanziji addizzjonali		Data tal-għeluq [1]	Data tal-ftuħ [2]			
1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
AL – L-Albanija	AL-0	Il-pajjiż kollu	EP, E							S4
AR – L-Arġentina	AR-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
			POU, RAT, EP, E					A		S4
			WGM	VIII						
AU – L-Awstralja	AU-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
			EP, E							S4
			BPP, DOC, HEP, SRP							S0
			BPR	I						
			DOR	II						
			HER	III						
			POU	VI						
			RAT	VII						

▼M1

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
BR – Il-Brażil	BR-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
	BR-1	L-Istati ta': Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Paraná, São Paulo u Mato Grosso do Sul	RAT, BPR, DOR, HER, SRA					A		
	BR-2	L-Istati ta': Mato Grosso, Paraná, Rio Grande do Sul, Santa Catarina u São Paulo	BPP, DOC, HEP, SRP							S0
	BR-3	Distrito Federal u l-Istati ta': Goiás, Minas Gerais, Mato Grosso, Mato Grosso do Sul, Paraná, Rio Grande do Sul, Santa Catarina u São Paulo	WGM	VIII						
			EP, E, POU							S4
BW – Il-Botswana	BW-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
			EP, E							S4
			BPR	I						
			DOR	II						
			HER	III						
			RAT	VII						

▼M1

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
CA – Il-Kanada	CA-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
			EP, E							S4
			BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRA, SRP					A		S1
			WGM	VIII						
			POU, RAT							
CH – L-Iżvizzera	CH-0	Il-pajjiż kollu	(3)					A		(3)
CL – Iċ-Ċili	CL-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
			EP, E							S4
			BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRA, SRP					A		S0
			WGM	VIII						
			POU, RAT							
CN – Iċ-Ċina	CN-0	Il-pajjiż kollu	EP							
	CN-1	Il-Provinċja ta' Shandong	POU, E	VI	P2	6.2.2004	—			S4
GL – Greenland	GL-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
			EP, WGM							

▼M1

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
HK – Ħong Kong	HK-0	It-territorju kollu tar-Reġjun Amministrattiv Speċjali ta' Ħong Kong	EP							
HR – Il-Kroazja	HR-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
			BPR, BPP, DOR, DOC, HEP, HER, SRA, SRP					A		S2
			EP, E, POU, RAT, WGM							
IL – L-Iżrael	IL-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
			BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRP					A		S1
			WGM	VIII						
			EP, E, POU, RAT							S4
IN – L-Indja	IN-0	Il-pajjiż kollu	EP							
IS – L-Iżlanda	IS-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
			EP, E							S4
KR – Ir-Repubblika tal-Korea	KR-0	Il-pajjiż kollu	EP, E							S4
ME – Il-Montenegro	ME-O	Il-pajjiż kollu	EP							
MG – Il-Madagaskar	MG-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
			EP, E, WGM							S4

▼M1

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
MY – Il-Malażja	MY-0	—	—							
	MY-1	Peninżulari tal-Punent	EP							
			E		P2	6.2.2004				S4
MK – L-Eks Repubblika Jugożlava tal-Maċedonja ([4])	MK-0 ([4])	Il-pajjiż kollu	EP							
MX – Il-Messiku	MX-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
			EP							
NA – In-Namibja	NA-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
			BPR	I						
			DOR	II						
			HER	III						
			RAT, EP, E	VII						S4
NC – In-New Caledonia	NC-0	Il-pajjiż kollu	EP							
NZ – In-New Zealand	NZ-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
			BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRA, SRP							S0
			WGM	VIII						
			EP, E, POU, RAT							S4
PM – Saint Pierre u Miquelon	PM-0	Il-pajjiż kollu	SPF							

▼M1

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
RS – Is-Serbja (5)	RS-0 (5)	Il-pajjiż kollu	EP							
RU – Il-Federazzjoni Russa	RU-0	Il-pajjiż kollu	EP							
SG – Is-Singapor	SG-0	Il-pajjiż kollu	EP							
TH – It-Tajlandja	TH-0	Il-pajjiż kollu	SPF, EP							
			WGM	VIII	P2	23.1.2004				
			E, POU, RAT		P2	23.1.2004				S4
TN – It-Tuneżija	TN-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
			DOR, BPR, BPP, HER							S1
			WGM	VIII						
			EP, E, POU, RAT							S4
TR – It-Turkija	TR-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
			E, EP							S4
US – L-Istati Uniti	US-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
			BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRA, SRP					A		S3
			WGM	VIII						
			EP, E, POU, RAT							S4

▼M1

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
UY – L-Urugwaj	UY-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
			EP, E, RAT							S4
ZA – L-Afrika t'Isfel	ZA-0	Il-pajjiż kollu	SPF							
			EP, E							S4
			BPR	I				A		
			DOR	II						
			HER	III						
			RAT	VII						
ZW – Iż-Żimbabwe	ZW-0	Il-pajjiż kollu	RAT	VII						
			EP, E							S4

([1]) Komoditajiet, inklużi dawk ittrasportati fl-ibħra internazzjonali, manifatturati qabel din id-data jistgħu jiġu importati fil-Komunità matul perjodu ta' 90 ġurnata minn din id-data.
([2]) Komoditajiet biss li jiġu manifatturati wara din id-data jistgħu jiġu importati fil-Komunità.
([3]) Skont il-ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar il-kummerċ ta' prodotti agrikoli (ĠU L 114, 30.4.2002, p. 132).
([4]) L-Eks Repubblika Jugożlava tal-Maċedonja; il-kodiċi provviżorju li ma jippreġudika bl-ebda mod in-nomenklatura definittiva għal dan il-pajjiż, li għandu jsir qbil dwarha wara l-konklużjoni tan-negozjati li qed isiru bħalissa dwar dan is-suġġett fi ħdan in-Nazzjonijiet Uniti.
([5]) Ma jinkludux il-Kosovo, kif definit bir-Riżoluzzjoni tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti Nru 1244 tal-10 ta' Ġunju 1999.

▼B

PARTI 2

Ċertifikati veterinarji mudell

Mudell(i):

“BPP”:	Ċertifikat veterinarju mudell għat-tjur tat-tgħammir jew produttivi minbarra l-għasafar li ma jtirux
“BPR”:	Ċertifikat veterinarju mudell għall-għasafar li ma jtirux tat-tgħammir jew produttivi
“DOC”:	Ċertifikat veterinarju mudell għall-flieles ta’ ġurnata minbarra ta’ l-għasafar li ma jtirux
“DOR”:	Ċertifikat veterinarju mudell għall-flieles ta’ ġurnata ta’ l-għasafar li ma jtirux
“HEP”:	Ċertifikat veterinarju mudell għall-bajd għat-tfaqqis ta’ tjur minbarra l-għasafar li ma jtirux
“HER”:	Ċertifikat veterinarju mudell għall-bajd għat-tfaqqis ta’ l-għasafar li ma jtirux
“SPF”:	Ċertifikat veterinarju mudell għall-bajd speċifikat mingħajr patoġeni
“SRP”:	Ċertifikat veterinarju mudell għat-tjur tal-qatla u għat-tjur biex jerġgħu jimtlew il-fornituri ta’ għasafar tal-kaċċa minbarra ta’ l-għasafar li ma jtirux
“SRA”:	Ċertifikat veterinarju mudell għall-għasafar li ma jtirux tal-qatla
“POU”:	Ċertifikat veterinarju mudell għal-laħam tat-tjur
“POU-MI/MSM”:	Ċertifikat veterinarju mudell għal-laħam ikkapuljat u l-laħam tat-tjur separat bil-magni
“RAT”:	Ċertifikat veterinarju mudell għal-laħam ta’ għasafar li ma jtirux imkabbra għall-konsum uman
“RAT-MI/MSM”:	Ċertifikat veterinarju mudell għal-laħam ikkapuljat u laħam separat bil-magni ta’ għasafar li ma jtirux imkabbra għall-konsum uman
“WGM”:	Ċertifikat veterinarju mudell għal-laħam ta’ għasafar tal-kaċċa selvaġġi
“WGM-MI/MSM”:	Ċertifikat veterinarju mudell għal-laħam ikkapuljat ta’ l-għasafar tal-kaċċa selvaġġi u separat bil-magni
“E”:	Ċertifikat veterinarju mudell għall-bajd
“EP”:	Ċertifikat veterinarju mudell għall-prodotti tal-bajd

Garanzi addizzjonali (AG):

“I”:	Garanziji għall-għasafar li ma jtirux għat-tgħammir u produttivi li ġejjin minn pajjiż terz, territorju, jew żona li mhuwiex ħieles/ħielsa mill-marda ta’ Newcastle, ċertifikat skond il-mudell BPR
“II”:	Garanziji għall-flieles ta’ ġurnata ta’ l-għasafar li ma jtirux li ġejjin minn pajjiż terz, territorju, jew żona li mhuwiex ħieles/ħielsa mill-marda ta’ Newcastle, ċertifikati skond il-mudell DOR
“III”:	Garanziji għall-bajd għat-tfaqqis ta’ l-għasafar li ma jtirux li ġejjin minn xi pajjiż terz, territorju, żona territorju, jew żona li mhuwiex ħieles/-ħielsa mill-marda ta’ Newcastle ċertifikati skond il-mudell HER

▼M1

———————

▼B

“V”:	Garanziji għall-għasafar li ma jtirux tal-qatla li ġejjin minn pajjiż terz, territorju, territorju, jew żona li mhuwiex ħieles/ħielsa mill-marda ta’ Newcastle, ċertifikat skond il-mudell SRA
“VI”:	garanziji addizzjonali li jkopru l-laħam tat-tjur ċertifikati skond il-mudell POU

▼B

"VII": garanziji addizzjonali li jkopru l-laħam ta' l-għasafar li ma jtirux imkabbra fir-razzett biex jiġu kkonsmati min-nies ċertifikati skond il-mudell RAT

"VIII": garanziji addizzjonali għal-laħam tat-tjur tal-kaċċa selvaġġi ċertifikati skond il-mudell WGM

▼M1

Programm ta' Kontroll tas-Salmonella:

"S0" Il-projbizzjoni biex jiġu esportati fil-Komunità tjur tat-tgħammir jew produttiv (BPP) tal-ispeċi ta' *Gallus gallus*, flieles ta' ġurnata (DOC) tal-ispeċi ta' *Gallus gallus*, tjur tal-qatla u tjur għall-istokkjar mill-ġdid (SRP) tal-ispeċi ta' *Gallus gallus* u bajd tat-tfaqqis (HEP) tal-ispeċi *Gallus gallus* għaliex il-programm ta' kontroll rilevanti għas-Salmonella ma ġiex sottomess lill-Kummissjoni jew inkella approvat minnha skont ir-Regolament (KE) Nru 2160/2003.

"S1" Projbizzjoni biex jiġu esportati fil-Komunità tjur tat-tgħammir jew produttiv (BPP) tal-ispeċi ta' *Gallus gallus*, flieles ta' ġurnata (DOC) tal-ispeċi ta' *Gallus gallus* u tjur tal-qatla u tjur għall-istokkjar mill-ġdid (SRP) tal-ispeċi ta' *Gallus gallus* għal finijiet oħra għajr it-tgħammir, għaliex il-programm ta' kontroll rilevanti għas-Salmonella ma ġiex sottomess lill-Kummissjoni jew inkella approvat minnha skont ir-Regolament (KE) Nru 2160/2003.

"S2" Projbizzjoni biex jiġu esportati fil-Komunità tjur tat-tgħammir jew produttiv (BPP) tal-ispeċi ta' *Gallus gallus*, flieles ta' ġurnata (DOC) tal-ispeċi ta' *Gallus gallus* u tjur tal-qatla u tjur għall-istokkjar mill-ġdid (SRP) tal-ispeċi ta' *Gallus gallus* għal finijiet oħra għajr it-tgħammir jew għall-bajd, għaliex il-programm ta' kontroll rilevanti għas-Salmonella ma ġiex sottomess lill-Kummissjoni jew inkella approvat minnha skont ir-Regolament (KE) Nru 2160/2003.

"S3" Projbizzjoni biex jiġu esportati fil-Komunità tjur tat-tgħammir jew produttiv (BPP) tal-ispeċi ta' *Gallus gallus* u tjur tal-qatla u tjur għall-istokkjar mill-ġdid (SRP) tal-ispeċi ta' *Gallus gallus* għal finijiet oħra għajr it-tgħammir, għaliex il-programm ta' kontroll rilevanti għas-Salmonella ma ġiex sottomess lill-Kummissjoni jew inkella approvat minnha skont ir-Regolament (KE) Nru 2160/2003.

"S4" Projbizzjoni biex jiġu esportati fil-Komunità bajd (E) tal-ispeċi *Gallus gallus* minbarra bajd tal-klassi B skont ir-Regolament (KE) Nru 557/2007 għaliex il-programm ta' kontroll rilevanti għas-Salmonella ma ġiex sottomess lill-Kummissjoni jew inkella approvat minnha skont ir-Regolament (KE) Nru 2160/2003.

▼B

Kundizzjonijiet speċifiċi:

"P2": Projbizzjoni fuq l-importazzjoni fil-Komunità jew it-tranżitu minnha minħabba restrizzjonijiet marbuta ma' xi tfaqqigħa ta' HPAI

"P3": Projbizzjoni fuq l-importazzjoni fil-Komunità jew it-tranżitu minnha minħabba restrizzjonijiet marbuta ma' xi tfaqqigħa ta' ND

Programm ta' sorveljanza ta' l-influwenza tat-tjur u pjan ta' tilqim kontra l-influwenza tat-tjur:

"A": Pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment li jagħmel programm ta' sorveljanza dwar l-influwenza tat-tjur skond ir-Regolament (KE) Nru 796/2008

"B": Pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment li jagħmel it-tilqim kontra l-influwenza tat-tjur skond ir-Regolament (KE) Nru 798/2008

Noti

Noti ġenerali:

(a) Ċertifikati veterinarji bbażati fuq il-mudelli fil-Parti 2 ta' dan l-Anness u skond il-format tal-mudell li jikkorrispondi mal-prodott konċernat għandhom jinħarġu mill-pajjiż, territorju, żona jew kumpartiment esportatur. Huma għandu jkun fihom, skond l-ordni li tidher fil-mudell, iċ-ċertifikati li huma meħtieġa għal kull pajjiż terz u, fejn japplika, dawk ir-rekwiżiti tas-

▼B

saħħa addizzjonali meħtieġa għall-pajjiż, territorju, żona jew kumpartiment esportatur.

Fejn ikunu hemm bżonn ta' aktar garanziji mill-Istat Membru ta' l-UE tad-destinazzjoni għall-prodott konċernat, dawn għandhom jitniżżlu fuq l-oriġinal taċ-ċertifikat veterinarju.

(b) Irid jiġi preżentat ċertifikat separat, wieħed għal kull kunsinna tal-prodott konċernat, esportat lejn l-istess destinazzjoni minn xi territorju li jidher fil-kolonni 2 u 3 tal-Parti 1 ta' dan l-Anness u li ġie trasportat fl-istess vagun tal-ferrovija, vann, ajruplan jew vapur.

(c) L-oriġinal taċ-ċertifikati għandu jkun magħmul minn paġna waħda stampata miż-żewġ naħat jew, fejn tkun meħtieġa aktar kitba, b'tali mod li l-paġni kollha jiffurmaw wieħed sħiħ u ma jistgħux jiġu separati.

(d) Iċ-ċertifikat għandu jissawwar b'talanqas lingwa waħda uffiċjali ta' l-Istat Membru ta' l-UE fejn issir l-ispezzjoni fuq il-fruntiera u b'lingwa waħda uffiċjali ta' l-Istat Membru ta' l-UE tad-destinazzjoni. Minkejja dan, dawk l-Istati Membri jistgħu jħallu lingwa oħra Komunitarja minflok tagħhom, flimkien ma', jekk hemm bżonn, traduzzjoni uffiċjali.

(e) Fejn ikun hemm paġni addizzjonali meħmuża maċ-ċertifikat għall-finijiet li jiġu identifikati l-oġġetti li hemm fil-kunsinna, dawk il-paġni addizzjonali għandhom jitqiesu li jiffurmaw parti mill-oriġinal taċ-ċertifikat, dejjem jekk il-firma u t-timbru tal-veterinarju uffiċjali li jiċċertifika jidher fuq kull paġna.

(f) Meta ċ-ċertifikat, inkluż kull paġna addizzjonali kif stipulat f' (e), ikun magħmul minn aktar minn paġna waħda, kull paġna għandha tkun enumerata "–x(*numru tal-paġna*) ta' y(*numru totali ta' paġni*)–" fil-qiegħ u għandu jkollha n-numru tal-kodiċi taċ-ċertifikat allokat mill-awtorita kompetenti finnaħa ta' fuq.

(g) L-oriġinal taċ-ċertifikat irid jimtela u jiġi ffirmat minn xi veterinarju uffiċjali mhux qabel 24 siegħa mindu tiġi mgħobbija l-kunsinna għall-importazzjonijiet lejn il-Komunita, sakemm ma jkunx dikjarat mod ieħor. Għal dak il-għan, l-awtoritajiet kompetenti tal-pajjiż esportatur għandhom jassiguraw li l-prinċipji ta' ċertifikazzjoni ekwivalenti għal dawk stipulati fid-Direttiva 96/93/KE jiġu segwiti.

Il-kulur tal-firma għandu jkun differenti minn dak ta' l-istampar. L-istess regola għandha tapplika għat-timbri barra dawk li huma imbuzzati 'l barra jew watermarks.

(h) L-oriġinal taċ-ċertifikat ird ikun mal-kunsinna safejn jikkonċerna l-post ta' spezzjoni fuq il-fruntiera ta' l-UE.

Noti addizzjonali għat-tjur u l-flieles ta' ġurnata:

(i) Iċ-ċertifikat għandu jkun validu għal 10 ijiem mid-data tal-ħruġ, sakemm ma jkunx dikjarat mod ieħor.

Fil-każ ta' trasport bil-vapur, il-perjodu ta' validita għandu jiġi estiż biż-żmien meħud għall-vjaġġ. Għal dak il-għan, l-oriġinal ta' xi dikjarazzjoni mill-kaptan tal-vapur, magħmul skond l-Anness II, għandu jiġi mehmuż maċ-ċertifikat veterinarju.

(j) It-tjur u l-flieles ta' ġurnata m'għandhomx jinġarru ma' tjur u flieles ta' ġurnata oħra li jew mhumiex intiżi għall-Komunità Ewropea jew huma ta' status tas-saħħa iktar baxx.

(k) It-tjur u l-flieles ta' ġurnata m'għandhomx waqt il-ġarr lejn il-Komunità jiġu mċaqalqa minn jew jinħattu f'xi pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment li minnu l-importazzjonijiet ta' dawk it-tjur u flieles ta' ġurnata mhumiex awtorizzati fil-Komunità.

▼B

Ċertifikat veterinarju mudell għat-tjur tat-tgħammir jew tjur produttivi barra mill-għasafar li ma jtirux (BPP)

PAJJIŻ **Iċ-ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-kunsinja mibgħuta

I.1. Kunsinnatur
Isem
Indirizz
Nru tat-tel.

I.2. Numru ta' Ċertifikat ta' riferenza | I.2.a

I.3. Awtorità Ċentrali kompetenti

I.4. Awtorità lokali kompetenti

I.5. Destinatarju
Isem
Indirizz
Kodiċi Postali
Nru tat-tel.

I.6.

I.7. Pajjiż ta' oriġini | Kodiċi ISO

I.8. Reġjun ta' oriġini | Kodiċi

I.9. Pajjiż ta' destinazzjoni | Kodiċi ISO

I.10.

I.11. Pajjiż ta' oriġini/Pajjiż ta' ħsad
Isem Numru approvat
Indirizz
Isem Numru approvat
Indirizz
Isem Numru approvat
Indirizz

I.12.

I.13. Post ta' tgħabija
Indirizz Numru approvat

I.14. Data tat-tluq Ħin tat-tluq

I.15. Mezz ta' trasport
Ajruplan ☐ Vaxxel ☐ Vagun ☐
Vejikolu tat-triq ☐ Oħrajn ☐
Identifikazzjoni
Referenzi Dokumentarji:

I.16. BIP tad-dħul fl-UE

I.17. Nru (Nri) tas-CITES

I.18. Deskrizzjoni tal-prodott

I.19. Kodiċi tal-Komodità (Kodiċi CN)

I.20. Numru/Kwantità

I.21.

I.22. Numru ta' pakketti

I.23. Identifikazzjoni tal-kontenitur/Numru ta' siġill

I.24.

I.25. Prodotti ċċertifikati
Tgħammir ☐

I.26.

I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE ☐

I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti

Speċi (Isem xjentifiku) Razza/Kategorija Kwantità

▼B

PAJJIŻ **BPP (tjur tat-tgħammir jew produttivi minbarra l-għasafar li ma jtirux)**

Parti II: Ċertifikazzjoni

II.	Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

II.1. **Ċertifikat tas-saħħa ta' l-annimali**

Jiena, il-veterinarju uffiċjali hawn sottoskritt, b'dan qed niċċertifika li t-tjur (1) deskritti f'dan iċ-ċertifikat:

II.1.1 jilħqu d-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 90/539/KEE;

II.1.2 baqgħu fi:

(2) (3) *jew* [it-territorju tal-kodiċi .....;]

(3) (4) *jew* [kumpartiment(i) .....;]

għal talanqas tliet xhur jew mindu faqqsu fejn ikollhom inqas minn tliet xhur; fejn jiġu impurtati fil-pajjiż, territorju, żona jew kumpartiment ta' l-oriġini, dan sar skond il-kundizzjonijiet veterinarji talanqas stretti daqs ir-rekwiżiti rilevanti tad-Direttiva 90/539/KEE u kull Deċiżjoni sussidjarja;

II.1.3 ġejjin minn:

(2) (3) *jew* [it-territorju tal-kodiċi .....;]

(3) (4) *jew* [il-kumpartiment(i) .....;]

(a) li, fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat, ma kellhomx il-marda ta' Newcastle kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008;

(b) fejn isir programm ta' sorveljanza għall-influwenza tat-tjur skond ir-Regolament (KE) Nru 798/2008;

II.1.4 ġejjin minn:

(2) (3) *jew* [it-territorju tal-kodiċi .....;]

(3) (4) *jew* [il-kumpartiment(i) .....;]

(3) *jew* [II.1.4.1 li, fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat ma kellhomx influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja u b'patoġeniċità baxxa kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008;]

(3) *jew* [II.1.4.1 li, fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat ma kellhomx l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008, u

(3) *jew* [(a) it-tjur ġejjin minn xi stabbiliment li fih fi żmien 21 ġurnata qabel l-importazzjoni fil-Komunità saret is-sorveljanza għall-influwenza tat-tjur b'riżultati negattivi;]

(3) *jew* [(a) matul l-aħħar 21 ġurnata qabel l-importazzjoni fil-Komunità t-tjur inżammu separatament mill-għasafar l-oħra u sar test ta' l-għarfien tal-vajrus b'riżultati negattivi ta' l-ittestjar għall-influwenza tat-tjur fuq kampjun bl-addoċċ ta' tajjar bil-ħmieġ u traċeali/jew orofaringeali meħud minn talanqas 60 tajra fil-kunsinna jew mit-tjur kollha jekk kien hemm inqas minn 60 tajra fil-kunsinna;]

(b) it-tjur ġejjin minn xi stabbiliment:

— li madwaru f'rejdjus ta' 1 km ma kienx hemm influwenza tat-tjur b'patoġeniċità baxxa fl-aħħar 30 ġurnata fl-ebda stabbiliment;

— fejn ma hemm l-ebda rabta epidemjoloġika marbuta ma' xi stabbiliment fejn instabet l-influwenza tat-tjur fl-aħħar 30 ġurnata;

II.1.5 ġejjin minn xi qatgħa fejn ma sarx tilqim kontra l-influwenza tat-tjur;

II.1.6 ġejjin minn stabbiliment(i) definiti fil-Kaxxa I.11 tal-Parti I approvati uffiċjalment skond ir-rekwiżiti li huma talanqas ekwivalenti għal dawk stipulati fl-Anness II tad-Direttiva 90/539/KEE, fejn inżammu mindu faqqsu jew għal talanqas sitt ġimgħat immedjatament qabel l-esportazzjoni, u

(a) l-approvazzjoni tiegħu ma ġietx sospiża jew irtirata;

(b) li, meta ġew konsenjati, ma kinitx (kinux) soġġetti għal xi restrizzjoni dwar saħħet l-annimali;

(c) f'rejdjus ta' 10 km minnu, inkluż, fejn jixraq, it-territorju ta' xi pajjiż ġar, ma faqqgħetx l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja jew il-marda ta' Newcastle għal talanqas it-30 ġurnata ta' qabel;

▼B

II.1.7		ġejjin minn xi qatgħa li:
	(a)	ġiet eżaminata inqas minn 24 siegħa qabel it-tagħbija u ma wriet l-ebda sinjali kliniċi jew l-ebda raġunijiet biex ikun suspettat xi mard;
	(b)	għaddiet minn programm ta' sorveljanza għall-marda ta':
(3) *jew*		[*Salmonella* pullorum, S. gallinarum u Mycoplasma gallisepticum (tajr);]
(3) *jew*		[*Salmonella* arizonae, S. pullorum u S. gallinarum, Mycoplasma meleagridis u M. gallisepticum (dundjani);]
(3) *jew*		[*Salmonella* pullorum u S. gallinarum (fargħuni, summien, faġani, perniċi u papri);]
		skond il-Kapitolu III ta' l-Anness II tad-Direttiva 90/539/KEE u ma nstabx li kien infettat, u ma wera l-ebda raġunijiet biex tkun suspettata xi infezzjoni, minn dawn l-aġenti;
(3) *jew*	[(c)	ma tlaqqmux kontra l-marda ta' Newcastle;]
(3) *jew*	[(c)	tlaqqmu kontra l-marda ta' Newcastle permezz ta':
		.....
		(isem u tip (ħaj jew mhux attivat) tar-razza tal-vajrus tal-marda ta' Newcastle użat fil-vaċċin(i))
		fl-età ta' ..... ġimgħat;]
(5) *u/jew*	[(d)	tlaqqmu permezz ta' tilqim approvat uffiċjalment fi
		..... kontra ..... (irrepeti kif meħtieġ);]
II.1.8		ġew eżaminati fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat u ma wrew l-ebda sinjali kliniċi jew raġunijiet biex tkun suspettata xi marda;
II.1.9		matul il-perjodu msemmi f'II.1.6, ma kellhom l-ebda kuntatt ma' tjur li ma jikkonformawx mar-rekwiżiti stipulati f'dan iċ-ċertifikat jew ma' għasafar selvaġġi oħra.
II.2.		**Garanziji addizzjonali tas-saħħa pubblika**
(6) [II.2.1		Il-programm ta' kontroll tas-*Salmonella* msemmi fl-Artikolu 10 tar-Regolament (KE) Nru 2160/2003 u r-rekwiżiti speċifiċi dwar l-użu ta' antimikrobiċi u vaċċini fir-Regolament (KE) Nru 1177/2006, ġew applikati fuq il-qatgħa ta' l-oriġini u l-qatgħa ġiet ittestjata għas-serotipi tas-*Salmonella* ta' importanza għas-saħħa pubblika.
		Id-data ta' l-aħħar teħid ta' kampjuni mill-qatgħa li dwarha r-riżultat ta' l-ittestjar hu magħruf: .....
		Riżultat ta' l-ittestjar kollu fil-qatgħa:
(3) (7) *jew*		[pożittiv;]
(3) (7) *jew*		[negattiv;]
		Għal raġunijiet oħra barra l-programm ta' kontroll tas-*Salmonella*, fl-aħħar tliet ġimgħat qabel l-importazzjoni:
(3) *jew*		[l-antimikrobiċi ma ġewx amministrati fuq it-tjur tat-tgħammir u t-tjur produttivi minbarra l-għasafar li ma jtirux;]
(3) (8) *jew*		[l-antimikrobiċi li ġejjin kienu amminstrati fuq it-tjur tat-tgħammir u t-tjur produttivi minbarra l-għasafar li ma jtirux: .....;]
(6) [II.2.2		Jekk it-tjur tat-tgħammir, la s-*Salmonella* Enteritidis u lanqas is-*Salmonella* Typhimurium ma nstabu fil-programm ta' kontroll imsemmi fil-punt II.2.1.]
II.3.		**Garanziji addizzjonali dwar is-saħħa ta' l-annimali**
		Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, niċċertifika aktar li:
(9) [II.3.1		fejn il-kunsinna hi intiża għal xi Stat Membru l-istatus tiegħu ġie stabbilit skond l-Artikolu 12(2) tad-Direttiva 90/539/KEE, it-tjur deskritti f'dan iċ-ċertifikat:
	(a)	ma tlaqqmux kontra l-marda ta' Newcastle;

▼B

(b) inżammu f'iżolament għal 14-il ġurnata qabel ma saret il-konsenja fi stabbiliment taħt is-superviżjoni ta' xi veterinarju uffiċjali. F'dan ir-rigward, l-ebda tjur fl-istabbiliment ta' l-oriġini jew ta' l-istazzjon ta' kwarantina, kif applikabbli, ma tlaqqmu kontra l-marda ta' Newcastle matul il-21 ġurnata qabel ma saret il-konsenja u l-ebda għasfur ma kien intiż li jiġi konsenjat matul dak iż-żmien;

(c) għaddew minn eżami seroloġiku għall-preżenza ta' antikorpi tal-marda fl-14-il ġurnata qabel ma saret il-konsenja u ttestjaw negattiv;]

([5]) [II.3.2 il-garanziji addizzjonali li ġejjin stipulati mill-Istat Membru tad-destinazzjoni skond l-Artikoli 13 u/jew 14 tad-Direttiva 90/539/KEE huma provduti:

.....

([9]) [II.3.3 jekk l-Istat Membru tad-destinazzjoni huwa l-Finlandja jew l-Iżvezja:

([3]) *jew* [it-tjur tat-tgħammir ittestjaw negattiv skond ir-regoli stipulati fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2003/644/KE;]

([3]) *jew* [it-tiġieġ tal-bajd (tjur produttivi mkabbra bil-għan li jipproduċu bajd għall-konsum) ittestjaw negattiv skond ir-regoli stipulati fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2004/235/KE.]

II.4. **Rekwiżiti addizzjonali tas-saħħa**

([10]) [Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, niċċertifika aktar li:

għalkemm l-użu ta' tilqim kontra l-marda ta' Newcastle ma jissodisfax ir-rekwiżiti speċifiċi ta' l-Anness VI(II) tar-Regolament (KE) Nru 798/2008 mhux projbit fi:

([2]) ([3]) *jew* [it-territorju tal-kodiċi .....;]

([3]) ([4]) *jew* [il-kumpartiment(i) .....;]

it-tjur deskritti f'dan iċ-ċertifikat:

(a) ma tlaqqmux għal talanqas it-12-il xahar ta' qabel b'dak it-tilqim;

(b) ġejjin minn xi qatgħa jew qatgħat li għaddew minn test ta' iżolament tal-vajrus għall-marda ta' Newcastle, li sar f'laboratorju uffiċjali mhux aktar kmieni minn 14-il ġurnata qabel ma saret il-konsenja fuq kampjun bl-addoċċ ta' tajjar bil-ħmieġ minn talanqas 60 għasfur f'kull qatgħa u li fih l-ebda paramiksovajrusis tat-tjur b'Indiċi tal-Patoġeniċità Intraċerebrali (ICPI) ta' aktar minn 0,4 ma nstabu;

(c) fis-60 ġurnata qabel ma saret il-konsenja ma kinux f'kuntatt ma' tjur li ma jissodisfawx il-kundizzjonijiet f'(a) u f'(b);

(d) inżammu f'iżolament taħt sorveljanza uffiċjali fl-istabbiliment ta' l-oriġini matul l-14-il ġurnata msemmija f'(b).]

([11]) II.5. **Ċertifikat dwar il-ġarr ta' l-annimali**

Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, niċċertifika aktar li t-tjur jinġarru f'kannestri jew f'gaġeġ li:

(a) fihom biss tjur ta' l-istess speċi, kategorija u tip li ġejjin mill-istess stabbiliment;

(b) għandhom fuqhom in-numru ta' approvazzjoni ta' l-istabbiliment ta' l-oriġini;

(c) huma magħluqa skond l-istruzzjonijiet ta' l-awtorita kompetenti biex tkun evitata kull possibbiltà ta' sostituzzjoni tal-kontenut;

(d) minbarra l-vetturi li fihom jinġarru, huma disinjati biex:

(i) iżommu milli joħroġ xi ħmieġ u jnaqqsu kemm jistgħu kull telf ta' rix waqt il-ġarr;

(ii) jagħtu lok li ssir spezzjoni viżwali tat-tjur;

(iii) jagħtu lok għat-tindif u d-diżinfettar;

(e) tnaddfu u ġew diżinfettati, bħalma ġew ukoll il-vetturi li fihom iridu jinġarru, qabel ma jiġu mgħobbija skond l-istruzzjonijiet ta' l-awtorità kompetenti.

▼B

Noti

Parti I:

— Kaxxa I.8: ipprovdi l-kodiċi għaż-żona jew l-isem tal-kumpartiment ta' l-oriġini, jekk hemm bżonn, kif definit fil-kodiċi tal-kolonna 2 tal-Parti 1 ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008.

— Kaxxa I.11: Isem, indirizz u numru ta' l-approvazzjoni ta' l-istabbiliment tat-tgħammir u tat-tkabbir.

— Kaxxa I.15: Indika n-numru(i) ta' reġistrazzjoni tal-vaguni tal-ferrovija u tal-vannijiet, l-ismijiet tal-vapuri u, jekk ikunu magħrufa, in-numri tat-titjiriet ta' l-ajruplani. Fil-każ ta' ġarr f'kontenituri jew f'kaxxi, in-numru totali tagħhom u r-reġistrazzjoni tagħhom u fejn hemm numru tas-serje tas-siġill irid jiġi indikat fil-kaxxa I.23.

— Kaxxa I.19: uża l-kodiċi adattat tas-Sistema Armonizzata (HS) ta' l-Organizzazzjoni Doganali Dinjija: 01.05 jew 01.06.39.

— Kaxxa I.28 (Kategorija): agħżel waħda minn dawn li ġejjin: Linja pura/nanniet/ġenituri/tiġieġ żgħar li jbidu/oħrajn.

Parti II:

(1) Tjur tat-tgħammir u tjur produttivi kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008.

(2) Il-kodiċi tat-territorju kif jidher fil-kolonna 2 tal-Parti 1 ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008.

(3) Żomm kif jixraq.

(4) Daħħal l-isem tal-kumpartiment(i).

(5) Żomm kif jixraq

(6) Din il-garanzija tapplika biss għat-tjur li jappartjenu għall-ispeċi ta' *Gallus gallus*.

(7) Jekk xi wieħed mir-riżultati kien pożittiv għas-serotipi li ġejjin matul il-ħajja tal-qatgħa, ta' l-oriġini indika bħala pożittiv:

— qatgħat ta' tjur ta' l-irziezet għat-tagħmir: *Salmonella* Hadar, *Salmonella* Virchow u *Salmonella* Infantis.

— qatgħat ta' tjur ta' l-irziezet produttivi: *Salmonella* Enteritidis u *Salmonella* Typhimurium.

(8) Imla kif jixraq: indika l-isem u s-sustanza attiva ta' l-antimikrobiċi użati.

(9) Biex titħassar jekk il-kunsinna mhix intiża għall-Finlandja u l-Iżvezja.

(10) Din il-garanzija hi meħtieġa biss għat-tjur li ġejjin minn pajjiżi, territorji, żoni jew kumpartimenti fejn japplika l-Artikolu 13(1) tar-Regolament (KE) Nru 798/2008.

(11) Jekk jogħġbok innota li skond ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2005 l-annimali se jiġu ċċekkjati mill-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri biex ikun iċċekkjat li huma tajbin biex ikomplu l-vjaġġ wara li jidħlu fil-Komunità. F'każ li r-rekwżiti ma jintlaħqux, l-annimali jridu jinħattu u jridu jittieħdu aktar miżuri.

Dan iċ-ċertifikat huwa validu għal 10 ijiem.

Veterinarju uffiċjali

Isem (b'ittri kbar): Lawrija u titolu:

Data: Firma:

Timbru:

▼B

Ċertifikat veterinarju mudell għall-għasafar tat-tgħammir jew produttivi (*BPR*)

PAJJIŻ **Iċ-ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-kunsinja mibgħuta

I.1. Kunsinnatur
Isem
Indirizz
Nru tat-tel.

I.2. Numru ta' Ċertifikat ta' riferenza | I.2.a

I.3. Awtorità Ċentrali kompetenti

I.4. Awtorità lokali kompetenti

I.5. Destinatarju
Isem
Indirizz
Kodiċi Postali
Nru tat-tel.

I.6.

I.7. Pajjiż ta' oriġini | Kodiċi ISO

I.8. Reġjun ta' oriġini | Kodiċi

I.9. Pajjiż ta' destinazzjoni | Kodiċi ISO

I.10.

I.11. Pajjiż ta' oriġini/Pajjiż ta' ħsad
Isem Numru approvat
Indirizz
Isem Numru approvat
Indirizz
Isem Numru approvat
Indirizz

I.12.

I.13. Post ta' tgħabija
Indirizz Numru approvat

I.14. Data tat-tluq Ħin tat-tluq

I.15. Mezz ta' trasport
Ajruplan ☐ Vaxxel ☐ Vagun ☐
Vejikolu tat-triq ☐ Oħrajn ☐
Identifikazzjoni
Referenzi Dokumentarji:

I.16. BIP tad-dħul fl-UE

I.17. Nru (Nri) tas-CITES

I.18. Deskrizzjoni tal-prodott

I.19. Kodiċi tal-Komodità (Kodiċi CN)
01.06.39

I.20. Numru/Kwantità

I.21.

I.22. Numru ta' pakketti

I.23. Identifikazzjoni tal-kontenitur/Numru ta' siġill

I.24.

I.25. Prodotti ċċertifikati
Tgħammir ☐

I.26.

I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE ☐

I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti

Speċi (Isem xjentifiku)	Razza/Kategorija	Sistema ta' identifikazzjoni	Numru ta' identifikazzjoni	Kwantità

▼B

PAJJIŻ **BPR (għasafar li ma jtirux tat-tgħammir jew produttivi)**

Parti II: Ċertifikazzjoni

II.	Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

II.1. Ċertifikat dwar is-saħħa ta' l-annimali

Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, b'dan qed niċċertifika li l-għasafar li ma jtirux (1) deskritti f'dan iċ-ċertifikat:

II.1.1 jilħqu d-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 90/539/KEE;

II.1.2 baqgħu fi:

(2) (3) *jew* [it-territorju tal-kodiċi .....;]

(3) (4) *jew* [il-kumpartiment(i) .....;]

għal talanqas tliet xhur jew mindu faqqsu fejn ikollhom inqas minn tliet xhur; fejn ġie impurtat fil-pajjiż, territorju, żona jew kumpartiment ta' l-oriġini, dan sar skond il-kundizzjonijiet veterinarji talanqas stretti daqs ir-rekwiżiti rilevanti tad-Direttiva 90/539/KEE u kull Deċiżjoni sussidjarja;

II.1.3 ġejjin minn:

(2) (3) *jew* [it-territorju tal-kodiċi .....;]

(3) (4) *jew* [kumpartiment(i) .....;]

(3) *jew* [(a) li ma kellhomx il-marda ta' Newcastle kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008;]

(3) (5) *jew* [(a) i kellhom il-marda ta' Newcastle kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008;]

(b) fejn isir programm ta' sorveljanza għall-influwenza tat-tjur skond ir-Regolament (KE) Nru 798/2008;

II.1.4 ġejjin minn:

(2) (3) *jew* [it-territorju tal-kodiċi .....;]

(3) (4) *jew* [il-kumpartiment(i) .....;]

(3) *jew* [II.1.4.1 li, fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat ma kellhomx l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja u b'patoġeniċità baxxa kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008;]

(3) *jew* [II.1.4.1 li, fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat ma kellhomx l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008; u

(3) *jew* [(a) l-għasafar li ma jtirux ġejjin minn stabbiliment li fih fil-21 ġurnata qabel l-importazzjoni fil-Komunità saret is-sorveljanza għall-influwenza tat-tjur b'riżultati negattivi;]

(3) *jew* [(a) matul l-aħħar 21 ġurnata qabel l-importazzjoni fil-Komunità l-għasafar li ma jtirux inżammu separatament minn għasafar oħra u sar test ta' l-għarfien tal-vajrus b'riżultati ta' l-ittestjar negattivi għall-influwenza tat-tjur fuq kampjun bl-addoċċ ta' tajjar bil-ħmieġ u traċeali/jew tajjar orofaringeali meħud minn talanqas 60 għasfur li ma jtirx fil-kunsinna jew mill-għasafar kollha li ma jtirux jekk ikun hemm inqas minn 60 fil-kunsinna;]

(b) l-għasafar li ma jtirux ġejjin minn xi stabbiliment:

— madwar liema f'rejdjus ta' 1 km ma kienx hemm l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità baxxa fi kwalunkwe stabbiliment;

— fejn ma kien hemm l-ebda rabta epidemjoloġika ma' xi stabbiliment fejn instabet l-influwenza tat-tjur fl-aħħar 30 ġurnata;

II.1.5 ġejjin minn xi qatgħa fejn ma sarx it-tilqim kontra l-influwenza tat-tjur;

II.1.6 ġejjin minn xi stabbiliment(i) definit(i) fil-Kaxxa I.11 tal-Parti I approvat(i) uffiċjalment skond ir-rekwiżiti li huma talanqas ekwivalenti għal dawk stipulati fl-Anness II tad-Direttiva 90/539/KEE, fejn inżammu mindu faqqsu jew għal talanqas sitt ġimgħat eżatt qabel l-esportazzjoni, u

(i) l-approvazzjoni tiegħu ma ġietx sospiża jew irtirata;

(ii) li mhix (mhumiex) soġġetti għal xi restrizzjoni dwar is-saħħa ta' l-annimali;

▼B

	(iii) f'rejdjus ta' 10 km, inkluż, fejn jixraq, it-territorju ta' xi pajjiż ġar, ma faqqgħetx l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja jew il-marda ta' Newcastle għal talanqas it-30 ġurnata ta' qabel;
II.1.7	ġejjin minn xi qatgħa li:
	(a) ġiet eżaminata mhux aktar minn 24 siegħa qabel it-tagħbija u ma wriet l-ebda sinjali kliniċi jew raġunijiet biex tkun suspettata xi marda;
(3) *jew*	[(b) ma tlaqqmitx kontra l-marda ta' Newcastle;]
(3) *jew*	[(b) tlaqqmet kontra l-marda ta' Newcastle permezz ta':
	.....
	(isem u tip (ħaj jew mhux attivat) tar-razza tal-vajrus tal-marda ta' Newcastle użat fit-tilqim (iet))
	fl-eta ta' ..... ġimgħat;]
(6) *u/jew*	[(c) tlaqqmu permezz ta' tilqim approvat fuq
	..... kontra ..... (irrepeti kif hemm bżonn);]
(6) [II.1.8	meta jkunu ġejjin minn pajjiżi fl-Ażja jew fl-Afrika:
(3) *jew*	[inżammu f'iżolament f'ambjenti mingħajr qurdien taħt programm approvat uffiċjalment għall-kontroll tal-ġrieden għal talanqas il-21 ġurnata qabel ma jiġu impurtati fil-Komunità;]
(3) *jew*	[għaddew minn trattament biex ikun assigurat li l-qurdien kollu li kellhom fuqhom inqerdu qabel ma ttieħdu fl-ambjenti mingħajr qurdien; speċifikazzjoni tat-trattament: .....;]
(3) *jew*	[wara li qattgħu 14-il ġurnata f'ambjenti mingħajr qurdien, għaddew mit-test kompetittiv ELISA għall-antikorpi għad-deni Crimean-Congo u l-għasafar kollu li ma jtirux li telqu mill-iżolament ittestjaw negattiv;]
II.1.9	ġew eżaminati fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat u ma wrew l-ebda sinjali kliniċi jew raġunijiet biex tkun suspettata xi marda;
II.1.10	matul il-perjodu msemmi f'II.1.6 ma kellhom l-ebda kuntatt ma' għasafar li ma jtirux li ma jikkonformawx mar-rekwiżiti stipulati f'dan iċ-ċerfikat jew ma' għasafar oħra.
II.2.	**Garanziji addizzjonali**
	Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, niċċertifika aktar li:
(7) [II.2.1	fejn il-kunsinna hi intiża għal xi Stat Membru l-istatus tiegħu ġie stabbilit skond l-Artikolu 12 (2) tad-Direttiva 90/539/KEE, l-għasafar li ma jtirux deskritti f'dan iċ-ċertifikat:
	(a) ma tlaqqmux kontra l-marda ta' Newcastle;
	(b) inżammu f'iżolament għal 14-il qabel il-kunsinna fi stabbiliment taħt is-superviżjoni ta' xi veterinarju uffiċjali. F'dan ir-rigward l-ebda għasafar li ma jtirux u tjur oħra fl-istabbiliment ma tlaqqmu kontra l-marda ta' Newcastle matul il-21 ġurnata qabel ma saret il-kunsinna u l-ebda għasfur ma kien intiż għall-kunsinna mdaħħla matul dak iż-żmien;
	(c) għaddew minn eżami seroloġiku għall-preżenza ta' l-antikorpi tal-marda ta' Newcastle fl-14-il ġurnata qabel ma saret il-kunsinna u ttestjaw negattiv;]
(6) [II.2.1	il-garanziji addizzjonali li ġejjin stipulati mill-Istat Membru ta' destinazzjoni skond l-Artikoli 13 u/jew 14 tad-Direttiva 90/539/KEE huma provduti:
	.....;]
(7) [II.2.2	jekk l-Istat Membru tad-destinazzjoni huwa l-Finlandja jew l-Iżvezja:
(3) *jew*	[l-għasafar li ma jtirux tat-tgħammir ittestjaw negattiv skond ir-regoli stipulati fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2003/644/KE;]
(3) *jew*	[it-tiġieġ tal-bajd (l-għasafar li ma jtirux produttivi mkabbra bil-għan li jipproduċu l-bajd għall-konsum) ittestjaw negattiv skond ir-regoli stipulati fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2004/235/KE.]

▼B

II.3. **Rekwiżiti addizzjonali għall-pajjiżi li għandhom il-marda ta' Newcastle**

([5]) [Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, niċċertifika aktar li l-għasafar li ma jtirux deskritti f'dan iċ-ċertifikat:

(a) tqiegħdu taħt sorveljanza uffiċjali għal talanqas 21 ġurnata qabel l-importazzjoni lejn il-Komunità fi stazzjon tal-kwarantina kif definit fl-Artikolu 2 tad-Direttiva 90/539/KEE u approvat mill-awtorità kompetenti:

(in-numru ta' l-approvazzjoni u l-indirizz ta' l-istazzjon tal-kwarantina: .....);

(b) għaddew minn test ta' iżolament tal-vajrus għall-marda ta' Newcastle, li sar f'laboratorju uffiċjali seba' sa għaxart ijiem wara d-dħul fi stazzjon tal-kwarantina jew fuq tajjar bil-ħmieġ jew fuq kampjuni tal-ħmieġ ta' kull għasfur u li fihom l-ebda iżolati tal-paramiksovajrus tat-tjur tat-tip 1 b'Indiċi tal-Patoġeniċità Intraċerebrali (I.C.P.I.) ta' aktar minn 0,4 ma nstabu. Kien hemm riżultati favorevoli mill-għasafar kollha fil-kunsinna qabel ma telqu mill-istazzjon ta' kwarantina għall-importazzjoni lejn il-Komunità;

(c) ġejjin minn qatgħat li fihom saret is-sorveljanza għall-marda ta' Newcastle skond pjan kampjunarju bbażat fuq l-istatistika li pproduċa riżultati negattivi għal talanqas sitt xhur eżatt qabel l-importazzjoni lejn il-Komunità.]

([6]) II.4. **Ċertifikat dwar il-ġarr ta' l-annimali**

Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, niċċertifika aktar li l-għasafar li ma jtirux jinġarru f'kannestri jew f'gaġeġ li:

(a) fihom biss għasafar li ma jtirux ta' l-istess speċi, kategorija u tip li ġejjin mill-istess stabbiliment;

(b) għandhom fuqhom in-numru ta' l-approvazzjoni ta' l-istabbiliment ta' l-oriġini;

(c) huma magħluqa skond l-istruzzjonijiet ta' l-awtorità kompetenti biex tkun evitata kull possibbiltà ta' sostituzzjoni tal-kontenut;

(d) minbarra l-vetturi li fuqhom iridu jiġu trasportati, huma disinjati biex:

(i) iżommu milli joħroġ il-ħmieġ u jnaqqsu kemm jista' jkun kull telf ta' rix waqt il-ġarr;

(ii) jippermettu li ssir spezzjoni viżiva ta' l-għasafar li ma jtirux;

(iii) jippermettu li jsir it-tindif u d-diżinfettar;

(e) tnaddfu u ġew diżinfettati, bħalma ġew il-vetturi li fihom iridu jinġarru, qabel ma jitgħabbew skond l-istruzzjonijiet ta' l-awtorità kompetenti.

Noti

Parti I:

— Kaxxa I.8: agħti l-kodiċi għaż-żona jew l-isem tal-kumpartiment ta' l-oriġini, il-kodiċi għaż-żona jew l-isem tal-kumpartiment ta' l-oriġini, jekk hemm bżonn, kif definit fil-kodiċi tal-kolonna 2 tal-Parti 1 ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008.

— Kaxxa I.11: Isem, indirizz u numru ta' l-approvazzjoni ta' l-istabbiliment tat-tgħammir u tat-tkabbir.

— Kaxxa I.15: Indika n-numru(i) ta' reġistrazzjoni tal-vaguni tal-ferrovija u tal-vannijiet, l-ismijiet tal-vapuri u, jekk ikunu magħrufa, in-numri tat-titjiriet ta' l-ajruplani. Fil-każ ta' trasport f'kontenituri jew f'kaxxi, in-numru totali tagħhom u r-reġistrazzjoni tagħhom u fejn hemm numru tas-serje tas-siġill irid jiġi indikat fil-kaxxa I.23.

— Kaxxa I.28 (Kategorija): agħżel waħda minn dawn li ġejjin: Linja pura/nanniet/ġenituri/oħrajn; (Sistema ta' Identifikazzjoni u Numru ta' Identifikazzjoni): It-tabelli ta' ma' l-għonq u l-mikroċipep iridu jinkludu l-kodiċi ISO tal-pajjiż ta' l-oriġini; il-mikroċipep iridu jikkonformaw ma' l-istandards ISO.

▼B

Parti II:

(1) "Għasafar li ma jtirux" tfisser għasafar li ma jtirux (*Struthioniformes*, *Casuariformes*, *Rheiformes*) imkabbra jew miżmuma fl-għeluq għat-tgħammir u għall-produzzjoni.

(2) Kodiċi tat-territorju kif jidher fil-kolonna 2 tal-Parti 1 ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008.

(3) Żomm kif jixraq.

(4) Daħħal l-isem tal-kumpartiment(i).

(5) Dan japplika biss għall-pajjiżi bl-inseriment "I" fil-kolonna 5 ("AG") tal-Parti 1 ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008. Madankollu, dan ma japplikax għall-għasafar li ma jtirux għat-tagħmir u dwak produttivi li ġejjin minn kumpartamenti.

(6) Żomm kif jixraq.

(7) Biex jitħassar jekk il-kunsinna mhix intiża għall-Finlandja u l-Iżvezja.

(8) Jekk jogħġbok innota skond ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2005 l-annimali se jiġu ċċekkjati mill-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri biex jiċċekkjaw jekk humiex tajbin biex ikomplu l-vjaġġ wara li jidħlu fil-Komunità. F'każ li r-rekwiżiti ma jintlaħqux, l-annimali jridu jinħattu u jridu jittieħdu aktar miżuri.

Dan iċ-ċertifikat hu validu għal 10 ijiem.

Veterinarju uffiċjali

Isem (b'ittri kbar):

Data:

Timbru:

Lawrija u titolu:

Firma:

▼B

Ċertifikat veterinarju mudell għall-flieles ta' ġurnata minbarra dawk ta' l-għasafar li ma jtirux (*DOC*)

PAJJIŻ **Iċ-ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-kunsinja mibgħuta

I.1. Kunsinnatur
Isem
Indirizz
Nru tat-tel.

I.2. Numru ta' Ċertifikat ta' riferenza | I.2.a

I.3. Awtorità Ċentrali kompetenti

I.4. Awtorità lokali kompetenti

I.5. Destinatarju
Isem
Indirizz
Kodiċi Postali
Nru tat-tel.

I.6.

I.7. Pajjiż ta' oriġini | Kodiċi ISO

I.8. Reġjun ta' oriġini | Kodiċi

I.9. Pajjiż ta' destinazzjoni | Kodiċi ISO

I.10.

I.11. Pajjiż ta' oriġini/Pajjiż ta' ħsad
Isem Numru approvat
Indirizz
Isem Numru approvat
Indirizz
Isem Numru approvat
Indirizz

I.12.

I.13. Post ta' tgħabija
Indirizz Numru approvat

I.14. Data tat-tluq Ħin tat-tluq

I.15. Mezz ta' trasport
Ajruplan ☐ Vaxxel ☐ Vagun ☐
Vejikolu tat-triq ☐ Oħrajn ☐
Identifikazzjoni
Referenzi Dokumentarji:

I.16. BIP tad-dħul fl-UE

I.17. Nru (Nri) tas-CITES

I.18. Deskrizzjoni tal-prodott

I.19. Kodiċi tal-Komodità (Kodiċi CN)

I.20. Numru/Kwantità

I.21.

I.22. Numru ta' pakketti

I.23. Identifikazzjoni tal-kontenitur/Numru ta' siġill

I.24.

I.25. Prodotti ċċertifikati
Tgħammir ☐

I.26.

I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE ☐

I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti

Speċi (Isem xjentifiku) Razza/ Kategorija Kwantità

▼B

PAJJIŻ **DOC (flieles ta' ġurnata minbarra dawk ta' l-għasafar li ma jtirux)**

Parti II: Ċertifikazzjoni

II.	Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

II.1. **Ċertifikat dwar is-saħħa ta' l-annimali**

Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, b'dan qed niċċertifika li l-flieles ta' ġurnata (1) deskritti f'dan iċ-ċertifikat:

II.1.1 jilħqu d-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 90/539/KEE;

II.1.2 tfaqqsu fi:

(2) (3) *jew* [it-territorju tal-kodiċi .....;]

(3) (4) *jew* [il-kumpartiment(i) .....;]

fejn il-qatgħat li minnhom il-bajd għat-tfaqqis ġew impurtati fil-pajjiż, territorju, żona jew kumpartiment ta' l-oriġini, dan sar skond il-kundizzjonijiet veterinarji talanqas stretti daqs ir-rekwiżiti rilevanti tad-Direttiva 90/539/KEE u kull Deċiżjoni sussidjarja;

II.1.3 ġejjin minn:

(2) (3) *jew* [it-territorju tal-kodiċi .....;]

(3) (4) *jew* [il-kumpartiment(i) .....;]

(a) li, fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat, ma kellhomx il-marda ta' Newcastle kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008;

(b) fejn isir programm ta' sorveljanza għall-influwenza tat-tjur skond ir-Regolament (KE) Nru 798/2008;

II.1.4 ġejjin minn:

(2) (3) *jew* [it-territorju tal-kodiċi .....;]

(3) (4) *jew* [il-kumpartiment(i) .....;]

(3) *jew* [II.1.4.1 li, fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat ma kellhomx l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja u b'patoġeniċità baxxa kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008;]

(3) *jew* [II.1.4.1 li, fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat ma kellhomx l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008, u

(3) *jew* [(a) tnisslu minn qatgħat ġenitur li nżammu fi stabbiliment li fih saret is-sorveljanza għall-influwenza tat-tjur b'riżultati negattivi fil-21 ġurnata qabel il-ġbir tal-bajd li minnu tfaqqsu l-flieles ta' ġurnata;]

(3) *or* [(a) tnisslu minn qatgħat ġenituri li nżammu fi stabbiliment matul l-aħħar 21 ġurnata qabel il-ġbir tal-bajd li minnhom tfaqqsu l-flieles ta' ġurnata sar test ta' l-għarfien tal-vajrus b'riżultati ta' l-ittestjar negattivi għall-influwenza tat-tjur fuq kampjun bl-addoċċ ta' tajjar tal-ħmieġ u traċeali/jew orofaringeali meħud minn talanqas 60 tajra fl-istabbiliment jew mit-tjur kollha jekk kien hemm inqas minn 60 tajra fl-istabbiliment;]

(b) il-flieles ta' ġurnata ġejjin minn xi stabbiliment:

— li madwaru f'rejdjus ta' 1 km ma kienx hemm influwenza tat-tjur b'patoġeniċita baxxa fl-aħħar 30 ġurnata fl-ebda stabbiliment;

— fejn ma kien hemm l-ebda rabta epidemjoloġika ma' xi stabbiliment fejn instabet l-influwenza tat-tjur matul l-aħħar 30 ġurnata;

II.1.5 (a) ma tlaqqmux kontra l-influwenza tat-tjur;

(b) tnisslu minn qatgħat ġenituri li:

(3) *jew* [ma tlaqqmux kontra l-influwenza tat-tjur;]

(3) *jew* [tlaqqmu kontra l-influwenza tat-tjur skond il-pjan ta' tilqim skond ir-Regolament (KE) Nru 798/2008 permezz ta':

.....

(isem u tip ta' tilqim (iet) użati)

fl-età ta' ..... ġimgħat;]

▼B

II.1.6	tfaqqsu fl-istabbiliment(i) definit(i) fil-Kaxxa I.11 tal-Parti I approvat(i) uffiċjalment skond ir-rekwiżiti li huma talanqas ekwivalenti ma' dawk stipulati fl-Anness II tad-Direttiva 90/539/KEE, u
	(a) l-approvazzjoni tiegħu ma ġietx sospiża jew irtirata;
	(b) li, meta saret il-kunsinna, ma kinitx (kinux) soġġetti għal xi restrizzjoni fuq is-saħħa ta' l-annimali;
	(c) f'rejdjus ta' 10 km, inkluż, fejn jixraq, it-territorju ta' xi pajjiż ġar, ma faqqgħet l-ebda influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja jew marda ta' Newcastle għal talanqas it-30 ġurnata ta' qabel;
II.1.7	tfaqqsu mill-bajd li ġej minn qatgħat li:
	(a) inżammu għal talanqas sitt ġimgħat immedjatament qabel l-importazzjoni lejn il-Komunità fi stabbilimenti approvati uffiċjalment, li l-approvazzjoni tagħhom, waqt li saret il-kunsinna tal-bajd tat-tfaqqis lejn il-post tat-tfaqqis, ma ġietx sospiża jew irtirata;
	(b) fil-ħin li saret il-kunsinna, ma kinitx (kinux) soġġetti għall-ebda restrizzjoni fuq is-saħħa ta' l-annimali;
	(c) għaddew minn programm ta' sorveljanza tal-marda għal:
(3) *jew*	[*Salmonella* pullorum, S. gallinarum u Mycoplasma gallisepticum (tajr);]
(3) *jew*	[*Salmonella* arizonae, S. pullorum u S. gallinarum, Mycoplasma meleagridis u M. gallisepticum (dundjani);]
(3) *jew*	[*Salmonella* pullorum u S. gallinarum (fargħuni, summien, faġani, perniċi u papri);]
	skond il-Kapitolu III ta' l-Anness II tad-Direttiva 90/539/KEE u ma nstabx li huma infettati, jew ma wrew l-ebda sinjal biex tkun suspettata xi infezzjoni, minn dawn l-aġenti;
(3) *jew*	[(d) ma tlaqqmux kontra l-marda ta' Newcastle;]
(3) *jew*	[(d) tlaqqmu kontra l-marda ta' Newcastle permezz ta':
	.....
	(isem u tip (ħaj jew mhux attivat) tar-razza tal-vajrus tal-marda ta' Newcastle użat fit-tilqim (iet))
	fl-età ta' ..... ġimgħat;]
(5) *u/jew*	[(e) tlaqqmu permezz ta' tilqim approvat uffiċjalment
	fi ..... kontra ..... (irrepeti kif meħtieġ);]
II.1.8	tfaqqsu minn bajd li:
	(a) qabel ma saret il-kunsinna lejn il-post tat-tfaqqis, ġew immarkati skond l-istruzzjonijiet ta' l-awtorità kompetenti;
	(b) ġew diżinfettati skond l-istruzzjonijiet ta' l-awtorità kompetenti;
II.1.9	tfaqqsu fi ..... (dati);
(5) [II.1.10	tlaqqmu permezz ta' tilqim approvat uffiċjalment fi ..... kontra ..... (irrepeti kif hemm bżonn);]
II.1.11	fil-ħin meta saret il-kunsinna ġew eżaminati u ma wrew l-ebda sinjali kliniċi jew raġunijiet biex tkun suspettata xi marda;
II.1.12	ma kellhom l-ebda kuntatt ma' tjur li ma jilħqux ir-rekwiżiti stipulati f'dan iċ-ċertifikat jew ma' għasafar selvaġġi.
II.2.	**Garanziji addizzjonali dwar is-saħħa pubblika**
(6) [II.2.1	Il-programm ta' kontroll tas-*Salmonella* msemmi fl-Artikolu 10 tar-Regolament (KE) Nru 2160/2003 u r-rekwiżiti speċifiċi dwar l-użu ta' antimikrobiċi u tilqim fir-Regolament (KE) Nru 1177/2006, ġew applikati fuq il-qatgħa ġenitur ta' l-oriġini u din il-qatgħa ġenitur ġiet ittestjata għas-serotipi *Salmonella* ta' importanza għas-saħħa pubblika.
	Id-data ta' l-aħħar teħid ta' kampjuni tal-qatgħa ġenitur li minnhom hu magħruf ir-riżultat ta' l-ittestjar: ....

▼B

	Riżultat ta' l-ittestjar kollu fil-qatgħa ġenitur:
(3) (7) *jew*	[pożittiv;]
(3) (7) jew	[negattiv;]
	Ir-rekwiżiti speċifiċi għall-użu ta' l-antimikrobiċi u t-tilqim fir-Regolament (KE) Nru 1177/2006, ġew applikati fuq flieles ta' ġurnata.
	Għal raġunijiet oħra minbarra l-programm ta' kontroll tas-*Salmonella*:
(3) *jew*	[l-antimikrobiċi ma ġewx amministrati fuq flieles ta' ġurnata (inkluż injezzjoni fl-ovo);]
(3) (8) *jew*	[l-antimikrobiċi li ġejjin kienu amministrati fuq il-flieles ta' ġurnata (inkluż injezzjoni fl-ovo) .....;]
(6) [II.2.2	Jekk il-flieles ta' ġurnata huma intiżi għat-tgħammir, la s-*Salmonella* Enteritidis u lanqas is- *Salmonella* Typhimurium ma nstabu fil-programm ta' kontroll imsemmi fil-punt II.2.1.]
II.3.	**Garanziji addizzjonali dwar is-saħħa ta' l-annimali**
	Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, niċċertifika aktar li:
(9) [II.3.1	fejn il-kunsinna hi intiża għal xi Stat Membru l-istatus tiegħu ġie stabbilit skond l-Artikolu 12 (2) tad-Direttiva 90/539/KEE, il-flieles ta' ġurnata deskritti f'dan iċ-ċertifikat ġejjin minn bajd għat-tfaqqis li ġej minn qatgħat li:
(3) *jew*	[ma tlaqqmux kontra l-marda ta' Newcastle;]
(3) *jew*	[tlaqqmu kontra l-marda ta' Newcastle permezz ta' vaċċin mhux attivat;]
(3) *jew*	[tlaqqmu kontra l-marda ta' Newcastle permezz ta' vaċċin ħaj mhux aktar tard minn 60 ġurnata qabel id-data li fiha nġabar il-bajd;]
(5) [II.3.2	il-garanziji addizzjonali li ġejjin, stipulati mill-Istat Membru tad-destinazzjoni skond l-Artikoli 13 u/jew 14 tad-Direttiva 90/539/KEE, huma provduti:
	..... ;]
(9) [II.3.3	jekk l-Istat Membru tad-destinazzjoni huwa l-Finlandja jew l-Iżvezja, il-flieles ta' ġurnata għall-introduzzjoni fil-qatgħa ta' tjur tat-tgħammir jew qatgħat ta' tjur produttivi ġejjin minn qatgħat li ġew ittestjati negattiv skond ir-regoli stipulati fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2003/644/KE.]
II.4.	**Rekwiżiti addizzjonali tas-saħħa**
	Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, niċċertifika aktar li:
(10) [II.4.1	għalkemm l-użu ta' tilqim kontra l-marda ta' Newcastle ma jissodisfax ir-rekwiżiti speċifiċi ta' l-Anness VI(II) tar-Regolament (KE) Nru 798/2008 mhux projbit fi:
(2) (3) *jew*	[it-territorju tal-kodiċi .....;]
(3) (4) *jew*	[il-kumpartiment(i) .....;]
	it-tjur tat-tgħammir li minnhom tnisslu l-flieles ta' ġurnata:
	(a) ma tlaqqmux għal talanqas it-12-il xahar ta' qabel b'dak it-tilqim;
	(b) ġejjin minn xi qatgħa jew qatgħat li għaddew minn test ta' iżolament tal-vajrus għall-marda ta' Newcastle, li sar f'laboratorju uffiċjali mhux aktar kmieni minn 14-il ġurnata qabel ma saret il-konsenja fuq kampjun bl-addoċċ ta' tajjar bil-ħmieġ minn talanqas 60 għasfur f'kull qatgħa u li fiha ma nstabu l-ebda paramiksovajrusis avjarji b'Indiċi tal-Patoġeniċità Intraċerebrali (ICPI) ta' aktar minn 0,4;
	(c) ma kinux f'kuntatt matul l-aħħar 60 ġurnata qabel ma saret il-kunsinna ma' tjur li ma jissodisfawx il-kundizzjonijiet f'(a) u (b);
	(d) inżammu f'iżolament taħt sorveljanza uffiċjali fl-istabbiliment ta' l-oriġini fil-perjodu ta' 14-il ġurnata msemmi f'(b);
(10) [II.4.2	il-bajd għat-tfaqqis li minnu tfaqqas il-flieles ta' ġurnata ma kellhomx kuntatt fil-post tat-tifqis jew matul il-ġarr ma' bajd jew tjur li ma jissodisfax ir-rekwiżiti msemmija hawn fuq.]

▼B

([11]) II.5.	**Ċertifikat tal-ġarr ta' l-annimali**
	Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, niċċertifika aktar li:
II.5.1	il-flieles ta' ġurnata deskritti f'dan iċ-ċertifikat jinġarru f'kaxxi li jintremew użati għall-ewwel darba u:
	(a) fihom biss flieles ta' ġurnata ta' l-istess speċi, kategorija u tip li ġejjin mill-istess stabbiliment;
	(b) għandhom fuqhom l-informazzjoni li ġejja:
	— l-isem tal-pajjiż, territorju, żona jew kumpartiment tal-kunsinna,
	— l-ispeċi ta' tjur konċernati,
	— in-numru ta' flieles,
	— il-kategorija u t-tip ta' produzzjoni li għaliha huma intiżi,
	— l-isem, l-indirizz u n-numru ta' approvazzjoni ta' l-istabbiliment ta' produzzjoni,
	— in-numru ta' approvazzjoni ta' l-istabbiliment ta' l-oriġini,
	— l-Istat Membru ta' destinazzjoni;
	(c) huma magħluqa skond l-istruzzjonijiet ta' l-awtorità kompetenti biex tkun evitata kull possibbiltà ta' sostituzzjoni tal-kontenut;
	Il-konteniturі u l-vetturi li fihom inġarru l-kaxxi msemmija hawn fuq tnaddfu u ġew diżinfettati qabel ma tgħabbew skond l-istruzzjonijiet ta' l-awtorità kompetenti.

Noti

Parti I:

— Kaxxa I.8: ipprovdi l-kodiċi għaż-żona jew l-isem tal-kumpartiment ta' l-oriġini, jekk hemm bżonn, kif definit fil-kodiċi fil-kolonna 2 tal-Parti 1 ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008.

— Kaxxa I.11: Isem, indirizz u numru ta' approvazzjoni tal-postijiet tat-tfaqqis u l-istabbiliment tat-tgħammir.

— Kaxxa I.15: Indika n-numru(i) ta' reġistrazzjoni tal-vaguni tal-ferrovija u tal-vannijiet, l-ismijiet tal-vapuri u, jekk ikunu magħrufa, in-numri tat-titjiriet ta' l-ajruplani. Fil-każ ta' ġarr f'konteniturі jew f'kaxxi, in-numru totali tagħhom u r-reġistrazzjoni tagħhom u fejn hemm numru tas-serje tas-siġill irid jiġi indikat fil-kaxxa I.23.

— Kaxxa I.19: uża l-kodiċi xieraq tas-Sistema Armonizzata (HS) ta' l-Organizzazzjoni Doganali Dinjija: 01.05 jew 01.06.39.

— Kaxxa I.28: (Kategorija): agħżel waħda minn dawn li ġejjin: Linja pura/nanniet/ġenituri/stokk li jbidu/brojlers/oħrajn.

Parti II:

(1) "Flieles ta' ġurnata" kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008.

(2) Il-kodiċi tat-territorju kif jidher fil-kolonna 2 tal-Parti 1 ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008.

(3) Żomm kif jixraq.

(4) Daħħal l-isem tal-kumpartiment(i).

(5) Żomm kif jixraq.

(6) Din il-garanzija tapplika biss għall-flieles ta' ġurnata li jappartjenu għall-ispeċi ta' *Gallus gallus*.

(7) Jekk xi wieħed mir-riżultati kien pożittiv għas-serotipi li ġejjin matul il-ħajja tal-qatgħa ġenitur, indika bħala pożittiv:
— qatgħat ta' tjur ta' l-irziezet għat-tagħmir: *Salmonella* Hadar, *Salmonella* Virchow u *Salmonella* Infantis.
— qatgħat ta' tjur ta' l-irziezet produttivi: *Salmonella* Enteritidis u *Salmonella* Typhimurium.

(8) Żomm kif jixraq: indika l-isem u s-sustanza attiva ta' l-antimikrobiċi użati.

(9) Biex titħassar jekk il-kunsinna mhix intiża għall-Finlandja u l-Iżvezja.

(10) Din il-garanzija hi meħtieġa biss għat-tjur li ġejjin mill-pajjiżi, territorji, żoni jew kumpartimenti fejn japplika l-Artikolu 13 (1) tar-Regolament (KE) Nru 798/2008.

(11) Jekk jogħġbok innota li skond ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2005 l-annimali jridu jiġu ċċekkjati mill-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri biex jiċċekkjaw jekk humiex tajba biex ikomplu l-vjaġġ wara li jidħlu fil-Komunità. F'każ li ma jintlaħqux ir-rekwiżiti, l-annimali jridu jinħattu u jridu jittieħdu aktar miżuri.

Dan iċ-ċertifikat hu validu għal 10 ijiem.

▼B

Veterinarju uffiċjali	
Isem (b'ittri kbar):	Lawrija u titolu:
Data:	Firma:
Timbru:	

▼B

Ċertifikat veterinarju mudell għall-flieles ta' ġurnata ta' l-għasafar li ma jtirux (*DOR*)

PAJJIŻ **Iċ-ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-kunsinja mibgħuta

I.1. Kunsinnatur
Isem
Indirizz
Nru tat-tel.

I.2. Numru ta' Ċertifikat ta' riferenza | I.2.a

I.3. Awtorità Ċentrali kompetenti

I.4. Awtorità lokali kompetenti

I.5. Destinatarju
Isem
Indirizz
Kodiċi Postali
Nru tat-tel.

I.6.

I.7. Pajjiż ta' oriġini | Kodiċi ISO

I.8. Reġjun ta' oriġini | Kodiċi

I.9. Pajjiż ta' destinazzjoni | Kodiċi ISO

I.10.

I.11. Pajjiż ta' oriġini/Pajjiż ta' ħsad
Isem Numru approvat
Indirizz
Isem Numru approvat
Indirizz
Isem Numru approvat
Indirizz

I.12.

I.13. Post ta' tgħabija
Indirizz Numru approvat

I.14. Data tat-tluq Ħin tat-tluq

I.15. Mezz ta' trasport
Ajruplan ☐ Vaxxel ☐ Vagun ☐
Vejikolu tat-triq ☐ Oħrajn ☐
Identifikazzjoni
Referenzi Dokumentarji:

I.16. BIP tad-dħul fl-UE

I.17. Nru (Nri) tas-CITES

I.18. Deskrizzjoni tal-prodott

I.19. Kodiċi tal-Komodità (Kodiċi CN)
01.06.39

I.20. Numru/Kwantità

I.21.

I.22. Numru ta' pakketti

I.23. Identifikazzjoni tal-kontenitur/Numru ta' siġill

I.24.

I.25. Prodotti ċċertifikati
Tgħammir ☐

I.26.

I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE ☐

I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti
Speċi (Isem xjentifiku) Razza/Kategorija Kwantità

▼B

PAJJIŻ **DOR (flieles ta' ġurnata ta' l-għasafar li ma jtirux)**

Parti II: Ċertifikazzjoni

II.	Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

II.1. **Ċertifikat dwar is-saħħa ta' l-annimali**

Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, b'dan qed niċċertifika li l-flieles ta' ġurnata (1) deskritti f'dan iċ-ċertifikat:

II.1.1 jilħqu d-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 90/539/KEE;

II.1.2 tfaqqsu fi:

(2) (3) *jew* [it-territorju tal-kodiċi .....;]

(3) (4) *jew* [il-kumpartiment(i) .....;]

fejn il-qatgħat li minnhom ġej il-bajd għat-tfaqqis ġew impurtati fil-pajjiż, territorju, żona jew kumpartiment ta' l-oriġini, dan sar skond il-kundizzjonijiet veterinarji talanqas stretti daqs ir-rekwiżiti rilevanti tad-Direttiva 90/539/KEE u kull Deċiżjoni sussidjarja;

II.1.3 ġejjin minn:

(2) (3) *jew* [it-territorju tal-kodiċi .....;]

(3) (4) *jew* [il-kumpartiment(i) .....;]

(3) *jew* [(a) li fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat ma kellhomx il-marda ta' Newcastle kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008;]

(3) (5) *jew* [(a) li fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat kellhom il-marda ta' Newcastle kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008;]

(b) fejn isir programm ta' sorveljanza għall-influwenza tat-tjur skond ir-Regolament (KE) Nru 798/2008;

II.1.4 ġejjin minn:

(2) (3) *jew* [it-territorju tal-kodiċi .....;]

(3) (4) *jew* [il-kumpartiment(i) .....;]

(3) *jew* [II.1.4.1 li, fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat ma kellhomx l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja u b'patoġeniċità baxxa kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008;]

(3) *jew* [II.1.4.1 li, fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat ma kellhomx influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja kif definita fir-Regolament (KE) Nru 798/2008, u

(3) *jew* [(a) il-flieles ta' ġurnata tnisslu minn qatgħat ġenituri li nżammu fi stabbiliment li fih saret is-sorveljanza għall-influwenza tat-tjur b'riżultati negattivi fi żmien 21 ġurnata qabel il-ġbir tal-bajd li minnu tfaqqsu l-flieles ta' ġurnata;]

(3) *jew* [(a) tnisslu minn qatgħat ġenitur li nżammu f'xi stabbiliment li fih matul l-aħħar 21 ġurnata qabel il-ġbir tal-bajd li minn tfaqqsu l-flieles ta' ġurnata sar test ta' l-għarfien tal-vajrus b'riżultati ta' l-ittestjar negattivi għall-influwenza tat-tjur fuq kampjun bl-addoċċ ta' tajjar bil-ħmieġ u traċeali/jew orofariġeali meħud minn talanqas 60 għasfur fl-istabbiliment jew mill-għasafar kollha jekk hemm inqas minn 60 fl-istabbiliment;]

(b) il-flieles ta' ġurnata ġejjin minn xi stabbiliment:

— madwar liema f'rejdjus ta' 1 km ma kienx hemm l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità baxxa fl-aħħar 30 ġurnata fl-ebda stabbiliment;

— ma kien hemm l-ebda rabta epidemjoloġika ma' xi stabbiliment fejn ġiet skoperta l-influwenza tat-tjur fl-aħħar 30 ġurnata;

II.1.5 (a) ma tlaqqmux kontra l-influwenza tat-tjur;

(b) tnisslu minn qatgħat ġenitur li:

(3) *jew* [ma tlaqqmux kontra l-influwenza tat-tjur;]

(3) *jew* [tlaqqmu kontra l-influwenza tat-tjur skond pjan ta' tilqim skond ir-Regolament (KE) Nru 798/2008 permezz ta':

.....

(isem u tip ta' vaċċin(i) użat)

fl-età ta' ..... ġimgħat;]

▼B

I.1.6	tfaqqsu fl-istabbiliment(i) definiti fil-Kaxxa I.11 tal-Parti I, approvati uffiċjalment skond ir-rekwiżiti li huma talanqas ekwivalenti għal dawk stipulati fil-Parti I, approvati uffiċjalment skond ir-rekwiżiti li huma talanqas ekwivalenti daqs dawk stipulati fil-Parti I, approvati uffiċjalment skond ir-rekwiżiti li huma talanqas ekwivalenti għal dawk stipulati fl-Anness II tad-Direttiva 90/539/KEE:
	(a) l-approvazzjoni tiegħu ma ġietx sospiża jew irtirata;
	(b) li mhix (mhumiex), fil-ħin tal-kunsinna, soġġetti għall-ebda restrizzjoni fuq saħħet l-annimali;
	(c) f'rejdjus ta' 10 km, inkluż, fejn jixraq, it-territorju ta' xi pajjiż ġar, ma faqqgħetx l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja jew il-marda ta' Newcastle għal talanqas it-30 ġurnata ta' qabel;
II.1.7	tfaqqsu minn bajd li ġej minn qatgħat li:
	(a) inżammu għal talanqas is-sitt ġimgħat ta' qabel fi stabbilimenti approvati uffiċjalment, li l-approvazzjoni tagħhom, fil-ħin tal-kunsinna tal-bajd tat-tfaqqis lejn il-post tat-tfaqqis, ma ġietx sospiża jew irtirata;
([3]) *jew*	[(b) jinsabu f'pajjiż, territorju, żona jew kumpartiment li m'għandux il-marda ta' Newcastle;]
([3]) ([5]) *jew*	[(b) jinsabu f'pajjiż, territorju, jew żona li għandu l-marda ta' Newcastle;]
	(c) fil-ħin tal-kunsinna, ma kinetx (kinux) soġġetti għall-ebda restrizzjoni fuq saħħet l-annimali;
([3]) *jew*	[(d) ma tlaqqmux kontra l-marda ta' Newcastle;]
([3]) *jew*	[(d) tlaqqmu kontra l-marda ta' Newcastle permezz ta'
	.....
	(isem u tip (ħaj jew mhux attivat) tar-razza tal-vajrus tal-marda ta' Newcastle użat fil-vaċċin(i))
	fl-età ta' ..... ġimgħat;]
([7]) *u/jew*	[(e) li tlaqqmu permezz ta' tilqim approvat uffiċjalment
	fi ..... kontra ..... (irrepeti kif hemm bżonn);]
II.1.8	tfaqqsu minn bajd li:
	(a) qabel ma saret il-kunsinna lejn il-post tat-tfaqqis ġie mmarkat skond l-istruzzjonijiet ta' l-awtorità kompetenti;
	(b) ġew diżinfettati skond l-istruzzjonijiet ta' l-awtorità kompetenti;
II.1.9	tfaqqsu fi ..... (dati);
([7]) [II.1.10	tlaqqmu permezz ta' tilqim approvat uffiċjalment fi ..... kontra ..... (irrepeti kif hemm bżonn);]
II.1.11	fil-ħin tal-kunsinna ġew eżaminati u ma wrew l-ebda sinjali kliniċi jew raġunijiet biex tkun suspettata xi marda;
II.1.12	ma kellhom l-ebda kuntatt ma' għasafar li ma jtirux jew ma jilħqux ir-rekwiżiti stipulati f'dan iċ-ċertifikat.
II.2.	**Garanziji addizzjonali**
	Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, niċċertifika aktar li:
	.....
([6]) [II.2.1	fejn il-kunsinna hi intiża għal xi Stat Membru l-istatus tiegħu ġie stabbilit skond l-Artikolu 12(2) tad-Direttiva 90/539/KEE, il-flieles ta' ġurnata deskritti f'dan iċ-ċertifikat ġejjin minn:
	(a) bajd tat-tfaqqis minn qatgħat li:
([3]) *jew*	[ma tlaqqmux kontra l-marda ta' Newcastle;]
([3]) *jew*	[tlaqqmu kontra l-marda ta' Newcastle permezz ta' vaċċin mhux attivat;]
([3]) *jew*	[tlaqqmu kontra l-marda ta' Newcastle permezz ta' vaċċin ħaj mhux aktar tard minn 60 ġurnata qabel id-data li fiha nġabar il-bajd;]
	(b) post tat-tfaqqis fejn il-prassi tax-xogħol tassigura li dak il-bajd jiġi inkubat f'ħinjiet u f'postijiet kompletament differenti mill-bajd li ma jissodisfax ir-rekwiżiti f'(a);]

▼B

([7]) [II.2.2	il-garanziji addizzjonali li ġejjin, stipulati mill-Istat Membru tad-destinazzjoni skond l-Artikoli 13 u/jew 14 tad-Direttiva 90/539/KEE huma provduti: .....;]
([6]) [II.2.3	jekk l-Istat Membru tad-destinazzjoni huwa l-Finlandja jew l-Iżvezja, il-flieles ta' ġurnata għall-introduzzjoni fil-qatgħat ta' għasafar li ma jtirux tat-tgħammir jew qatgħat ta' għasafar li ma jtirux produttivi ġejjin minn qatgħat li ttestjaw negattiv skond ir-regoli stipulati fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2003/644/KE.]
II.3.	**Rekwiżiti addizzjonali tas-saħħa għal pajjiżi li għandhom il-marda ta' Newcastle** Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, niċċertifika aktar li:
([5]) [II.3.1	l-għasafar li ma jtirux tat-tgħammir li minnhom tnisslu l-flieles ta' ġurnata: (a) tqiegħdu f'iżolament taħt sorveljanza uffiċjali mhux inqas minn 30 ġurnata qabel ma bidu l-bajd tat-tfaqqis li minnu tnisslu l-flieles ta' ġurnata għall-importazzjoni fil-Komunità; (b) għaddew minn test ta' iżolament tal-vajrus għall-marda ta' Newcastle, li sar f'laboratorju uffiċjali seba' sa għaxart ijiem wara li daħlu f'iżolament fuq jew tajjar bil-ħmieġ jew kampjuni tal-ħmieġ minn kull għasfur u li fihom ma nstabu l-ebda iżolati tal-paramiksovajrus tat-tip 1 b'Indiċi tal-Patoġeniċità Intraċerebrali (ICPI) ta' aktar minn 0,4. Kien hemm riżultati favorevoli għat-testijiet kollha li saru qabel ma l-flieles ta' ġurnata telqu mill-post tat-tfaqqis għall-importazzjoni fil-Komunità; (c) matul l-aħħar 30 ġurnata qabel u waqt li bidu l-bajd tat-tfaqqis li minnu tnisslu l-flieles ta' ġurnata għall-importazzjoni fil-Komunità, ma kinux f'kuntatt ma' tjur (inkluż l-għasafar li ma jtirux) li ma jissodisfawx il-garanziji msemmija f'(a), (b) u (d); (d) ġejjin minn qatħat li fihom issir is-sorveljanza għall-marda ta' Newcastle skond pjan kampjunarju bbażat fuq l-istatistika u li jipproduċu riżultati negattivi għal talanqas sitt xhur eżatt qabel l-importazzjoni fil-Komunità;]
([5]) [II.3.2	il-bajd tat-tfaqqis li minnu tfaqqsu l-flieles ta' ġurnata u l-flieles ta' ġurnata ma kellhomx kuntatt fil-post tat-tfaqqis jew matul il-vjaġġ ma' bajd jew tjur inkluż għasafar li ma jtirux li ma jissodisfawx ir-rekwiżiti msemmija hawn fuq.]
([8]) II.4.	**Ċertifikat tal-ġarr ta' l-annimali** Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, niċċertifika aktar li l-flieles ta' ġurnata jinġarru f'kaxxi nodfa għal kollox, li jintremew użati għall-ewwel darba li: (a) fihom biss flieles ta' ġurnata ta' l-istess speċi, kategorija u tip li ġejjin mill-istess stabbiliment; (b) għandhom fuqhom l-informazzjoni li ġejja miktuba b'mod li tinqara u b'talanqas lingwa waħda tal-Komunità: — l-isem tal-pajjiż, territorju, żona jew kumpartiment tal-kunsinna, — l-ispeċi ta' l-għasafar li ma jtirux konċernati, — in-numru ta' flieles, — il-kategorija u t-tip ta' produzzjoni li għaliha huma intiżi, — l-isem, l-indirizz u n-numru ta' approvazzjoni ta' l-istabbiliment tat-tgħammir, — l-isem, l-indirizz u n-numru ta' approvazzjoni ta' l-istabbiliment ta' l-oriġini, — id-data meta ntbagħtu, — l-Istat Membru tad-destinazzjoni; (c) huma magħluqa skond l-istruzzjonijiet ta' l-awtorità kompetenti biex tkun evitata kull possibbiltà ta' sostituzzjoni tal-kontenut. Il-kontenituri u l-vetturi li fihom inġarru l-kaxxi msemmija hawn fuq tnaddfu u ġew diżinfettati qabel ma tgħabbew skond l-istruzzjonijiet ta' l-awtorità kompetenti.

▼B

Noti

Parti I:

— Kaxxa I.8: agħti l-kodiċi għaż-żona jew l-isem tal-kumpartiment ta' l-oriġini, jekk hemm bżonn, kif definit skond il-kodiċi fil-kolonna 2 tal-Parti 1 ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008.

— Kaxxa I.11: L-ismijiet, l-indirizzi u n-numri ta' approvazzjoni tal-postijiet tat-tfaqqis u l-istabbiliment tat-tgħammir.

— Kaxxa I.15: Indika n-numru/i) ta' reġistrazzjoni tal-vaguni tal-ferrovija u tal-vannijiet, l-ismijiet tal-vapuri u, jekk ikunu magħrufa, in-numri tat-titjiriet ta' l-ajruplani. Fil-każ ta' ġarr f'kontenituri jew f'kaxxi, in-numru totali tagħhom, u r-reġistrazzjoni tagħhom u fejn hemm numru tas-serje tas-siġill irid jiġi indikat fil-kaxxa I.23.

— Kaxxa I.28 (Kategorija): agħżel waħda minn dawn li ġejjin: Linja pura/nanniet/ġenituri/oħrajn

Parti II:

(1) "Flieles ta' ġurnata" tfisser *Ratitae* li għandhom inqas minn 72.

(2) Il-kodiċi tat-territorju kif jidher fil-kolonna 2 tal-Parti 1 ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008.

(3) Żomm kif jixraq.

(4) Daħħal l-isem tal-kumpartiment(i)

(5) Dan japplika biss għall-pajjiżi bl-inseriment "II" fil-kolonna 5 ("AG") tal-Parti 1 ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008.

(6) Biex titħassar jekk il-kunsinna mhix intiża għall-Finlandja u l-Iżvezja.

(7) Żomm kif jixraq.

(8) Jekk jogħġbok innota li skond ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2005 l-annimali se jiġu ċċekkjati mill-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri jekk ikunu tajbin biex ikomplu l-vjaġġ wara li jidħlu fil-Komunità. F'każ li r-rekwiżiti ma jintlaħqux, l-annimali jridu jinħattu u jridu jittieħdu aktar miżuri.

Dan iċ-ċertifikat hu validu għal 10 ijiem.

Veterinarju Uffiċjali

Isem (b'ittri kbar): Lawrija u titolu:

Data: Firma:

Timbru:

▼B

Ċertifikat veterinarju mudell għall-bajd tat-tfaqqis ta' tjur minbarra l-għasafar li ma jtirux (*HEP*)

PAJJIŻ **Iċ-ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-kunsinja mibgħuta

I.1. Kunsinnatur
Isem
Indirizz
Nru tat-tel.

I.2. Numru ta' Ċertifikat ta' riferenza | I.2.a

I.3. Awtorità Ċentrali kompetenti

I.4. Awtorità lokali kompetenti

I.5. Destinatarju
Isem
Indirizz
Kodiċi Postali
Nru tat-tel.

I.6.

I.7. Pajjiż ta' oriġini | Kodiċi ISO

I.8. Reġjun ta' oriġini | Kodiċi

I.9. Pajjiż ta' destinazzjoni | Kodiċi ISO

I.10.

I.11. Pajjiż ta' oriġini/Pajjiż ta' ħsad
Isem Numru approvat
Indirizz
Isem Numru approvat
Indirizz
Isem Numru approvat
Indirizz

I.12.

I.13. Post ta' tgħabija
Indirizz Numru approvat

I.14. Data tat-tluq Ħin tat-tluq

I.15. Mezz ta' trasport
Ajruplan ☐ Vaxxel ☐ Vagun ☐
Vejikolu tat-triq ☐ Oħrajn ☐
Identifikazzjoni
Referenzi Dokumentarji:

I.16. BIP tad-dħul fl-UE

I.17. Nru (Nri) tas-CITES

I.18. Deskrizzjoni tal-prodott

I.19. Kodiċi tal-Komodità (Kodiċi CN)
04.07

I.20. Numru/Kwantità

I.21.

I.22. Numru ta' pakketti

I.23. Identifikazzjoni tal-kontenitur/Numru ta' siġill

I.24.

I.25. Prodotti ċċertifikati
Tgħammir ☐

I.26.

I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE ☐

I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti

Speċi (Isem xjentifiku)	Razza/Kategorija	Sistema ta' identifikazzjoni	Numru ta' identifikazzjoni	Kwantità

▼B

PAJJIŻ **HEP (bajd tat-tfaqqis ta' tjur minbarra għasafar li ma jtirux)**

Parti II: Ċertifikazzjoni

II.	Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

II.1. Ċertifikat dwar saħħet l-annimali

Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, b'dan qed niċċertifika li l-bajd tat-tfaqqis (1) deskritt f'dan iċ-ċertifikat:

II.1.1 jilħaq id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 90/539/KEE;

II.1.2 ġej minn qatgħat li baqgħu fi:

(2) (3) *jew* [it-territorju tal-kodiċi .....;]

(3) (4) *jew* [kumpartiment(i) .....;]

għal talanqas tliet xhur. Fejn il-qatgħat li minnhom ġej il-bajd tat-tfaqqis kienu impurtati fil-pajjiż, territorju, żona jew kumpartiment ta' l-oriġini, dan sar skond il-kundizzjonijiet veterinarji talanqas stretti daqs ir-rekwiżiti rilevanti tad-Direttiva 90/539/KEE u kull Deċiżjoni sussidjarja;

II.1.3 ġejjin minn:

(2) (3) *jew* [it-territorju tal-kodiċi .....;]

(3) (4) *jew* [il-kumpartiment(i) .....;]

(a) li, fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat, ma kellhomx il-marda ta' Newcastle kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008;

(b) fejn isir programm ta' sorveljanza għall-influwenza tat-tjur skond ir-Regolament (KE) Nru 798/2008;

II.1.4 ġejjin minn:

(2) (3) *jew* [it-territorju tal-kodiċi .....;]

(3) (4) *jew* [il-kumpartiment(i) .....;]

(3) *jew* [II.1.4.1 li, fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat ma kellhomx l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja u b'patoġeniċità baxxa kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008;]

(3) *jew* [II.1.4.1 li, fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat ma kellhomx l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008, u]

(3) *jew* [(a) tnisslu minn qatgħat ġenitui li nżammu fi stabbiliment li fih saret is-sorveljanza għall-influwenza tat-tjur b'riżultati negattivi fil-21 ġurnata qabel il-ħin tal-ġbir tal-bajd;]

(3) *jew* [(a) tnisslu minn qatgħat ġenituri li nżammu fi stabbiliment li fih matul il-21 ġurnata qabel il-ġbir tal-bajd sar test ta' l-għarfien tal-vajrus b'riżultati ta' l-ittestjar negattivi għall-influwenza tat-tjur fuq kampjun bl-addoċċ ta' tajjar bil-ħmieġ u traċeali/jew orofariġeali meħud minn talanqas 60 tajra fl-istabbiliment jew mit-tjur kollha jekk hemm inqas minn 60 fl-istabbiliment;]

(b) il-bajd tat-tfaqqis ġej minn xi stabbiliment:

— madwar liema f'rejdjus ta' 1 km ma kienx hemm l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità baxxa fl-aħħar 30 ġurnata fl-ebda stabbiliment;

— fejn ma kien hemm l-ebda rabta epidemjoloġika ma' xi stabbiliment fejn ġiet skoperta l-influwenza tat-tjur fl-aħħar 30 ġurnata;

II.1.5 tnisslu minn qatgħat ġenituri li:

(3) *jew* [ma tlaqqmux kontra l-influwenza tat-tjur;]

(3) *jew* [tlaqqmu kontra l-influwenza tat-tjur skond pjan ta' tilqim skond ir-Regolament (KE) Nru 798/2008 permezz ta':

.....

(isem u tip ta' vaċċini(i) użat)

fl-età ta' ..... ġimgħat;]

▼B

II.1.6	ġejjin minn qatgħat li:
	(a) ġew eżaminati fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat u ma wrew l-ebda sinjali kliniċi jew raġunijiet biex tkun suspettata xi marda;
	(b) inżammu għal talanqas sitt ġimgħat eżatt qabel l-importazzjoni fil-Komunità fl-istabbiliment(i) definit(i) fil-Kaxxa I.11 tal-Parti I, approvat(i) uffiċjalment skond ir-rekwiżiti li huma talanqas ekwivalenti għal dawk stipulati fl-Anness II tad-Direttiva 90/539/KEE:
	— l-approvazzjoni tiegħu ma ġietx sospiża jew irtirata;
	— li mhix (mhumiex) soġġetti għall-ebda restrizzjoni fuq saħħet l-annimali;
	— f'rejdjus ta' 10 km ma faqqgħetx l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja jew il-marda ta' Newcastle għal talanqas it-30 ġurnata ta' qabel;
	(c) matul il-perjodu msemmi f'(b), ma kellhom l-ebda kuntatt ma' tjur li ma jilħqux ir-rekwiżiti stipulati f'dan iċ-ċertifikat jew ma' għasafar selvaġġi;
	(d) għaddew minn programm ta' sorveljanza tal-marda għal:
(3) *jew*	[*Salmonella* pullorum, S. gallinarum u Mycoplasma gallisepticum (tajr);]
(3) *jew*	[*Salmonella* arizonae, S. pullorum u S. gallinarum, Mycoplasma meleagridis u M. gallisepticum (dundjani);]
(3) *jew*	[*Salmonella* pullorum u S. gallinarum (fargħuni, summien, faġani, perniċi u papri)]
	skond il-Kapitolu III ta' l-Anness II tad-Direttiva 90/539/KEE u nstab li ma kinux infettati, jew ma wrew l-ebda raġunijiet biex tkun suspettata infezzjoni, minn dawn l-aġenti;
(3) *jew*	[(e) ma tlaqqmux kontra l-marda ta' Newcastle;]
(3) *jew*	[(e) tlaqqmu kontra l-marda ta' Newcastle permezz ta':
	.....
	(isem u tip (ħaj jew mhux attivat) tar-razza tal-vajrus tal-marda ta' Newcastle użat fil-vaċċin(i))
	fl-età ta' ..... ġimgħat;]
(8) *u/jew*	[(f) tlaqqmu permezz ta' tilqim approvat uffiċjalment
	fi..... kontra ..... (irrepeti kif hemm bżonn);]
(9) II.1.7	ġew immarkati kif indikat fil-punt I.28 taċ-ċertifikat permezz ta' ..... (linka tal-kulur);
II.1.8	ġew diżinfettati skond l-istruzzjonijiet tiegħi, permezz ta' ..... (isem tal-prodott u tas-sustanza attiva) għal ..... (ħin f'minuti);
II.1.9	inġabru minn ..... sa ..... (dati);
II.1.10	ġew eżaminati fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat u ma wrew l-ebda sinjali kliniċi jew raġunijiet biex tkun suspettata xi marda.
II.2.	**Garanziji addizzjonali tas-saħħa pubblika**
(5) [II.2.1	Il-programm ta' kontroll tas-Salmonella msemmi fl-Artikolu 10 tar-Regolament (KE) Nru 2160/2003 u r-rekwiżiti speċifiċi għall-użu ta' antimikrobiċi u vaċċini fir-Regolament (KE) Nru 1177/2006, ġew applikati fuq il-qatgħa ġenitur ta' l-oriġini u din il-qatgħa ġenitur ġiet ittestjata għas-serotipi tas-*Salmonella* ta' importanza għas-saħħa pubblika.
	Data ta' l-aħħar teħid ta' kampjuni ta' l-istokk ġenitur li dwaru hu magħruf ir-riżultat ta' l-ittestjar: ....
	Ir-riżultat ta' l-ittestjar kollu fil-qatgħa ġenitur:
(3) (6) *jew*	[pożittiv;]
(3) (6) *jew*	[negattiv;]
(5) [II.2.2	La s-*Salmonella* Enteritidis u lanqas is-*Salmonella* Typhimurium ma ġew skoperti fil-programm ta' kontroll imsemmi fil-punt II.2.1.]

▼B

II.3.	**Garanziji addizzjonali ta' saħħet l-annimali**
	Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, niċċertifika aktar li:
([7]) [II.3.1	fejn il-kunsinna hi intiża għal xi Stat Membru l-istatus tiegħu ġie stabbilit skond l-Artikolu 12 (2) tad-Direttiva 90/539/KEE, il-bajd tat-tfaqqis deskritt f'dan iċ-ċertifikat tnissel minn tjur li:
([3]) *jew*	[ma tlaqqmux kontra l-marda ta' Newcastle;]
([3]) *jew*	[tlaqqmu kontra l-marda ta' Newcastle permezz ta' vaċċin mhux attivat;]
([3]) *jew*	[tlaqqmu kontra l-marda ta' Newcastle permezz ta' vaċċin ħaj mhux aktar tard minn 60 ġurnata qabel id-data msemmija taħt il-punt II.1.9;]
([8]) [II.3.2	il-garanziji addizzjonali li ġejjin, stipulati mill-Istat Membru tad-destinazzjoni skond l-Artikoli 13 u/jew 14 tad-Direttiva 90/539/KEE, huma provduti:
	……;]
([7]) [II.3.3	jekk l-Istat Membru tad-destinazzjoni huwa l-Finlandja jew l-Iżvezja, il-bajd tat-tfaqqis ġej minn qatgħat li ttestjaw negattiv skond ir-regoli stipulati fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2003/644/KE.]
II.4.	**Rekwiżiti addizzjonali tas-saħħa**
	Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, niċċertifika aktar li:
([8]) [II.4.1	għalkemm l-użu ta' tilqim kontra l-marda ta' Newcastle ma jissodisfax ir-rekwiżiti speċifiċi ta' l-Anness VI(II) tar-Regolament (KE) Nru 798/2008 mhux projbit fi:
([2]) ([3]) *jew*	[it-territorju tal-kodiċi ……;]
([3]) ([4]) *jew*	[il-kumpartiment(i) ……;]
	it-tjur li minnhom tnissel il-bajd tat-tfaqqis:
	(a) ma tlaqqmux għal talanqas it-12-il xahar ta' qabel b'dak it-tilqim;
	(b) ġejjin minn xi qatgħa jew qatgħat li għaddew minn test ta' iżolament tal-vajrus għall-marda ta' Newcastle, li sar f'laboratorju uffiċjali mhux aktar kmieni minn 14-il ġurnata qabel il-kunsinna fuq kampjun bl-addoċċ ta' tajjar bil-ħmieġ minn talanqas 60 għasfur f'kull qatgħa konċernata u li fiha ma nstabu l-ebda paramiksovajrusis avjarji b'Indiċi tal-Patoġeniċità Intraċerebrali (ICPI) ta' aktar minn 0,4;
	(c) ma kellhomx kuntatt fl-aħħar 60 ġurnata qabel il-kunsinna ma' tjur li ma jissodisfawx il-kundizzjonijiet f'(a) u (b);
	(d) inżammu f'iżolament taħt sorveljanza uffiċjali fl-istabbiliment ta' l-oriġini fil-perjodu ta' 14-il ġurnata msemmi f'(b).]
II.5.	**Ċertifikat tal-ġarr ta' l-annimali**
	Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, niċċertifika aktar li:
II.5.1	il-bajd tat-tfaqqis jinġarru f'kaxxi nodfa għal kollox li jintremew użati għall-ewwel darba u li:
	(a) fihom biss bajd tat-tfaqqis ta' l-istess speċi, kategorija u tip li ġejjin mill-istess stabbiliment;
	(b) għandhom fuqhom l-indikazzjonijiet li ġejjin:
	— il-kelma "tfaqqis",
	— l-isem tal-pajjiż, territorju, żona jew kumpartiment tal-kunsinna,
	— l-ispeċi tat-tjur konċernati,
	— in-numru ta' bajd,
	— il-kategorija u t-tip ta' produzzjoni li għaliha huma intiżi,
	— l-isem, l-indirizz u n-numru ta' l-approvazzjoni ta' l-istabbiliment tal-produzzjoni,
	— in-numru ta' l-approvazzjoni ta' l-istabbiliment ta' l-oriġini,
	— l-Istat Membru tad-destinazzjoni;
	(c) huma magħluqa skond l-istruzzjonijiet ta' l-awtorità kompetenti biex tkun evitata kull possibbiltà ta' sostituzzjoni tal-kontenut;
II.5.2	il-konteniturі u l-vetturi li fihom inġarru l-kaxxi msemmija hawn fuq tnaddfu u ġew diżinfettati qabel ma tgħabbew skond l-istruzzjonijiet ta' l-awtorità kompetenti.

▼B

Noti

Parti I:

— Kaxxa I.8: agħti l-kodiċi għaż-żona jew l-isem tal-kumpartiment ta' l-oriġini, jekk hemm bżonn, kif definit skond il-kodiċi fil-kolonna 2 tal-Parti 1 ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008.

— Kaxxa I.11: L-isem, l-indirizz u n-numru ta' l-approvazzjoni ta' l-istabbiliment tat-tgħammir.

— Kaxxa I.15: Indika n-numru(i) ta' reġistrazzjoni tal-vaguni tal-ferrovija u tal-vannijiet, l-ismijiet tal-vapuri u, jekk ikunu magħrufa, in-numri tat-titjiriet ta' l-ajruplani. Fil-każ ta' ġarr f'konteniturі jew f'kaxxi, in-numru totali tagħhom u r-reġistrazzjoni tagħhom u fejn hemm numru tas-serje tas-siġill irid jiġi indikat fil-kaxxa I.23.

— Kaxxa I.28 (Kategorija): agħżel waħda minn dawn li ġejjin: Linja pura/nanniet/ġenituri/tiġieġ żgħar tal-bajd/bajd ta' dundjani għall-konsum/oħrajn; (Sistema ta' identifikazzjoni & Numru ta' identifikazzjoni): introduċi l-marka tal-bajd.

Parti II:

(1) Għall-bajd tat-tfaqqis ta' tjur kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008 minbarra ta' l-għasafar li ma jtirux.

(2) Il-kodiċi tat-territorju kif jidher fil-kolonna 2 tal-Parti 1 ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008.

(3) Żomm kif jixraq.

(4) Daħħal l-isem tal-kumpartiment(i).

(5) Tapplika għat-tjur li jappartjenu għall-ispeċi *Gallus gallus*.

(6) Jekk xi wieħed mir-riżultati kien pożittiv għas-serotipi li ġejjin matul il-ħajja tal-qatgħa ġenitur, indika bħala pożittiv: *Salmonella* Infantis, *Salmonella* Virchow u *Salmonella* Hadar.

(7) Biex titħassar jekk il-kunsinna mhix intiża għall-Finlandja u l-Iżvezja.

(8) Żomm jekk jixraq.

(9) Fil-ħin tal-kunsinna l-bajd irid jiġi mmarkat individwalment skond ir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 1868/77, inkluż in-numru ta' approvazzjoni ta' l-istabbiliment tat-tgħammir, b'linka sewda li ma titħassarx; dawk is-sinjali jridu jkunu b'kitba li tinqara u b'talanqas lingwa waħda tal-Komunità.

Dan iċ-ċertifikat hu validu għal 10 ijiem.

Veterinarju uffiċjali

Isem (b'ittri kbar): Lawrija u titolu:

Data: Firma:

Timbru:

▼B

Ċertifikat veterinarju mudell għall-bajd tat-tfaqqis ta' għasafar li ma jtirux (*HER*)

PAJJIŻ **Iċ-ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-kunsinja mibgħuta

I.1. Kunsinnatur
Isem
Indirizz
Nru tat-tel.

I.2. Numru ta' Ċertifikat ta' riferenza | I.2.a

I.3. Awtorità Ċentrali kompetenti

I.4. Awtorità lokali kompetenti

I.5. Destinatarju
Isem
Indirizz
Kodiċi Postali
Nru tat-tel.

I.6.

I.7. Pajjiż ta' oriġini | Kodiċi ISO

I.8. Reġjun ta' oriġini | Kodiċi

I.9. Pajjiż ta' destinazzjoni | Kodiċi ISO

I.10.

I.11. Pajjiż ta' oriġini/Pajjiż ta' ħsad
Isem Numru approvat
Indirizz
Isem Numru approvat
Indirizz
Isem Numru approvat
Indirizz

I.12.

I.13. Post ta' tgħabija
Indirizz Numru approvat

I.14. Data tat-tluq Ħin tat-tluq

I.15. Mezz ta' trasport
Ajruplan ☐ Vaxxel ☐ Vagun ☐
Vejikolu tat-triq ☐ Oħrajn ☐
Identifikazzjoni
Referenzi Dokumentarji:

I.16. BIP tad-dħul fl-UE

I.17. Nru (Nri) tas-CITES

I.18. Deskrizzjoni tal-prodott

I.19. Kodiċi tal-Komodità (Kodiċi CN)
04.07

I.20. Numru/Kwantità

I.21.

I.22. Numru ta' pakketti

I.23. Identifikazzjoni tal-kontenitur/Numru ta' siġill

I.24.

I.25. Prodotti ċċertifikati
Tgħammir ☐

I.26.

I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE ☐

I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti

Speċi (Isem xjentifiku)	Razza/Kategorija	Sistema ta' identifikazzjoni	Numru ta' identifikazzjoni	Kwantità

▼B

PAJJIŻ **HER (bajd tat-tfaqqis ta' għasafar li ma jtirux)**

Parti II: Ċertifikazzjoni

II.	Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

II.1. **Ċertifikat dwar Saħħet l-annimali**

Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, b'dan qed niċċertifika li l-bajd tat-tfaqqis (1) deskritt f'dan iċ-ċertifikat:

II.1.1 jilħaq id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 90/539/KEE;

II.1.2 ġej minn qatgħat li baqgħu fi:

(2) (3) *jew* [it-territorju tal-kodiċi .....;]

(3) (4) *or* [il-kumpartiment(i) .....;]

għal talanqas tliet xhur. Fejn il-qatgħat ġew impurtati fil-pajjiż, territorju, żona jew kumpartiment ta' l-oriġini, dan sar skond il-kundizzjonijiet veterinarji talanqas stretti daqs ir-rekwiżiti rilevanti tad-Direttiva 90/539/KEE u kull Deċiżjoni sussidjarja;

II.1.3 ġejjin minn:

(2) (3) *jew* [it-territorju tal-kodiċi .....;]

(3) (4) *jew* [il-kumpartiment(i) .....;]

(3) *jew* [(a) li fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat ma kellhomx il-marda ta' Newcastle kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008;]

(3) (5) *jew* [(a) li fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat kellhom il-marda ta' Newcastle kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008;]

(b) fejn isir programm ta' sorveljanza għall-influwenza tat-tjur skond ir-Regolament (KE) Nru 798/2008;

II.1.4 ġejjin minn:

(2) (3) *jew* [it-territorju tal-kodiċi .....;]

(3) (4) *jew* [il-kumpartiment(i) .....;]

(3) *jew* [II.1.4.1 li, fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat ma kellhomx l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja u b'patoġenċità baxxa kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008;]

(3) *or* [II.1.4.1 li, fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat ma kellhomx influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008, u

(3) *jew* [(a) tnisslu minn qatgħat ġenituri li nżammu f'xi stabbiliment li fih saret is-sorveljanza għall-influwenza tat-tjur b'riżultati negattivi fil-21 ġurnata qabel il-ħin tal-ġbir tal-bajd;

(3) *jew* [(a) tnisslu minn qatgħat ġenituri li nżammu f'xi stabbiliment li fih matul l-aħħar 21 ġurnata qabel il-ġbir tal-bajd sar test ta' l-għarfien tal-vajrus b'riżultati ta' l-ittestjar negattivi fuq kampjun bl-addoċċ ta' tajjar bil-ħmieġ u traċeali/jew orofaringeali meħuda minn talanqas 60 għasfur fl-istabbiliment jew mill-għasafar kollha jekk hemm inqas minn 60 fl-istabbiliment;]

(b) il-bajd tat-tfaqqis ġej minn xi stabbiliment:

— madwar liema f'rejdjus ta' 1 km ma kienx hemm influwenza tat-tjur b'patoġeniċità baxxa fl-aħħar 30 ġurnata fl-ebda stabbiliment;

— fejn ma hemm l-ebda rabta epidemjoloġika ma' xi stabbiliment fejn ġiet skoperta l-influwenza tat-tjur fl-aħħar 30 ġurnata;

II.1.5 tnisslu minn qatgħat ġenituri li:

(3) *jew* [ma tlaqqmux kontra l-influwenza tat-tjur;]

(3) *jew* [tlaqqmu kontra l-influwenza tat-tjur skond pjan ta' tilqim skond ir-Regolament (KE) Nru 798/2008 permezz ta':

.....

(isem u tip ta' vaċċin(i) użat)

fl-età ta' ..... ġimgħat;]

▼B

II.1.6	ġejjin minn qatgħat li:
	(a) ġew eżaminati fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat u ma wrew l-ebda sinjali kliniċi jew raġunijiet biex tkun suspettata xi marda;
	(b) inżammu għal talanqas sitt ġimgħat eżatt qabel l-importazzjoni lejn il-Komunità fl-istabbiliment(i) definiti fil-Kaxxa I.11 tal-Parti I, approvati uffiċjalment skond ir-rekwiżiti li huma talanqas ekwivalenti għal dawk stipulati fl-Anness II tad-Direttiva 90/539/KEE:
	— l-approvazzjoni tiegħu ma ġietx sospiża jew irtirata;
	— li mhix (mhumiex) soġġetti għall-ebda restrizzjoni fuq saħħet l-annimali;
	— f'rejdjus ta' 10 km, inkluż, fejn jixraq, it-territorju ta' xi pajjiż ġar, ma faqqgħetx l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja jew il-marda ta' Newcastle għal talanqas it-30 ġurnata ta' qabel;
	(c) matul il-perjodu msemmi f'(b), ma kellhomx kuntatt ma' tjur jew għasafar oħra li ma jtirux li ma jilħqux ir-rekwiżiti stipulati f'dan iċ-ċertifikat;
(3) *jew*	[(d) ma tlaqqmux kontra l-marda ta' Newcastle;]
(3) *jew*	[(d) tlaqqmu kontra l-marda ta' Newcastle permezz ta':
	.....;
	(isem u tip (ħaj jew mhux attivat) tar-razza tal-vajrus tal-marda ta' Newcastle użat fil-vaċċin(i))
	fl-età ta' ..... ġimgħat;]
(8)	[(e) tlaqqmu permezz ta' tilqim approvat uffiċjalment
	fi ..... kontra ..... (irrepeti kif hemm bżonn);]
(6) II.1.7	ġew immarkati kif indikat fil-punt I.28 taċ-ċertifikat permezz ta' ..... (linka tal-kulur)
II.1.8	ġew diżinfettati skond l-istruzzjonijiet tiegħi, permezz ta' ..... (isem tal-prodott u tas-sustanza attiva) għal ..... (ħin f'minuti);
II.1.9	inġabru minn ..... sa ..... (dati);
II.1.10	ġew eżaminati fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat u ma wrew l-ebda sinjali kliniċi jew raġunijiet biex tkun suspettata xi marda.
II.2.	**Garanziji addizzjonali**
	Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, niċċertifika aktar li:
(7) [II.2.1	fejn il-kunsinna hi intiża għal xi Stat Membru l-istatus tiegħu ġie stabbilit skond l-Artikolu 12 (2) tad-Direttiva 90/539/KEE, il-bajd tat-tfaqqis deskritt f'dan iċ-ċertifikat tnissel minn għasafar li ma jtirux li:
(3) *jew*	[ma tlaqqmux kontra l-marda ta' Newcastle;]
(3) *jew*	[tlaqqmu kontra l-marda ta' Newcastle permezz ta' vaċċin mhux attivat;]
(3) *jew*	[tlaqqmu kontra l-marda ta' Newcastle permezz ta' vaċċin ħaj mhux aktar tard minn 60 ġurnata qabel id-data inizjali msemmija fil-punt II.1.9;]
(8) [II.2.2	il-garanziji addizzjonali li ġejjin, stipulati mill-Istat Membru tad-destinazzjoni skond l-Artikoli 13 u/jew 14 tad-Direttiva 90/539/KEE huma provduti:
	.....;]
(7) [II.2.3	jekk l-Istat Membru tad-destinazzjoni huwa l-Finlandja jew l-Iżvezja, il-bajd tat-tfaqqis ġej minn qatgħat li ttestjaw negattiv skond ir-regoli stipulati fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2003/644/KE.]
II.3.	**Rekwiżiti addizzjonali tas-saħħa għall-pajjiżi li għandhom il-marda ta' Newcastle**
	(5) [Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, niċċertifika aktar li l-għasafar li ma jtirux tat-tgħammir li minnhom tnissel il-bajd tat-tfaqqis:
	(a) tqiegħdu f'iżolament taħt sorveljanza uffiċjali għal mhux inqas minn 30 ġurnata qabel ma bidu l-bajd tat-tfaqqis għall-importazzjoni lejn il-Komunità;

▼B

(b) għaddew minn test ta' iżolament tal-vajrus għall-marda ta' Newcastle, li sar f'laboratorju uffiċjali seba' sa għaxart ijiem wara li daħlu f'iżolament fuq jew tajjar bil-ħmieġ jew kampjuni tal-ħmieġ minn kull għasfur u li fihom ma nstabu l-ebda iżolati tal-paramiksovajrus tat-tip 1 b'Indiċi tal-Patoġeniċità Intraċerebrali (ICPI) ta' aktar minn 0,4. Kien hemm riżultati favorevoli mill-għasafar kollha qabel ma l-bajd telaq mill-iżolament għall-importazzjoni lejn il-Komunità;

(c) matul l-aħħar 30 ġurnata qabel u waqt li bidu l-bajd tat-tfaqqis għall-importazzjoni lejn il-Komunità, ma kellhomx kuntatt ma' tjur (inkluż għasafar li ma jtirux) li ma jissodisfawx il-kundizzjonijiet f'(a), (b) u (d);

(d) ġejjin minn qatgħat li fuqhom issir is-sorveljanza għall-marda ta' Newcastle skond pjan kampjunarju bbażat fuq l-istatistika u li jipproduċi riżultati negattivi għal talanqas sitt xhur eżatt qabel l-importazzjoni lejn il-Komunità.]

II.4. **Ċertifikat tal-ġarr ta' l-annimali**

Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, niċċertifika aktar li l-bajd tat-tfaqqis jinġarr f'kaxxi nodfa għal kollox, li jintremew użati għall-ewwel darba u li:

(a) fihom biss bajd tat-tfaqqis ta' l-istess speċi, kategorija u tip li ġejjin mill-istess stabbiliment;

(b) għandhom fuqhom l-informazzjoni li ġejja b'kitba li tinqara b'talanqas lingwa waħda tal-Komunità:

— il-kelma "tfaqqis",

— l-isem tal-pajjiż, territorju, żona jew kumpartiment tal-kunsinna,

— l-ispeċi ta' għasafar li ma jtirux konċernati,

— in-numru ta' bajd,

— il-kategorija u t-tip ta' produzzjoni li għaliha huma intiżi,

— l-isem, l-indirizz u n-numru ta' approvazzjoni ta' l-istabbiliment,

— l-isem u l-indirizz ta' l-istabbiliment ta' l-oriġini,

— id-data meta jintbagħtu,

— l-Istat Membru tad-destinazzjoni;

(c) huma magħluqa skond l-istruzzjonijiet ta' l-awtorità kompetenti biex tkun evitata kull possibbiltà ta' sostituzzjoni tal-kontenut.

Il-konteniturі u l-vetturi li fihom inġarru l-kaxxi msemmija hawn fuq tnaddfu u ġew diżinfettati qabel ma tgħabbew skond l-istruzzjonijiet ta' l-awtorità kompetenti.

Noti

Parti I:

— Kaxxa I.8: agħti l-kodiċi għaż-żona jew l-isem tal-kumpartiment ta' l-oriġini, jekk hemm bżonn, kif definit fil-kodiċi fil-kolonna 2 tal-Parti 1 ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008.

— Kaxxa I.11: L-isem, l-indirizz u n-numru ta' l-approvazzjoni ta' l-istabbiliment tat-tgħammir.

— Kaxxa I.15: Indika n-numru(i) ta' reġistrazzjoni tal-vaguni tal-ferrovija u tal-vannijiet, l-ismijiet tal-vapuri u n-numri tat-titjiriet ta' l-ajruplani. F'każ ta' ġarr f'konteniturі jew f'kaxxi, in-numru totali tagħhom u r-reġistrazzjoni tagħhom u fejn hemm numru tas-serje tas-siġill irid jiġi indikat fil-kaxxa I.23.

— Kaxxa I.28 (Kategorija): agħżel waħda minn dawn li ġejjin: Linja pura/nanniet/ġenituri/oħrajn; (Sistema ta' identifikazzjoni & Numru ta' identifikazzjoni): introduċi l-marka fuq il-bajd.

▼B

Parti II:

(1) Għall-bajd tat-tfaqqis ta' Ratitae (*Struthioniformes*, *Casuariformes*, *Rheiformes*).

(2) Il-kodiċi tat-territorju kif jidher fil-kolonna 2 tal-Parti 1 ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008.

(3) Żomm kif jixraq.

(4) Daħħal l-isem tal-kumpartiment(i).

(5) Japplika biss għall-pajjiżi bl-inseriment "III" fil-kolonna 5 ("AG") tal-Parti 1 ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008.

(6) Fil-ħin tal-kunsinna l-bajd irid jiġi mmarkat individwalment skond ir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 1868/77, inkluż in-numru ta' l-approvazzjoni ta' l-istabbiliment tat-tgħammir, b'linka sewda li ma titħassarx; dawk is-sinjali jridu jkunu miktuba li jinqraw u b'talanqas lingwa waħda tal-Komunità.

(7) Biex titħassar jekk il-kunsinna mhix intiża għall-Finlandja u l-Iżvezja.

(8) Imla jekk jixraq.

Dan iċ-ċertifikat hu validu għal 10 ijiem.

Veterinarju uffiċjali

Isem (b'ittri kbar):

Data:

Timbru:

Lawrija u titolu:

Firma:

▼B

Ċertifikat veterinarju mudell għall-bajd speċifikat bla patoġeni (SPF)

PAJJIŻ **Iċ-ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-kunsinja mibgħuta

I.1. Kunsinnatur
Isem
Indirizz
Nru tat-tel.

I.2. Numru ta' Ċertifikat ta' riferenza | I.2.a

I.3. Awtorità Ċentrali kompetenti

I.4. Awtorità lokali kompetenti

I.5. Destinatarju
Isem
Indirizz
Kodiċi Postali
Nru tat-tel.

I.6.

I.7. Pajjiż ta' oriġini | Kodiċi ISO

I.8. Reġjun ta' oriġini | Kodiċi

I.9. Pajjiż ta' destinazzjoni | Kodiċi ISO

I.10.

I.11. Pajjiż ta' oriġini/Pajjiż ta' ħsad
Isem Numru approvat
Indirizz
Isem Numru approvat
Indirizz
Isem Numru approvat
Indirizz

I.12.

I.13. Post ta' tgħabija
Indirizz Numru approvat

I.14. Data tat-tluq Ħin tat-tluq

I.15. Mezz ta' trasport
Ajruplan ☐ Vaxxel ☐ Vagun ☐
Vejikolu tat-triq ☐ Oħrajn ☐
Identifikazzjoni
Referenzi Dokumentarji:

I.16. BIP tad-dħul fl-UE

I.17. Nru (Nri) tas-CITES

I.18. Deskrizzjoni tal-prodott

I.19. Kodiċi tal-Komodità (Kodiċi CN)
04.07

I.20. Numru/Kwantità

I.21.

I.22. Numru ta' pakketti

I.23. Identifikazzjoni tal-kontenitur/Numru ta' siġill

I.24.

I.25. Prodotti ċċertifikati
Użu tekniku ☐

I.26.

I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE ☐

I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti

Speċi (Isem xjentifiku)	Sistema ta' identifikazzjoni	Numru ta' identifikazzjoni	Kwantità

▼B

PAJJIŻ **SPF (bajd speċifikat bla patoġeni)**

Parti II: Ċertifikazzjoni

II.	Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

II.1. **Ċertifikat tas-saħħa**

Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, b'dan qed niċċertifika li skond id-Direttiva 90/539/KEE li l-bajd SPF (1) deskritt f'dan iċ-ċertifikat:

II.1.1 ġej minn qatgħat tat-tiġieġ li:

(a) m'għandhomx patoġeni speċifikati kif deskritt fil-Pharmacopoeia Ewropea (2) u r-riżultati tat-testijiet u l-eżamijiet kliniċi kollha meħtieġa għal dan l-istatus speċifiku kienu favorevoli, inkluż ir-riżultati ta' l-ittestjar negattiv għall-influwenza tat-tjur u l-marda ta' Newcastle li saru fl-aħħar 30 ġurnata qabel ma ntbagħtu;

(b) ġew eżaminati klinikament talanqas darba f'ġimgħa kif deskritt fil-Pharmacopoeia Ewropea (2) u ma wrew l-ebda sinjali kliniċi jew raġunijiet biex tkun suspettata xi marda ma ġew skoperti;

(c) inżammu għal talanqas sitt ġimgħat eżatt qabel l-importazzjoni lejn il-Komunità fl- stabbiliment(i) definiti fil-Kaxxa I.11 tal-Parti I, approvati uffiċjalment skond ir-rekwiżiti li huma talanqas ekwivalenti għal dawk stipulati fl-Anness II tad-Direttiva 90/539/KEE:

— l-approvazzjoni tiegħu ma ġietx sospiża jew irtirata;

— li mhix (mhumiex) soġġetti għall-ebda restrizzjoni dwar saħħet l-annimali;

(d) matul il-perjodu msemmi f'(c), ma kellhom l-ebda kuntatt ma' tjur li ma jilħqux ir-rekwiżiti stipulati f'dan iċ-ċertifikat jew ma' għasafar selvaġġi.

II.1.2 ġew immarkati kif indikat fil-Kaxxa I.28 taħt "Numru ta' identifikazzjoni" taċ-ċertifikat permezz ta' linka kulurita;

II.1.3 inġabru minn ..... sa ..... (dati);

II.1.4 jinġarru f'kaxxi nodfa għal kollox li jintremew użati għall-ewwel darba u li:

(a) fihom biss bajd li ġej mill-istess stabbiliment;

(b) huma mmarkati sew bl-informazzjoni li ġejja:

— l-isem u l-kodiċi ISO tat-territorju, żona jew kumpartiment ta' l-oriġini,

— "bajd SPF għal użu dijanjostiku, ta' riċerka jew farmaċewtiku biss",

— in-numru ta' bajd,

— l-isem, l-indirizz u n-numru ta' approvazzjoni ta' l-istabbiliment tal-produzzjoni,

— l-Istat Membru tad-destinazzjoni;

(c) huma magħluqa skond l-istruzzjonijiet ta' l-awtorità kompetenti biex tkun evitata kull possibbiltà ta' sostituzzjoni tal-kontenut u li ma jagħmlux;

II.2 Il-kontenituri u l-vetturi li fihom inġarru l-kaxxi msemmija fil-punt II.1.4 tnaddfu u ġew diżinfettati qabel ma tgħabbew skond l-istruzzjonijiet ta' l-awtorità kompetenti.

Noti

Parti I:

— Kaxxa I.8: agħti l-kodiċi għaż-żona jew l-isem tal-kumpartiment ta' l-oriġini, jekk hemm bżonn, kfi definit fil-kodiċi fil-kolonna 2 tal-Parti 1 ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008.

— Kaxxa I.11: L-isem, l-indirizz u n-numru ta' l-approvazzjoni ta' l-istabbiliment tat-tgħammir.

— Kaxxa I.15: Indika n-numru(/i) ta' reġistrazzjoni tal-vaguni tal-ferrovija u tal-vannijiet, l-ismijiet tal-vapuri u, jekk ikunu magħrufa, in-numri tat-titjiriet ta' l-ajruplani. Fil-każ ta' ġarr f'kontenituri jew f'kaxxi, in-numru totali tagħhom u r-reġistrazzjoni tagħhom u fejn hemm numru tas-serje tas-siġill irid jiġi indikat fil-kaxxa I.23.

— Kaxxa I.28: Numru ta' identifikazzjoni: agħti l-marki tal-bajd inkluż in-numru ta' l-istabbiliment u l-kodiċi ISO tal-pajjiż ta' l-oriġini.

▼B

Parti II:

(1) Il-bajd tat-tfaqqis kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008 li tnissel minn "qatgħat tat-tiġieġ li m'għandhomx patoġeni speċifikati" kif deskritti fil-Pharmacopoeia Ewropea u li huma intiżi għal użu dijanjostiku, ta' riċerka u farmaċewtiku biss.

(2) http://www.edqm.eu (l-aħħar edizzjoni).

This certificate is valid for 15 days.

Uffiċjal veterinarju

Isem (b'ittri kbar):

Lawrija u titolu:

Data:

Firma:

Timbru:

▼M1

Mudell taċ-ċertifikat veterinarju għat-tjur tal-qatla u għat-tjur għall-istokkjar mill-ġdid ta' għasafar tal-kaċċa minbarra l-għasafar li ma jtirux (SRP)

PAJJIZ — **Iċ-ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettaljiet taċ-kunsinja mibgħuta

I.1. Kunsinnatur Isem Indirizz Tel. No	I.2. Numru ta' Certifikat ta' riferenza	I.2.a.
	I.3. Awtorita Centrali kompetenti	
	I.4. Awtorita lokali kompetenti	
I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodici Postali Tel. No	I.6.	
I.7. Pajjiz ta' origini Kodici ISO	I.8. Regjun ta' origini Kodici	I.9. Pajjiz ta' destinazzjoni Kodici ISO / I.10.
I.11. Pajjiz ta' origini/Pajjiz ta' hsad Isem Numru approvat Indirizz Isem Numru approvat Indirizz Isem Numru approvat Indirizz	I.12.	
I.13. Post ta' tghabija Indirizz Numru approvat	I.14. Data tat-tluq	Ħin tat-tluq
I.15. Mezz ta' trasport Ajruplan ☐ Vaxxel ☐ Vagun ☐ Vejikolu tat-triq ☐ Ohrajn ☐ Identifikazzjoni Referenzi Dokumentarji:	I.16. BIP tad-dħul fl-UE I.17. Nru.(Nri) tas-CITES	
I.18. Deskrizzjoni tal-prodott	I.19. Deskrizzjoni tal-prodott	I.20. Numru/Kwantita
I.21.		I.22. Numru/Kwantita
I.23. Identifikazzjoni tal-kontenitur/Numru ta' sigill		I.24.
I.25. Prodotti ċċertifikati Qatla ☐ Restocking tal-priza ☐		
I.26.	I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE ☐	
I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti Speċi (Isem xjentifiku) Kwantità		

▼M1

PAJJIŻ **SRP (tjur għall-qatla u tjur għall-istokkjar mill-ġdid ta ' għasafar tal-kaċċa għajr l-għasafar li ma jtirux)**

Parti II: Ċertifikazzjoni	II.	Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Numru tar-referenza taċ-ċertifikat	II.b.
	II.1	**Ċertifikat tas-saħħa tal-annimali**		
		Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, b ' dan niċċertifika li t-tjur ([1]) deskritti f ' dan iċ-ċertifikat:		
	II.1.1	jissodisfaw id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 90/539/KEE;		
	II.1.2	baqgħu fi:		
	([2])([3]) *jew*	[it-territorju tal-kodiċi .....;]		
	([3])([4]) *jew*	[il-kumpartiment(i) .....;]		
		fgħal mill-inqas sitt ġimgħat jew mindu faqqsu jekk għandhom inqas minn sitt ġimgħat qabel l-importazzjoni fil-Komunità. Fejn ġew impurtati fil-pajjiż, territorju, żona jew kumpartiment tal-oriġini, dan sar skont il-kundizzjonijiet veterinarji talanqas stretti daqs ir-rekwiżiti rilevanti tad-Direttiva 90/539/KEE u kull Deċiżjoni sussidjarja;		
	II.1.3	ġejjin minn:		
	([2])([3]) *jew*	[it-territorju tal-kodiċi .....;]		
	([3])([4]) *jew*	[il-kumpartiment(i) .....;]		
		(a) li, fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat, ma kellhomx il-marda ta' Newcastle kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008;		
		(b) fejn isir programm ta' sorveljanza għall-influwenza tat-tjur skont ir-Regolament (KE) Nru 798/2008;		
	II.1.4	ġejjin minn:		
	([2])([3]) *jew*	[it-territorju tal-kodiċi .....;]		
	([3])([4]) *jew*	[kumpartiment(i) .....;]		
	([3]) *jew*	[II.1.4.1 li, fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat ma kellhomx l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja u b'patoġeniċità baxxa kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008;]		
	([3]) *jew*	[II.1.4.1 li, fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat ma kellhomx l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008, u		
		([3]) *jew* [(a) it-tjur ġejjin minn xi stabbiliment li fih fil-21 ġurnata qabel l-importazzjoni fil-Komunità saret is-sorveljanza għall-influwenza tat-tjur b'riżultati negattivi;]		
		([3]) *jew* [(a) matul l-aħħar 21 ġurnata qabel l-importazzjoni lejn il-Komunità t-tjur inżammu separatament minn tjur oħra u sar test tal-għarfien tal-vajrus b'riżultati tal-ittestjar negattivi għall-influwenza tat-tjur fuq kampjun bl-addoċċ ta' tajjar bil-ħmieġ u traċeali/jew orofarinġeali meħud minn talanqas 60 tajra fil-kunsinna jew mit-tjur kollha jekk hemm inqas minn 60 fil-kunsinna;]		
		(b) it-tjur ġejjin minn stabbiliment:		
		— li madwaru f'raġġ ta' 1 km ma kienx hemm l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità baxxa fl-aħħar 30 ġurnata fl-ebda stabbiliment;		
		— fejn ma kien hemm l-ebda rabta epidemjoloġika ma' stabbiliment fejn ġiet skoperta l-influwenza tat-tjur fl-aħħar 30 ġurnata;]		
	II.1.5	ġejjin minn qatgħa fejn ma sarx it-tilqim kontra l-influwenza tat-tjur;		
	II.1.6	inżammu mindu faqqsu jew talanqas għat-30 ġurnata ta' qabel fl-istabbiliment(i) tal-oriġini;		
		(a) li mhux (mhumiex) soġġett(i) għall-ebda restrizzjoni fuq saħħet l-annimali;		
		(b) f'raġġ ta' 10 km, inkluż, fejn jixraq, it-territorju ta' pajjiż ġar, ma faqqgħetx l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja jew il-marda ta' Newcastle għal talanqas it-30 ġurnata ta' qabel;		
	II.1.7	ġejjin minn qatgħat li:		
		(a) ġew eżaminati fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat u ma wrew l-ebda sinjal kliniku jew raġunijiet biex tkun suspettata xi marda;		
	([3]) *jew*	[(b) ma tlaqqmux kontra l-marda ta' Newcastle;]		

▼M1

PAJJIŻ **SRP (tjur għall-qatla u tjur għall-istokkjar mill-ġdid ta ' għasafar tal-kaċċa għajr l-għasafar li ma jtirux)**

II.	Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Numru tar-referenza taċ-ċertifikat	II.b.
(3) *or*	[(b) tlaqqmu kontra l-marda ta' Newcastle permezz ta': ..... (isem u tip (ħaj jew mhux attivat) tal-varjant tal-vajrus ta' Newcastle użat fil-vaċċin(i)) fl-età ta' ..... ġimgħat;]		
	(5) [(c) tlaqqmu permezz ta' vaċċini approvati uffiċjalment fi ..... kontra ..... (irrepeti kemm hemm bżonn);]		
II.1.8	matul il-perjodu msemmi f'II.1.6 ma kellhomx kuntatt ma' tjur li ma jissodisfawx ir-rekwiżiti stipulati f'dan iċ-ċertifikat jew ma' għasafar selvaġġi.		
II.2.	**Garanziji addizzjonali għas-saħħa pubblika**		
	(6) [Il-programm ta' kontroll tas-Salmonella msemmi fl-Artikolu 10 tar-Regolament (KE) Nru 2160/2003 u r-rekwiżiti speċifiċi dwar l-użu ta' antimikrobiċi u vaċċini fir-Regolament (KE) Nru 1177/2006, ġew applikati fuq il-qatgħa tal-oriġini u l-qatgħa ġiet ittestjata għas-serotipi tas-Salmonella ta' importanza għas-saħħa pubblika. Id-data tal-aħħar teħid ta' kampjuni mill-qatgħa li r-riżultat tal-ittestjar tagħhom hu magħruf: ..... Riżultat tal-ittestjar kollu fil-qatgħa: (3)(7) *jew* [pożittiv;] (3)(7) *jew* [negattiv;] Għal raġunijiet oħra barra l-programm ta' kontroll tas-Salmonella, fl-aħħar tliet ġimgħat qabel l-importazzjoni: (3) *jew* [l-antimikrobiċi ma ġewx amministrati fuq it-tjur għall-qatla;] (3)(8) *jew* [l-antimikrobiċi li ġejjin ġew amministrati fuq it-tjur għall-qatla: .....;]		
II.3.	**Garanziji addizzjonali** Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, niċċertifika wkoll li:		
(9)[II.3.1	fejn il-kunsinna hi intiża għal Stat Membru li l-istejtus tiegħu ġie stabbilit skont l-Artikolu 12(2) tad-Direttiva 90/539/KEE, it-tjur deskritti f'dan iċ-ċertifikat ġejjin minn qatgħat li:		
(3) *jew*	[ma tlaqqmux kontra l-marda ta' Newcastle u għaddew minn eżami seroloġiku għall-preżenza tal-antikorpi tal-marda ta' Newcastle fl-14-il ġurnata qabel il-kunsinna u ttestjaw negattiv;]		
(3) *jew*	[tlaqqmu kontra l-marda ta' Newcastle iżda mhux b'vaċċin ħaj fit-30 ġurnata qabel il-kunsinna u għaddew minn test ta' iżolament tal-vajrus għall-marda ta' Newcastle fl-14-il ġurnata qabel il-kunsinna fuq kampjun bl-addoċċ ta' tajjar bil-ħmieġ jew kampjuni tal-ħmieġ minn talanqas 60 għasfur u ttestjaw negattiv;]		
(5)II.3.2	[il-garanziji addizzjonali li ġejjin, stipulati mill-Istat Membru tad-destinazzjoni skont l-Artikoli 13 u/jew 14 tad-Direttiva 90/539/KEE, huma provduti:		
(9)[II.3.3	jekk l-Istat Membru tad-destinazzjoni huwa l-Finlandja jew l-Iżvezja, it-tjur:		
(3) *jew*	[għaddew minn test mikrobijoloġiku billi ttieħdu kampjuni mill-istabbiliment tal-oriġini u rriżultaw negattivi skont id-Deċiżjoni tal-Kunsill 95/410/KE;]		
(3) *jew*	[ġejjin minn stabbiliment soġġett għal programm rikonoxxut mill-Kummissjoni Ewropea bħala ekwivalenti għall-programm nazzjonali tal-Finlandja jew l-Iżvejza, skont il-każ;]		

▼M1

PAJJIŻ **SRP (tjur għall-qatla u tjur għall-istokkjar mill-ġdid ta' għasafar tal-kaċċa għajr l-għasafar li ma jtirux)**

II.	Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Numru tar-referenza taċ-ċertifikat	II.b.

II.4. **Rekwiżiti addizzjonali tas-saħħa**

([10]) [għalkemm l-użu ta' vaċċini kontra l-marda ta' Newcastle li ma jissodisfawx ir-rekwiżiti speċifiċi tal-Anness VI(II) tar-Regolament (KE) Nru 798/2008 mhux projbit fi:

([2])([3]) *jew* it-territorju tal-kodiċi .....;]

([3])([4]) *jew* [il-kumpartiment(i) .....;]

It-tjur desktritti f'dan iċ-ċertifikat:

(a) ma tlaqqmux għal talanqas it-12-il xahar ta' qabel b'dawk itl-vaċċini;

(b) ġejjin minn qatgħa li għaddiet minn test ta' iżolament tal-vajrus għall-marda ta' Newcastle, li sar f'laboratorju uffiċjali mhux aktar kmieni minn 14-il ġurnata qabel il-kunsinna fuq kampjun bl-addoċċ ta' tajjar bil-ħmieġ minn talanqas 60 għasfur f'kull qatgħa konċernata u li fiha ma nstabux paramiksovajrusis avjarji b'Indiċi tal-Patoġeniċità Intraċerebrali (ICPI) ta' aktar minn 0,4;

(c) matul l-aħħar 60 ġurnata qabel il-kunsinna, ma kellhomx kuntatt ma' tjur li ma jissodisfawx il-kundizzjonijiet f'(a) u (b);

(d) inżammu f'iżolament taħt sorveljanza uffiċjali fl-istabbiliment tal-oriġini fil-perjodu ta' 14-il ġurnata msemmi f'(b).]

([11])II.5. **Ċertifikat tal-ġarr ta-annimali**

Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, niċċertifika wkoll li t-tjur jinġarru f'kannestri jew f'gaġeġ li:

(a) fihom biss tjur tal-istess speċi, kategorija u tip li ġejjin mill-istess stabbiliment;

(b) huma magħluqa skont l-istruzzjonijiet tal-awtorità kompetenti biex tkun evitata kull possibbilità ta' sostituzzjoni tal-kontenut;

(c) barra minn hekk, il-vetturi li jinġarru fihom , huma ddiżinjati biex:

(i) iżommu milli joħroġ xi ħmieġ u jnaqqsu kemm jista' jkun kull telf ta' rix waqt il-ġarr;

(ii) jippermettu li ssir spezzjoni viżiva tat-tjur;

(iii) jippermettu li jsir tindif u diżinfettar;

(d) minbarra dan, il-vetturi li jinġarru fihom, tnaddfu u ġew diżinfettati qabel ma tgħabbew skont l-istruzzjonijiet tal-awtorità kompetenti.

Noti

Parti I:

— Kaxxa I.8: agħti l-kodiċi għaż-żona jew l-isem tal-kumpartiment tal-oriġini, jekk hemm bżonn, kif definit fil-kodiċi tal-kolonna 2 tal-Parti 1 tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008.

— Kaxxa I.15: Indika n-numru(i) tar-reġistrazzjoni tal-vaguni tal-ferrovija u tal-vannijiet, l-ismijiet tal-vapuri u, jekk ikunu magħrufa, in-numri tat-titjiriet tal-ajruplani. Fil-każ tal-ġarr f'konteniturі jew f'kaxxi, in-numru totali tagħhom u r-reġistrazzjoni tagħhom u fejn hemm numru tas-serje tas-siġill iridu jiġu indikati fil-kaxxa I.23.

— Kaxxa I.19: uża l-kodiċi adattat tas-Sistema Armonizzata (HS) tal-Organizzazzjoni Doganali Dinjija: 01.05 jew 01.06.39.

▼M1

PAJJIŻ **SRP (tjur għall-qatla u tjur għall-istokkjar mill-ġdid ta' għasafar tal-kaċċa għajr l-għasafar li ma jtirux)**

II. Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Numru tar-referenza taċ-ċertifikat	II.b.

Parti II:

(1) Tjur kif definiti fir-Regolament (KE) Nru 798/2008 minbarra l-għasafar li ma jtirux.

(2) Il-kodiċi tat-territorju kif jidher fil-kolonna 2 tal-Parti 1 tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008.

(3) Żomm skont il-każ.

(4) Daħħal l-isem tal-kumpartiment(i).

(5) Imla skont il-każ.

(6) Din il-garanzija tapplika biss għat-tjur li jappartjenu għall-ispeċi ta' *Gallus gallus.*

(7) Jekk xi wieħed mir-riżultati kien pożittiv għas-serotipi li ġejjin matul il-ħajja tal-qatgħa tal-oriġini indika bħala pożitiiv: *Salmonella* Enteritidis, *Salmonella* Typhimurium.

(8) Imla skont il-każ: indika l-isem u s-sustanza attiva tal-antimikrobiċi użati.

(9) Għandha titħassar jekk il-kunsinna mhix intiża għall-Finlandja u l-Iżvezja.

(10) Din il-garanzija hi meħtieġa biss għat-tjur li ġejjin minn pajjiżi, territorji, żoni jew kumpartimenti fejn japplika l-Artikolu 13(1) tar-Regolament (KE) Nru 798/2008.

(11) Jekk jogħġbok innota li skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2005 l-annimali se jiġu ċċekkjati mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri biex ikun iċċekkjat li huma tajbin biex ikomplu l-vjaġġ wara li jidħlu fil-Komunità. F'każ li r-rekwżiti ma jiġux sodisfatti, l-annimali jridu jinħattu u jittieħdu aktar miżuri.

Dan iċ-ċertifikat huwa validu għal 10 ijiem.

Veterinarju uffiċjali

Isem (b'ittri kbar): Kwalifika u titolu:

Data: Firma:"

Timbru:

▼B

Ċertifikat veterinarju mudell għall-għasafar li ma jtirux tal-qatla (*SRA*)

PAJJIŻ **Iċ-ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-kunsinja mibgħuta

I.1. Kunsinnatur
Isem
Indirizz
Nru tat-tel.

I.2. Numru ta' Ċertifikat ta' riferenza | I.2.a

I.3. Awtorità Ċentrali kompetenti

I.4. Awtorità lokali kompetenti

I.5. Destinatarju
Isem
Indirizz
Kodiċi Postali
Nru tat-tel.

I.6.

I.7. Pajjiż ta' oriġini | Kodiċi ISO

I.8. Reġjun ta' oriġini | Kodiċi

I.9. Pajjiż ta' destinazzjoni | Kodiċi ISO

I.10.

I.11. Pajjiż ta' oriġini/Pajjiż ta' ħsad
Isem Numru approvat
Indirizz
Isem Numru approvat
Indirizz
Isem Numru approvat
Indirizz

I.12.

I.13. Post ta' tgħabija
Indirizz Numru approvat

I.14. Data tat-tluq Ħin tat-tluq

I.15. Mezz ta' trasport
Ajruplan ☐ Vaxxel ☐ Vagun ☐
Vejikolu tat-triq ☐ Oħrajn ☐
Identifikazzjoni
Referenzi Dokumentarji:

I.16. BIP tad-dħul fl-UE

I.17. Nru (Nri) tas-CITES

I.18. Deskrizzjoni tal-prodott

I.19. Kodiċi tal-Komodità (Kodiċi CN)
01.06.39

I.20. Numru/Kwantità

I.21.

I.22. Numru ta' pakketti

I.23. Identifikazzjoni tal-kontenitur/Numru ta' siġill

I.24.

I.25. Prodotti ċċertifikati
Qatla ☐

I.26.

I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE ☐

I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti

Speċi (Isem xjentifiku)	Sistema ta' identifikazzjoni	Numru ta' identifikazzjoni	Kwantità

▼B

PAJJIŻ **SRA (għasafar li ma jtirux tal-qatla)**

Parti II: Ċertifikazzjoni

II.	Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

II.1. **Ċertifikat dwar saħħet l-annimali**

Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, b'dan qed niċċertifika li skond id-Direttiva 90/539/KEE, l-għasafar li ma jtirux ([1]) deskritti f'dan iċ-ċertifikat:

II.1.1 ġejjin minn:

([2]) ([3]) *jew* [it-territorju tal-kodiċi .....;]

([3]) ([4]) *jew* [il-kumpartiment(i) .....;]

fejn baqgħu għal talanqas sitt ġimgħat jew mindu faqqsu jekk għandhom inqas minn sitt ġimgħat qabel l-importazzjoni fil-Komunità. Jekk kienu impurtati fil-pajjiż, territorju, żona jew kumpartiment ta' l-oriġini, dan sar skond il-kundizzjonijiet veterinarji talanqas stretti daqs ir-rekwiżiti rilevanti tad-Direttiva 90/539/KEE u kull Deċiżjoni sussidjarja;

II.1.2 ġejjin minn:

([2]) ([3]) *jew* [it-territorju tal-kodiċi .....;]

([3]) ([4]) *jew* [il-kumpartiment(i) .....;]

([3]) *jew* [(a) li ma kellhomx il-marda ta' Newcastle kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008;]

([3]) ([5]) *jew* [(a) li kellhom il-marda ta' Newcastle kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008;]

(b) fejn isir programm ta' sorveljanza għall-influwenza tat-tjur skond ir-Regolament (KE) Nru 798/2008;

II.1.3 ġejjin minn:

([2]) ([3]) *jew* [it-territorju tal-kodiċi .....;]

([3]) ([4]) *jew* [il-kumpartiment(i) .....;]

([3]) *jew* [II.1.3.1 li, fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat ma kellhomx l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja u b'patoġeniċità baxxa kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008;]

([3]) *jew* [II.1.3.1 li, fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat ma kellhomx l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008; u

([3]) *jew* [(a) l-għasafar li ma jtirux ġejjin minn xi stabbiliment li fih fil-21 ġurnata qabel l-importazzjon i fil-Komunità saret is-sorveljanza għall-influwenza tat-tjur b'riżultati negattivi;]

([3]) *jew* [(a) matul l-aħħar 21 ġurnata qabel l-importazzjoni fil-Komunità l-għasafar li ma jtirux inżammu separatament mill-għasafar l-oħra u sar test ta' l-għarfien tal-vajrus b'riżultati ta' l-ittestjar negattivi għall-influwenza tat-tjur fuq kampjun bl-addoċċ ta' tajjar bil-ħmieġ u traċeali/jew orofariñgeali meħud minn talanqas 60 għasfur fil-kunsinna jew mill-għasafar kollha jekk hemm inqas minn 60 fil-kunsinna;]

(b) l-għasafar li ma jtirux ġejjin minn xi stabbiliment:

— madwar liema f'rejdjus ta' 1 km ma kienx hemm l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità baxxa fl-ebda stabbiliment;

— fejn ma kien hemm l-ebda rabta epidemjoloġika ma' xi stabbiliment fejn ġiet skoperta l-influwenza tat-tjur fl-aħħar 30 ġurnata;

II.1.4 ġejjin minn xi qatgħa fejn ma sarx it-tilqim kontra l-influwenza tat-tjur;

II.1.5 inżammu mindu faqqsu jew għal talanqas it-30 ġurnata ta' qabel fl-istabbiliment(i) ta' l-oriġini;

(a) li mhix (mhumiex) soġġetti għall-ebda restrizzjoni dwar saħħet l-annimali;

(b) f'rejdjus ta' 10 km, inkluż, fejn jixraq, it-territorju ta' xi pajjiż ġar, ma faqqgħetx l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja jew il-marda ta' Newcastle għal talanqas it-30 ġurnata ta' qabel;

▼B

II.1.6	ġejjin minn qatgħat li:
	(a) ġew eżaminati fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat u ma wrew l-ebda sinjali kliniċi jew raġunijiet biex tkun suspettata xi marda;
(3) *jew*	[ma tlaqqmux kontra l-marda ta' Newcastle;]
(3) *jew*	[tlaqqmu kontra l-marda ta' Newcastle permezz ta':
	.....
	(isem u tip (ħaj jew mhux attivat) tar-razza tal-vajrus tal-marda ta' Newcastle użat fil-vaċċin(i))
	fl-età ta' ..... ġimgħat;]
(7)	[(b) li tlaqqmu permezz ta' tilqim approvat uffiċjalment fi
	..... kontra ..... (irrepeti kif hemm bżonn);]
II.1.7	ġew eżaminati fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat u ma wrew l-ebda sinjali kliniċi jew raġunijiet biex tkun suspettata xi marda;
II.1.8	matul il-perjodu msemmi f'II.1.5, ma kellhom l-ebda kuntatt ma' tjur li ma jilħqux ir-rekwiżiti stipulati f'dan iċ-ċertifikat jew ma' għasafar selvaġġi.
II.2.	**Garanziji addizzjonali**
	Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, niċċertifika aktar li:
(6) [II.2.1	fejn il-kunsinna hi intiża għal xi Stat Membru li l-istatus tiegħu ġie stabbilit skond l-Artikolu 12(2) tad-Direttiva 90/539/KEE, l-għasafar li ma jtirux:
(3) *jew*	[ma tlaqqmux kontra l-marda ta' Newcastle u għaddew minn eżami seroloġiku għall-preżenza ta' l-antikorpi tal-marda ta' Newcastle fl-14-il ġurnata qabel il-kunsinna u ttestjaw negattiv;]
(3) *jew*	[tlaqqmu kontra l-marda ta' Newcastle iżda mhux b'vaċċin ħaj fit-30 ġurnata qabel il-kunsinna u għaddew minn test ta' iżolament tal-vajrus għall-marda ta' Newcastle fl-14-il ġurnata qabel il-kunsinna fuq kampjun bl-addoċċ ta' tajjar bil-ħmieġ jew kampjuni tal-ħmieġ minn talanqas 60 għasfur u ttestjaw negattiv;]
(7) [II.2.2	Il-garanziji addizzjonali li ġejjin, stipulati mill-Istat Membru tad-destinazzjoni skond l-Artikoli 13 u/jew 14 tad-Direttiva 90/539/KEE, huma provduti:
	..... ;]
(6) [II.2.3	Jekk l-Istat Membru tad-destinazzjoni huwa l-Finlandja jew l-Iżvezja, l-għasafar li ma jtirux:
(3) *jew*	[għaddew, minn test mikrobijoloġiku permezz ta' teħid ta' kampjuni fl-istabbiliment ta' l-oriġini u ttestjaw negattivi skond id-Deċiżjoni tal-Kunsill 95/410/KE;]
(3) *jew*	[ġejjin minn xi stabbiliment soġġett għal xi programm rikonoxxut mill-Kummissjoni Ewropea bħala ekwivalenti għall-programm nazzjonali tal-Finlandja jew l-Iżvezja, kif jixraq.]
II.3.	**Rekwiżiti addizzjonali tas-saħħa għal pajjiżi li għandhom il-marda ta' Newcastle**
	(5) [Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, niċċertifika aktar li l-għasafar li ma jtirux:
	(a) inżammu taħt sorveljanza uffiċjali għal talanqas 21 ġurnata qabel l-importazzjoni fil-Komunità fi stazzjon tal-kwarantina kif definit fl-Artikolu 2 tad-Direttiva 90/539/KEE u approvati mill-awtorità kompetenti (in-numru ta' l-approvazzjoni u l-indirizz ta' l-istazzjon ta' kwarantina .....:
	(b) għaddew minn test ta' iżolament tal-vajrus għall-marda ta' Newcastle f'laboratorju uffiċjali seba' sa għaxart ijiem wara li daħlu fi stazzjon ta' kwarantina jew fuq tajjar bil-ħmieġ jew kampjuni tal-ħmieġ minn kull għasfur u li fihom ma nstabu l-ebda iżolati tal-paramiksovajrusis tat-tip 1 b'Indiċi tal-Patoġeniċità Intraċerebrali (ICPI) ta' aktar minn 0,4. Kien hemm riżultati favorevoli mill-għasafar kollha fil-kunsinna qabel ma l-għasafar telqu mill-istazzjon ta' kwarantina għall-importazzjoni lejn il-Komunità;
	(c) ġejjin minn qatgħat li fuqhom saret is-sorveljanza għall-marda ta' Newcastle talanqas sitt xhur eżatt qabel l-importazzjoni fil-Komunità skond pjan kampjunarju bbażat fuq l-istatistika u li ttestja negattiv.]

▼B

II.4.	**Ċertifikat tal-ġarr ta' l-annimali** ([8]) Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, niċċertifika aktar li l-għasafar li ma jtirux jinġarru f'kannestri jew f'gaġeġ li: (a) fihom biss għasafar li ma jtirux ta' l-istess speċi, kategorija u tip li ġejjin mill-istess stabbiliment; (b) huma magħluqa skond l-istruzzjonijiet ta' l-awtorità kompetenti biex tkun evitata kull possibbiltà ta' sostituzzjoni tal-kontenut; (c) minbarra li l-vetturi li fihom iridu jinġarru, huma disinjati biex: (i) iżommu milli joħroġ xi ħmieġ u jnaqqsu kemm jista' jkun kull telf ta' rix waqt il-ġarr, (ii) jippermettu li ssir spezzjoni viżiva ta' l-għasafar li ma jtirux, (iii) jippermettu li jsir tindif u diżinfettar; (d) minbarra li l-vetturi li fihom iridu jinġarru, tnaddfu u ġew diżinfettati qabel ma tgħabbew skond l-istruzzjonijiet ta' l-awtorità kompetenti. **Noti** **Parti I:** — Kaxxa I.8: agħti l-kodiċi għaż-żona jew l-isem tal-kumpartiment ta' l-oriġini, jekk hemm bżonn, kif definit fil-kodiċi fil-kolonna 2 tal-Parti 1 ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008. — Kaxxa I.15: Indika n-numru(i) ta' reġistrazzjoni tal-vaguni tal-ferrovija u tal-vannijiet, l-ismijiet tal-vapuri u, jekk ikunu magħrufa, in-numri tat-titjiriet ta' l-ajruplani. Fil-każ ta' ġarr f'kontenituri jew f'kaxxi, in-numru totali tagħhom u r-reġistrazzjoni tagħhom u fejn hemm numru tas-serje tas-siġill irid jiġi indikat fil-kaxxa I.23. **Parti II:** (1) *Ratitae* tfisser l-għasafar li ma jtirux (*Struthioniformes*, *Casuariformes*, *Rheiformes*). Wara l-importazzjoni, l-għasafar li ma jtirux iridu jintbagħtu immedjatament lejn il-biċċerija tad-destinazzjoni skond l-Artikolu 15(4)(b) tad-Direttiva 90/539/KEE. (2) Il-kodiċi tat-territorju kif jidher fil-kolonna 2 tal-Parti 1 ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008. (3) Żomm kif jixraq. (4) Daħħal l-isem tal-kumpartiment(i) (5) Japplika biss għall-pajjiżi bl-inseriment "V" fil-kolonna 5 ("AG") tal-Parti 1 ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008. (6) Biex titħassar jekk il-kunsinna mhix intiża għall-Finlandja u l-Iżvezja (7) Imla jekk jixraq. (8) Jekk jogħġbok innota li skond ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2005 l-annimali se jiġu ċċekkjati mill-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri biex ikun verifikat jekk humiex tajbin biex ikomplu l-vjaġġ wara li jidħlu fil-Komunità. F'każ li r-rekwiżiti ma jintlaħqux, l-annimali jridu jinħattu u jridu jittieħdu aktar miżuri. Dan iċ-ċertifikat hu validu għal 10 ijiem.
Veterinarju uffiċjali Isem (b'ittri kbar): Data: Timbru:	Lawrija u titolu: Firma:

▼B

Ċertifikat veterinarju mudell għal-laħam tat-tjur (*POU*)

PAJJIŻ **Iċ-ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-kunsinja mibgħuta

I.1. Kunsinnatur
Isem
Indirizz
Nru tat-tel.

I.2. Numru ta' Ċertifikat ta' riferenza | I.2.a

I.3. Awtorità Ċentrali kompetenti

I.4. Awtorità lokali kompetenti

I.5. Destinatarju
Isem
Indirizz
Kodiċi Postali
Nru tat-tel.

I.6.

I.7. Pajjiż ta' oriġini | Kodiċi ISO

I.8. Reġjun ta' oriġini | Kodiċi

I.9. Pajjiż ta' destinazzjoni | Kodiċi ISO

I.10.

I.11. Pajjiż ta' oriġini/Pajjiż ta' ħsad
Isem
Indirizz
Numru approvat

I.12.

I.13. Post ta' tgħabija

I.14. Data tat-tluq

I.15. Mezz ta' trasport
Ajruplan ☐ Vaxxel ☐ Vagun ☐
Vejikolu tat-triq ☐ Oħrajn ☐
Identifikazzjoni
Referenzi Dokumentarji:

I.16. BIP tad-dħul fl-UE

I.17.

I.18. Deskrizzjoni tal-prodott

I.19. Kodiċi tal-Komodità (Kodiċi CN)

I.20. Numru/Kwantità

I.21. Temperatura ta' prodotti
Ambjent ☐ Mkessaħ ☐ Frizat ☐

I.22. Numru ta' pakketti

I.23. Identifikazzjoni tal-kontenitur/Numru ta' siġill

I.24. Tip ta' ippakkettar

I.25. Prodotti ċċertifikati
Konsum uman ☐

I.26.

I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE ☐

I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti

Speċi (Isem xjentifiku)	Karatteristiċi tal-komodità	Biċċerija	Numru ta' l-approvazzjoni ta' l-istabbilimenti: impjant tal-manifattura	Maħżen imkessaħ	Numru ta' pakketti	Piż nett

▼B

PAJJIŻ **POU (laħam tat-tjur)**

Parti II: Ċertifikazzjoni

II.	Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

II.1. **Ċertifikat tas-saħħa pubblika**

Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, niddikjara li jiena konxju tad-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Regolamenti (KE) Nri 178/2002, 852/2004, 853/2004 u 854/2004 u b'dan qed niċċertifika li l-laħam tat-tjur ([1]) deskritti f'dan iċ-ċertifikat inkiseb skond dawk ir-rekwiżiti, u b'mod partikolari li:

(a) ġej minn (xi) stabbiliment(i) li jimplimentaw programm ibbażat fuq il-prinċipji ta' l-HACCP skond ir-Regolament (KE) Nru 852/2004;

(b) intgħamel b'konformità mal-kundizzjonijiet stipulati fis-Sezzjonijiet II u V ta' l-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004;

(c) instab li hu tajjeb għall-konsum uman wara li saru spezzjonijiet qabel u wara l-awtopsja skond is-Sezzjoni IV, il-Kapitolu V ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 854/2004;

(d) ġie mmarkat b'marka ta' l-identifikazzjoni skond is-Sezzjoni I ta' l-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 853/2004;

(e) jissodisfa l-kriterji rilevanti stipulati fir-Regolament (KE) Nru 2073/2005 dwar il-kriterji mikrobijoloġiċi għall-oġġetti ta' l-ikel;

(f) il-garanziji li jkopru l-annimali ħajjin u l-prodotti tagħhom provduti mill-pjanijiet tar-residwi sottomessi skond id-Direttiva 96/23/KE, u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tagħha, huma milħuqa;

([2]) (g) [jissodisfa r-rekwiżiti tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1688/2005 li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-garanziji speċjali li jikkonċernaw is-*Salmonella* għall-kunsinni lejn il-Finlandja u l-Iżvezja ta' ċertu laħam u bajd.]

II.2 **Ċertifikat tas-saħħa ta' l-annimali**

Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, b'dan qed niċċertifika li l-laħam tat-tjur deskritt f'dan iċ-ċertifikat:

II.2.1 (a) ġej minn:

([3]) ([4]) *jew* [it-territorju tal-kodiċi .....;]

([4]) ([5]) *jew* [il-kumpartiment(i) .....;]

li fid-data tal-ħruġ taċ-ċertifikat ma kellux:

l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008, u

([6]) [il-marda ta' Newcastle kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008;]

II.2.2 inkiseb minn tjur li:

([4]) *jew* [ma tlaqqmux kontra l-influwenza tat-tjur;]

([4]) *jew* [tlaqqmu kontra l-influwenza tat-tjur skond pjan ta' tilqim skond ir-Regolament (KE) Nru 798/2008 permezz ta':

.....

(isem u tip ta' vaċċin(i) użat)

fl-età ta' ..... ġimgħat;]

II.2.3 inkiseb minn tjur li nżammu fi:

([3]) ([4]) *jew* [it-territorju tal-kodiċi .....;]

([4]) ([5]) *jew* [il-kumpartiment(i) .....;]

mindu faqqsu jew ġie impurtat bħala flieles ta' ġurnata;

II.2.4 inkiseb minn tjur li ġejjin minn stabbilimenti:

(a) li ma tqegħdux taħt restrizzjonijiet ta' saħħet l-annimali b'rabta ma' xi marda li għaliha t-tjur huma suxxettibbli,

(b) f'rejdjus ta' 10 km, inkluż, fejn jixraq, it-territorju ta' xi pajjiż ġar, ma faqqgħetx l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja jew il-marda ta' Newcastle għal talanqas it-30 ġurnata ta' qabel;

▼B

II.2.5	inkiseb minn tjur li:	
	([7]) (a)	inqatlu fi jew bejn .....
	(b)	ma nqatlux taħt xi skema ta' saħħet l-annimali għall-kontroll jew il-qerda ta' mard tat-tjur;
	(c)	matul il-ġarr lejn il-biċċerija, ma kellhomx kuntatt ma' tjur infettati b'influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja jew il-marda ta' Newcastle;
II.2.6	(a)	ġejjin minn biċċeriji approvati li, waqt il-qatla, ma kinux taħt restrizzjonijiet minħabba xi tfaqqigħ suspettat jew konfermat ta' l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja jew il-marda ta' Newcastle għal talanqas it-30 ġurnata ta' qabel:
	(b)	ma kellhomx kuntatt fl-ebda ħin waqt il-qatla, tqattigħ, ħżin jew ġarr ma' tjur jew laħam ta' status tas-saħħa ibaxx;
([8]) [II.2.7	ġejjin minn qatgħa ta' tjur tal-qatla li:	
	(a)	ma tlaqqmitx b'vaċċini preparati minn xi żerriegħa ewlenija tal-vajrus tal-marda ta' Newcastle li turi patoġeniċità ogħla mir-razez lentoġeniċi tal-vajrus;
	(b)	għaddew minn test ta' iżolament tal-vajrus għall-marda ta' Newcastle, li sar f'laboratorju uffiċjali waqt il-qatla fuq kampjun bl-addoċċ ta' tajjar bil-ħmieġ minn talanqas 60 għasfur f'kull qatgħa konċernata u li fiha ma nstabu l-ebda paramiksovajrusis avjarji b'Indiċi tal-Patoġeniċità Intraċerebrali (ICPI) ta' aktar minn 0,4;
	(c)	ma kellhomx kuntatt fit-30 ġurnata qabel il-qatla ma' tjur li ma jissodisfawx il-kundizzjonijiet f'(a) u (b).]
II.3.	**Ċertifikat tal-benessri ta' l-annimali**	
	Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, b'dan qed niċċertifika li qrajt u fhimt id-Direttiva 93/119/KE u li l-laħam deskritt f'dan iċ-ċertifikat ġej minn tjur li ġew trattati skond id-dispożizzjonijiet rilevanti tad-Direttiva 93/119/KE fil-biċċerija qabel u waqt it-tbiċċir jew qatla.	

Noti

Parti I:

— Kaxxa I.8: agħti l-kodiċi għaż-żona jew l-isem tal-kumpartiment ta' l-oriġini, jekk hemm bżonn, kif definit fil-kodiċi fil-kolonna 2 tal-Parti 1 ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008.

— Kaxxa I.11: Isem, indirizz u numru ta' l-approvazzjoni ta' l-istabbiliment minn fejn intbagħtu.

— Kaxxa I.15: Indika n-numru(i) ta' reġistrazzjoni tal-vaguni tal-ferrovija u tal-vannijiet, l-ismijiet tal-vapuri u, jekk ikunu magħrufa, in-numri tat-titjiriet ta' l-ajruplani. Fil-każ ta' ġarr f'kontenituri jew f'kaxxi, in-numru totali tagħhom u r-reġistrazzjoni tagħhom u fejn hemm numru tas-serje tas-siġill irid jiġi indikat fil-kaxxa I.23.

— Kaxxa I.19: uża l-kodiċi adattat tas-Sistema Armonizzata (HS) ta' l-Organizzazzjoni Doganali Dinjija: 02.07 jew 02.08.90.

▼B

Parti II:

(1) "Laħam tat-tjur" tfisser il-partijiet li jittieklu ta' l-għasafar imkabbra fl-irziezet, inkluż l-għasafar li ma jitqiesux bħala domestiċi iżda li huma mkabbra bħala annimali domestiċi, minbarra l-għasafar li ma jtirux, li m'għaddewx mill-ebda trattament ħlief trattament kiesaħ biex jassiguraw il-preservazzjoni; laħam ippakkjat bil-vakwu jew laħam ippakkjat f'atmosfera kkontrollat irid ikollu miegħu wkoll ċertifikat skond dan il-mudell.

Dan jinkludi laħam ta' għasafar tal-kaċċa selvaġġi kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008.

(2) Ħassar jekk il-kunsinna mhix intiża għall-importazzjoni lejn l-Iżvezja jew il-Finlandja.

(3) Il-kodiċi tat-territorju kif jidher fil-kolonna 2 tal-Parti 1 ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru798/2008.

(4) Żomm kif jixraq.

(5) Daħħal l-isem tal-kumpartiment(i)

(6) Ħassar jekk il-kunsinna ġejja mill-Brażil, l-Iżrael jew l-Iżvizzera.

(7) Indika d-data jew id-dati tal-qatla. L-importazzjonijiet ta' dan il-laħam m'għandhomx jitħallew meta jinkisbu minn tjur li nqatlu fit-territorju msemmi taħt (3) jew il-kumpartiment imsemmi taħt (5) matul perjodu fejn il-miżuri ristrettivi ġew adottati mill-Komunità Ewropea kontra l-importazzjonijiet ta' dan il-laħam minn dan it-territorju.

(8) Japplika biss għall-pajjiżi bl-inseriment "VI" fil-kolonna 5 ("AG") tal-Parti 1 ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008.

Veterinarju uffiċjali

Isem (b'ittri kbar):

Data:

Timbru:

Lawrija u titolu:

Firma:

▼B

Ċertifikat veterinarju mudell għal-laħam ikkapuljat u l-laħam tat-tjur separat bil-magni (POU-MI/MSM)

(Għadu mhux stabbilit)

▼B

Ċertifikat veterinarju mudell għal-laħam ta' għasafar li ma jtirux imkabbra fl-irziezet għall-konsum uman (*RAT*)

PAJJIŻ **Iċ-ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-kunsinja mibgħuta

I.1. Kunsinnatur
Isem
Indirizz
Nru tat-tel.

I.2. Numru ta' Ċertifikat ta' riferenza | I.2.a

I.3. Awtorità Ċentrali kompetenti

I.4. Awtorità lokali kompetenti

I.5. Destinatarju
Isem
Indirizz
Kodiċi Postali
Nru tat-tel.

I.6.

I.7. Pajjiż ta' oriġini | Kodiċi ISO

I.8. Reġjun ta' oriġini | Kodiċi

I.9. Pajjiż ta' destinazzjoni | Kodiċi ISO

I.10.

I.11. Pajjiż ta' oriġini/Pajjiż ta' ħsad
Isem
Indirizz
Numru approvat

I.12.

I.13. Post ta' tgħabija

I.14. Data tat-tluq

I.15. Mezz ta' trasport
Ajruplan ☐ Vaxxel ☐ Vagun ☐
Vejikolu tat-triq ☐ Oħrajn ☐
Identifikazzjoni
Referenzi Dokumentarji:

I.16. BIP tad-dħul fl-UE

I.17.

I.18. Deskrizzjoni tal-prodott

I.19. Kodiċi tal-Komodità (Kodiċi CN)
02.08.90

I.20. Numru/Kwantità

I.21. Temperatura ta' prodotti
Ambjent ☐ Mkessaħ ☐ Frizat ☐

I.22. Numru ta' pakketti

I.23. Identifikazzjoni tal-kontenitur/Numru ta' siġill

I.24. Tip ta' ippakkettar

I.25. Prodotti ċċertifikati
Konsum uman ☐

I.26.

I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE ☐

I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti

Speċi (Isem xjentifiku)	Karatteristiċi tal-komodità	Biċċerija impjant tal-manifattura	Numru ta' l-approvazzjoni ta' l-istabbilimenti Maħżen imkessaħ	Numru ta' pakketti	Piż nett

▼B

PAJJIŻ **RAT (laħam ta' għasafar li ma jtirux imkabbra fl-irziezet għall-konsum uman)**

Parti II: Ċertifikazzjoni

II.	Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

II.1. **Ċertifikat tas-saħħa pubblika**

Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, niddikjara li jiena konxju tad-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Regolamenti (KE) Nri 178/2002, 852/2004, 853/2004 u 854/2004 u b'dan qed niċċertifika li l-laħam ta' l-għasafar li ma jtirux (1) deskritti f'dan iċ-ċertifikat inkiseb skond dawk ir-rekwiżiti, b'mod partikolari li:

(a) ġej minn (xi) stabbiliment(i) li jimplimentaw programm ibbażat fuq il-prinċipji HACCP skond ir-Regolament (KE) Nru 852/2004;

(b) intgħamel b'konformità mal-kundizzjonijiet stipulati fis-Sezzjonijiet III u V ta' l-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004;

(c) instab li hu tajjeb għall-konsum uman wara spezzjoni qabel u wara l-awtopsja skond is-Sezzjoni IV, il-Kapitolu VII ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 854/2004 (2);

(d) ġie mmarkat b'marka ta' identifikazzjoni skond is-Sezzjoni I ta' l-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 853/2004;

(e) il-garanziji li jkopru l-annimali ħajjin u l-prodotti tagħhom provduti mill-pjanijiet tar-residwi sottomessi skond id-Direttiva 96/23/KE u, b'mod partikolari, l-Artikolu 29 tagħha, huma milħuqa.

II.2. **Ċertifikat tas-saħħa ta' l-annimali**

Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, b'dan qed niċċertifika li l-laħam ta' l-għasafar li ma jtirux deskritti f'dan iċ-ċertifikat:

II.2.1 ġej minn:

(2) (3) *jew* [it-territorju tal-kodiċi ……;]

(2) (4) *jew* [il-kumpartiment(i) ……;]

li fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat ma kellux:

l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008, u

(2) (5) (6) [il-marda ta' Newcastle kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008;

II.2.2 inkiseb minn għasafar li ma jtirux li:

(2) *jew* [ma tlaqqmux kontra l-influwenza tat-tjur;]

(2) *jew* [tlaqqmu kontra l-influwenza tat-tjur skond pjan ta' tilqim skond ir-Regolament (KE) Nru 798/2008 permezz ta':

……

(isem u tip ta' vaċċin(i) użat)

fl-età ta' …… ġimgħat;

(7) inqatlu fi jew bejn ……;

(2) (6) *jew* [II.2.3 nkiseb minn għasafar li ma jtirux li kontinwament inżammu fi:

(2) (3) *jew* [it-territorju tal-kodiċi ……;]

(2) (4) *jew* [il-kumpartiment(i) ……;]

għal talanqas tliet xhur qabel il-qatla jew minn faqqsu;]

(2) (8) *jew* [tneħħilu l-għadam u tqaxxar u nkiseb minn għasafar li ma jtirux li kontinwament inżammu fi:

(2) (3) *jew* [it-territorju tal-kodiċi ……;]

(2) (4) *jew* [il-kumpartiment(i) ……;]

għal talanqas tliet xhur qabel il-qatla jew mindu faqqsu;]

▼B

(6) (2) *jew*	[II.2.3.1	ġejjin minn għasafar li ma jtirux minn stabbiliment:
		(a) li jkollu żjarat ta' spezzjoni veterinarja regolari biex ikun skopert il-mard li jista' jiġi trażmess lin-nies jew lill-annimali;
		(b) li mhux soġġett għal restrizzjonijiet fuq saħħet l-annimali b'rabta ma' xi marda li għaliha huma suxxettibbli l-għasafar li ma jtirux u/jew tjur oħra;
		(c) f'rejdjus ta' 10 km, inkluż, fejn jixraq, it-territorju ta' xi pajjiż ġar, ma faqqgħetx l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja jew il-marda ta' Newcastle għal talanqas it-30 ġurnata ta' qabel;
(8) (2) *jew*	[II.2.3.2	tneħħilu l-għadam u tqaxxar u l-laħam ġej minn għasafar li ma jtirux li tkabbru/inżammu għal talanqas tliet xhur qabel il-qatla fi stabbilimenti:
		(a) li jkollhom żjarat ta' spezzjoni veterinarja regolari biex ikun skopert il-mard li jista' jiġi trażmess lin-nies jew l-annimali;
		(b) li mhumiex soġġetti għal restrizzjonijiet fuq saħħet l-annimali b'rabta ma' xi marda li għaliha huma suxxettibbli l-għasafar li ma jtirux u/jew tjur oħra;
		(c) li fihom ma faqqgħetx il-marda ta' Newcastle jew l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja fis-sitt xhur ta' qabel u madwar liema ma faqqħetx l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja jew il-marda ta' Newcastle għal talanqas tliet xhur f'distanza ta' 10 km mill-perimetru ta' dik il-parti ta' l-istabbiliment li fiha l-għasafar li ma jtirux, inkluż fejn jixraq it-territorju ta' xi pajjiż ġar;]
(2) *jew*	[II.2.3.3	huwa laħam mingħajr għadam u mqaxxar u ġej minn għasafar li ma jtirux minn pajjiżi fl-Ażja jew fl-Afrika li:
		(a) tqiegħdu f'iżolament f'ambjenti mingħajr qurdien taħt programm approvat uffiċjalment għall-kontroll tal-ġrieden għal talanqas 14-il ġurnata qabel il-qatla;
		(b) qabel ma tmexxew għal ambjenti mingħajr qurdien:
(2) *jew*		[ġew eżaminati biex ikun verifikat li m'għandhomx qurdien,]
(2) *jew*		[għaddew minn trattament biex ikun assigurat li l-qurdien kollu fuqhom inqered]
		permezz ta' (speċifika t-trattament):.....
		u dan it-trattament ma tax lok għal xi residwi li jinħassu fil-laħam ta' l-għasafar li ma jtirux;
		(c) ġew iċċekkjati għall-preżenza tal-qurdien meta waslu fil-biċċerija (kull lott), b'riżultati negattivi;]
II.2.4		ma nkisibx minn għasafar li ma jtirux li nqatlu skond xi skema tas-saħħa għall-kontroll jew il-qerda ta' mard tat-tjur u/jew għasafar li ma jtirux;
(2) (6) (9) *jew*	[II.2.5	ġej minn għasafar li ma jtirux imlaqqma kontra l-marda ta' Newcastle peermezz ta' vaċċin ħaj fit-30 ġurnata qabel il-qatla;]
(2) (6) *jew*		[ġej minn għasafar li ma jtirux li ma tlaqqmux kontra l-marda ta' Newcastle permezz ta' vaċċin ħaj fit-30 ġurnata qabel il-qatla;]
(2) (8) *jew*	[II.2.6	ġej minn għasafar li ma jtirux li ma tlaqqmux kontra l-marda ta' Newcastle;]
(2) (8) *jew*		[ġej minn għasafar li ma jtirux li tlaqqmu kontra l-marda ta' Newcastle permezz ta' vaċċin ħaj li ma jilħaqx ir-rekwiżiti ta' l-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 798/2008 iżda ma tlaqqmux fit-30 ġurnata qabel il-qatla;]
(2) (8) *jew*		[ġej minn għasafar li ma jtirux li tlaqqmu kontra l-marda ta' Newcastle permezz ta' vaċċin mhux attivat li jilħaq ir-rekwiżiti ta' l-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 798/2008;]
(8) (10)	[II.2.7	ġej minn għasafar li ma jtirux minn stabbilimenti li fihom saret is-sorveljanza għall-marda ta' Newcastle skond pjan kampjunarju bbażat fuq l-istatistika b'riżultati negattivi għal talanqas is-sitt xhur ta' qabel;]
II.2.8		ġej minn għasafar li ma jtirux li waqt il-ġarr lejn il-biċċerija, ma kellhomx kuntatt ma' tjur u/jew għasafar li ma jtirux bl-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja jew il-marda ta' Newcastle;

▼B

II.2.9	ġej minn biċċeriji approvati li, fil-ħin tal-qatla, ma kellhomx xi restrizzjonijiet minħabba xi tfaqqigħ suspettat jew konfermat ta' l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja jew il-marda ta' Newcastle u f'rejdjus ta' 10 km ma faqqgħetx l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja jew il-marda ta' Newcastle għal talanqas it-30 ġurnata ta' qabel;
u	
	ma kellux kuntatt fl-ebda ħin waqt il-qatla, tqattigħ, ħżin jew ġarr ma' għasafar li ma jtirux jew ma' laħam li ma jikkonformax mar-Regolament (KE) Nru 853/2004.
II.3.	**Ċertifikat tal-benessri ta' l-annimali**
	Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, b'dan qed niċċertifika li qrajt u fhimt id-Direttiva 93/119/KE u li l-laħam deskritt f'dan iċ-ċertifikat ġej minn għasafar li ma jtirux li ġew trattati skond id-dispożizzjonijiet rilevanti tad-Direttiva 93/119/KE fil-biċċerija qabel u waqt it-tbiċċir jew qatla.

Noti

Parti I:

— Kaxxa I.8: agħti l-kodiċi għaż-żona jew l-isem tal-kumpartiment ta' l-oriġini, jekk hemm bżonn, kif definiti fil-kodiċi fil-kolonna 2 tal-Parti 1 ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008.

— Kaxxa I.11: L-isem, l-indirizz u n-numru ta' l-approvazzjoni ta' l-istabbiliment minn fejn intbagħtu.

— Kaxxa I.15: Indika n-numru(i) ta' reġistrazzjoni tal-vaguni tal-ferrovija u tal-vannijiet, l-ismijiet tal-vapuri u, jekk ikunu magħrufa, in-numri tat-titjiriet ta' l-ajruplani. Fil-każ ta' ġarr f'kontenituri jew f'kaxxi, in-numru totali tagħhom u r-reġistrazzjoni tagħhom u fejn hemm numru tas-serje tas-siġill irid jiġi indikat fil-kaxxa I.23.

Parti II:

(1) "Laħam ta' l-għasafar li ma jtirux" tfisser kull parti, minbarra l-imsaren, ta' għasafar li ma jtirux imkabbra fl-irziezet li hi tajba għall-konsum u li m'għaddietx mill-ebda trattament minbarra trattament kiesaħ biex tkun assigurata l-preservazzjoni; laħam ippakkjat bil-vakwu jew laħam ippakkjat f'atmosfera kkontrollata jrid ikollu miegħu ċertifikat skond dan il-mudell.

(2) Żomm kif jixraq.

(3) Il-kodiċi tat-territorju kif jidher fil-kolonna 2 tal-Parti 1 ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008.

(4) Daħħal l-isem tal-kumpartiment(i)

(5) Ma japplikax għall-kunsinni li ġejjin mill-Iżrael jew mill-Iżvizzera.

(6) Ma japplikax għall-pajjiżi bl-inseriment "VII" fil-kolonna 5 ("AG") fil-Parti 1 ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008.

(7) Indika d-data jew id-dati tal-qatla. L-importazzjonijiet ta' dan il-laħam m'għandhomx jitħallew meta jinkisbu minn għasafar li ma jtirux li nqatlu fit-territorju msemmi f'(3) jew il-kumpartiment imsemmi f'(4) matul xi perjodu fejn ġew adottati l-miżuri ristrettivi mill-Komunità Ewropea kontra l-importazzjonijiet ta' dan il-laħam minn dan it-territorju.

(8) Japplika biss għall-pajjiżi bl-inseriment "VII" fil-kolonna 5 ("AG") tal-Parti 1 ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008.

(9) Dik il-kunsinna ma tistax tintbagħat l-Iżvezja jew il-Finlandja.

(10) F'qatgħat li mhumiex imlaqqma din is-sorveljanza ssir permezz tas-seroloġija u f'qatgħat li tlaqqmu ssir permezz ta' tajjar bil-ħmieġ ta' l-għasafar li ma jtirux.

Veterinarju uffiċjali

Isem (b'ittri kbar): Lawrija u titolu:

Data: Firma:

Timbru:

▼B

Ċertifikat veterinarju mudell għal-laħam ikkapuljat u laħam separat bil-magni ta' għasafar li ma jtirux għall-konsum uman (RAT-MI/MSM)

(Għadu mhux stabbilit)

▼B

Ċertifikat veterinarju mudell għal-laħam ta' għasafar tal-kaċċa selvaġġi (*WGM*)

PAJJIŻ **Iċ-ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-kunsinja mibgħuta

I.1. Kunsinnatur
Isem
Indirizz
Nru tat-tel.

I.2. Numru ta' Ċertifikat ta' riferenza | I.2.a

I.3. Awtorità Ċentrali kompetenti

I.4. Awtorità lokali kompetenti

I.5. Destinatarju
Isem
Indirizz
Kodiċi Postali
Nru tat-tel.

I.6.

I.7. Pajjiż ta' oriġini | Kodiċi ISO

I.8. Reġjun ta' oriġini | Kodiċi

I.9. Pajjiż ta' destinazzjoni | Kodiċi ISO

I.10.

I.11. Pajjiż ta' oriġini/Pajjiż ta' ħsad
Isem
Indirizz
Numru approvat

I.12.

I.13. Post ta' tgħabija

I.14. Data tat-tluq

I.15. Mezz ta' trasport
Ajruplan ☐ Vaxxel ☐ Vagun ☐
Vejikolu tat-triq ☐ Oħrajn ☐
Identifikazzjoni
Referenzi Dokumentarji:

I.16. BIP tad-dħul fl-UE

I.17.

I.18. Deskrizzjoni tal-prodott

I.19. Kodiċi tal-Komodità (Kodiċi CN)
02.08.90

I.20. Numru/Kwantità

I.21. Temperatura ta' prodotti
Ambjent ☐ Mkessaħ ☐ Frizat ☐

I.22. Numru ta' pakketti

I.23. Identifikazzjoni tal-kontenitur/Numru ta' siġill

I.24. Tip ta' ippakkettar

I.25. Prodotti ċċertifikati
Konsum uman ☐

I.26.

I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE ☐

I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti

Speċi (Isem xjentifiku)	Karatteristiċi tal-komodità	Biċċerija	Numru ta' l-approvazzjoni ta' l-istabbilimenti: impjant tal-manifattura	Maħżen imkessaħ	Numru ta' pakketti	Piż nett

▼B

PAJJIŻ **WGM (laħam ta' l-għasafar tal-kaċċa selvaġġi)**

Parti II: Ċertifikazzjoni

II.	Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

II.1 **Ċertifikat tas-Saħħa pubblika**

Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, niddikjara li jiena konxju tad-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Regolamenti (KE) Nri 178/2002, 852/2004, 853/2004 u 854/2004 u b'dan qed niċċertifika li l-laħam ta' l-għasafar tal-kaċċa selvaġġi [1] deskritt f'dan iċ-ċertifikat inkiseb skond dawk ir-rekwiżiti, u b'mod partikolari li:

(a) ġej minn (xi) stabbiliment(i) li jimplimentaw programm ibbażat fuq il-prinċipji ta' l-HACCP skond ir-Regolament (KE) Nru 852/2004;

(b) intgħamel b'konformità mal-kundizzjonijiet stipulati fis-Sezzjoni IV ta' l-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004;

(c) instab li hu tajjeb għall-konsum uman wara spezzjoni wara l-awtopsja skond is-Sezzjoin IV, il-Kapitolu VIII ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 854/2004;

(d) ġie mmarkat b'marka ta' l-identifikazzjoni skond is-Sezzjoni I ta' l-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 853/2004;

(e) il-garanziji li jkopru l-annimali ħajjin u l-prodotti tagħhom provduti mill-pjanijiet tar-residwi sottomessi skond id-Direttiva 96/23/KE, u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tagħha, huma milħuqa.

II.2 **Ċertifikat tas-Saħħa ta' l-annimali**

Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, b'dan qed niċċertifika li l-laħam ta' l-għasafar tal-kaċċa selvaġġi deskritt f'dan iċ-ċertifikat:

II.2.1 (a) inkiseb minn għasafar tal-kaċċa selvaġġi li nqatlu fi

([2]) ([3]) *jew* [it-territorju tal-kodiċi .....;]

([2]) ([4]) *jew* [il-kumpartiment(i) .....;]

li fih ma kienx hemm fis-seħħ l-ebda restrizzjoni fuq saħħet l-annimali għal talanqas it-30 ġurnata ta' qabel b'rispons għat-tfaqqigħ ta' l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja u l-marda ta' Newcastle;

(b) inkiseb minn annimali li, wara li nqatlu, inġarru fi żmien 12-il siegħa lejn ċentru tal-ġbir u/jew post ta' l-ipproċessar approvat tal-kaċċa selvaġġi għat-tkessiħ;

II.2.2 ġej minn

([2]) *jew* [ċentru tal-ġbir;]

([2]) *jew* [post approvat għall-ipproċessar tal-kaċċa selvaġġa;]

([2]) *jew* [ċentru tal-ġbir u post ta' l-ipproċessar approvat tal-kaċċa selvaġġa;]

li waqt il-mili, ma kinetx (kinux) soġġetti għal xi restrizzjonijiet minħabba xi tfaqqigħ suspettat jew proprja ta' l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja jew il-marda ta' Newcastle;

II.2.3 inkiseb u ġie spezzjonat skond ir-Regolamenti (KE) Nri 853/2004 u 854/2004;

([2]) *jew* [II.2.4 Fil-każ ta' laħam frisk jew għasafar tal-kaċċa selvaġġi mnittfa u li tneħħewlhom l-imsaren, il-laħam inkiseb u ġie spezzjonat skond ir-Regolamenti (KE) Nri 853/2004 u 854/2004;]

([2]) *jew* [Fil-każ ta' għasafar tal-kaċċa selvaġġi bir-rix u li ma tnaddfux:

(a) il-laħam tkessaħ għal + 4 °C jew inqas għal massimu ta' 15-il ġurnata qabel iż-żmien maħsub ta' l-importazzjoni iżda ma tkessaħx jew tkessaħx fit-tul;

(b) saret spezzjoni veterinarja tas-saħħa uffiċjali fuq kampjun rappreżentattiv tal-karkassi u l-laħam inkiseb u ġie spezzjonat skond ir-Regolamenti (KE) Nri 853/2004 u 854/2004;

(c) il-laħam ġie identifikat billi twaħħlet marka uffiċjali ta' l-oriġini, li d-dettalji tagħha huma mniżżla fil-kaxxa 1.28;

▼B

(5) II.2.5	inkiseb minn għasafar tal-kaċċa selvaġġi li nqatlu fi jew bejn .....;
II.2.6	jikkonformaw mad-Direttiva 96/23/KE, u b'mod partikolari l-Artikoli 29 u 30 tagħha.
II.2.7	Garanziji addizzjonali:
	Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, niċċertifika li l-għasafar tal-kaċċa selvaġġi:
(2) (6) *jew*	tnittfu u tneħħewlhom l-imsaren;]
(2) (6) *jew*	[ma tnittfux u ma tnaddfux iżda se jinġarru bl-ajru.]

Noti

Parti I:

— Kaxxa I.8: agħti l-kodiċi għaż-żona jew l-isem tal-kumpartiment ta' l-oriġini, jekk hemm bżonn, kif definit fil-kodiċi tal-kolonna 2 tal-Parti 1 ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008.

— Kaxxa I.11: L-isem, l-indirizz u n-numru ta' l-approvazzjoni ta' l-istabbiliment minn fejn intbagħtu.

— Kaxxa I.15: Indika n-numru(i) tar-reġistrazzjoni tal-vaguni tal-ferrovija u tal-vannijiet, l-ismijiet tal-vapuri u, jekk ikunu magħrufa, in-numri tat-titjiriet ta' l-ajruplani. Fil-każ ta' ġarr f'kontenituri jew f'kaxxi, in-numru totali tagħhom u r-reġistrazzjoni tagħhom u fejn hemm numru tas-serje tas-siġill irid jiġi indikat fil-kaxxa I.23.

— Kaxxa: I.28 (Natura tal-prodott): agħżel waħda minn dawn li ġejjin: Għasafar tal-kaċċa mnittfa u li tnaddfu/ għasafar tal-kaċċa bir-rix u li ma tnaddfux.

Parti II:

(1) "Laħam ta' l-għasafar tal-kaċċa selvaġġi" tfisser il-partijiet li jittieklu ta' għasafar tal-kaċċa selvaġġi kkaċċjati għall-konsum uman u minbarra l-imsaren, ħlief għall-għasafar tal-kaċċa selvaġġi bir-rix u li ma tnaddfux li m'għaddewx mill-ebda trattament minbarra trattament kiesaħ biex ikun assigurat il-preservazzjoni; laħam ippakkjat bil-vakwu jew laħam ippakkjat f'atmosfera kkontrollat irid ikollu miegħu ċertifikat skond dan il-mudell.

(2) Żomm kif jixraq.

(3) Il-kodiċi tat-territorju kif jidher fil-kolonna 2 tal-Parti 1 ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008.

(4) Daħħal l-isem tal-kumpartiment(i).

(5) Indika d-data jew id-dati tal-qatla. L-importazzjonijiet ta' dan il-laħam m'għandhomx jitħallew meta jinkisbu minn għasafar li nqatlu fit-territorju msemmi f'(3) jew il-kumpartiment imsemmi f'(4) matul perjodu fejn ġew adottati miżuri restrittivi mill-Komunità Ewropea kontra l-importazzjonijiet ta' dan il-laħam minn dan it-territorju.

(6) Japplika biss għall-pajjiżi bl-inseriment "VIII" fil-kolonna 5 ("AG") tal-Parti 1 ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008.

Veterinarju uffiċjali

Isem (b'ittri kbar): Lawrija u titolu:

Data: Firma:

Timbru:

▼B

Ċertifikat veterinarju mudell għal-laħam ikkapuljat ta' l-għasafar tal-kaċċa selvaġġi u laħam separat bil-magni (WGM-MI/MSM)

(Għadu mhux stabbilit)

▼B

Ċertifikat veterinarju mudell għall-bajd (E)

PAJJIŻ **Iċ-ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-kunsinja mibgħuta

I.1. Kunsinnatur
Isem
Indirizz
Nru tat-tel.

I.2. Numru ta' Ċertifikat ta' riferenza | I.2.a

I.3. Awtorità Ċentrali kompetenti

I.4. Awtorità lokali kompetenti

I.5. Destinatarju
Isem
Indirizz
Kodiċi Postali
Nru tat-tel.

I.6.

I.7. Pajjiż ta' oriġini | Kodiċi ISO

I.8. Reġjun ta' oriġini | Kodiċi

I.9. Pajjiż ta' destinazzjoni | Kodiċi ISO

I.10. Reġjun ta' destinazzjoni | Kodiċi

I.11. Pajjiż ta' oriġini/Pajjiż ta' ħsad
Isem
Indirizz
Numru approvat

I.12.

I.13. Post ta' tgħabija

I.14. Data tat-tluq

I.15. Mezz ta' trasport
Ajruplan ☐ Vaxxel ☐ Vagun ☐
Vejikolu tat-triq ☐ Oħrajn ☐
Identifikazzjoni
Referenzi Dokumentarji:

I.16. BIP tad-dħul fl-UE

I.17.

I.18. Deskrizzjoni tal-prodott

I.19. Kodiċi tal-Komodità (Kodiċi CN)
04.07

I.20. Numru/Kwantità

I.21. Temperatura ta' prodotti
Ambjent ☐ Mkessaħ ☐ Frizat ☐

I.22. Numru ta' pakketti

I.23. Identifikazzjoni tal-kontenitur/Numru ta' siġill

I.24. Tip ta' ippakkettar

I.25. Prodotti ċċertifikati
Konsum uman ☐

I.26.

I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE ☐

I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti

Speċi (Isem xjentifiku)	Numru ta' l-approvazzjoni ta' l-istabbilimenti: impjant tal-manifattura	Maħżen imkessaħ	Numru ta' pakketti	Piż nett

▼B

PAJJIŻ **E (Bajd)**

Parti II: Ċertifikazzjoni

II.	Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

II.1 **Ċertifikat tas-saħħa ta' l-annimali**

Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, b'dan qed niċċertifika li l-bajd deskritt f'dan iċ-ċertifikat ġej minn xi stabbiliment li fid-data tal-ħruġ taċ-ċertifikat m'għandux l-influwenza tat-tjur b'patoġeniċità għolja kif definit fir-Regolament (KE) Nru 798/2008.

II.2 **Ċertifikat tas-saħħa pubblika**

Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, niddikjara li jiena konxju tad-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Regolamenti (KE) Nri 178/2002, 852/2004, 853/2004 u 2160/2003 u b'dan qed niċċertifika li l-bajd deskritt f'dan iċ-ċertifikat inkiseb skond dawk ir-rekwiżiti, u b'mod partikolari li:

II.2.1 ġej minn (xi) stabbiliment(i) li jimplimenta programm ibbażat fuq il-prinċipji ta' l-HACCP skond ir-Regolament (KE) Nru 852/2004;

II.2.2 inżamm, inħażen, inġarr u twassal skond il-kundizzjonijiet rilevanti stipulati fis-Sezzjoni X, il-Kapitolu I ta' l-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004;

([1]) [II.2.3 huma jissodisfaw ir-rekwiżiti tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1688/2005 li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-garanziji speċjali li jikkonċernaw is-Salmonella għall-kunsinni lejn il-Finlandja u l-Iżvezja ta' ċertu laħam u bajd;]

II.2.4 il-garanziji jkopru annimali ħajjin u prodotti tagħhom provduti mill-pjanijiet tar-residwi sottomessi skond id-Direttiva 96/23/KE, u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tagħha, huma milħuqa;

II.2.5 huma jissodisfaw ir-rekwiżiti fl-Artikolu 10(6) tar-Regolament (KE) Nru 2160/2003. B'mod partikolari:

(i) il-bajd m'għandux jiġi impurtat minn qatgħat ta' tiġieġ tal-bajd li fihom ġiet skoperta s-*Salmonella* spp. bħala riżultat ta' investigazzjoni epidemjoloġika ta' xi tfaqqigħ li kien hemm fl-ikel jekk jekk l-ebda garanziji ekwivalenti ma ngħataw sakemm il-bajd ma ġiex immarkat bħala bajd tal-klassi B;

(ii) il-bajd m'għandux jiġi impurtat minn qatgħat ta' tiġieġ tal-bajd bi status tas-saħħa mhux magħruf, li huma suspettati li huma infettati jew minn qatgħat infettati bis-*Salmonella* Enteritidis u/jew is-*Salmonella* Typhimurium li għalihom ġiet iffissata mira fil-leġiżlazzjoni Komunitarja u li fuqhom il-monitoraġġ ekwivalenti għall-monitoraġġ stipulat fid-dispożizzjonijiet fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 1168/2006 mhux applikat, jew jekk l-ebda garanziji ekwivalenti ma ngħataw sakemm il-bajd mhux immarkat bħala bajd tal-klassi B.

Noti

Parti I:

— Kaxxa I.8: agħti l-kodiċi għaż-żona jew l-isem tal-kumpartiment ta' l-oriġini, jekk hemm bżonn, kif definit fil-kodiċi tal-kolonna 2 tal-Parti 1 ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008.

— Kaxxa I.11: L-isem, l-indirizz u n-numru ta' l-approvazzjoni ta' l-istabbiliment minn fejn intbagħtu.

— Kaxxa I.15: Indika n-numru(i) tar-reġistrazzjoni tal-vaguni tal-ferrovija u tal-vannijiet, l-ismijiet tal-vapuri u, jekk ikunu magħrufa, in-numri tat-titjiriet ta' l-ajruplani. F'każ ta' ġarr f'kontenituri jew f'kaxxi, in-numru totali tagħhom u r-reġistrazzjoni tagħhom u fejn hemm numru tas-serje tas-siġill irid jiġi indikat fil-kaxxa I.23.

— Kaxxa 1.18: indika l-klassi ta' bajd skond l-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 1028/2006.

Parti II:

(1) Ħassar jekk il-kunsinna mhix intiża għall-importazzjoni lejn l-Iżvezja jew il-Finlandja.

▼B

Veterinarju uffiċjali	
Isem (b'ittri kbar):	Lawrija u titolu:
Data:	Firma:
Timbru:	

▼B

Ċertifikat veterinarju mudell għall-prodotti tal-bajd (EP)

PAJJIŻ **Iċ-ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-kunsinja mibgħuta

I.1. Kunsinnatur
Isem
Indirizz
Nru tat-tel.

I.2. Numru ta' Ċertifikat ta' riferenza | I.2.a

I.3. Awtorità Ċentrali kompetenti

I.4. Awtorità lokali kompetenti

I.5. Destinatarju
Isem
Indirizz
Kodiċi Postali
Nru tat-tel.

I.6.

I.7. Pajjiż ta' oriġini | Kodiċi ISO

I.8. Reġjun ta' oriġini | Kodiċi

I.9. Pajjiż ta' destinazzjoni | Kodiċi ISO

I.10.

I.11. Pajjiż ta' oriġini/Pajjiż ta' ħsad
Isem
Indirizz
Numru approvat

I.12.

I.13. Post ta' tgħabija

I.14. Data tat-tluq

I.15. Mezz ta' trasport
Ajruplan ☐ Vaxxel ☐ Vagun ☐
Vejikolu tat-triq ☐ Oħrajn ☐
Identifikazzjoni
Referenzi Dokumentarji:

I.16. BIP tad-dħul fl-UE

I.17.

I.18. Deskrizzjoni tal-prodott

I.19. Kodiċi tal-Komodità (Kodiċi CN)

I.20. Numru/Kwantità

I.21. Temperatura ta' prodotti
Ambjent ☐ Mkessaħ ☐ Frizat ☐

I.22. Numru ta' pakketti

I.23. Identifikazzjoni tal-kontenitur/Numru ta' siġill

I.24. Tip ta'ippakkettar

I.25. Prodotti ċċertifikati
Konsum uman ☐

I.26.

I.27. Għall-importazzjoni jew l-ammissjoni fl-UE ☐

I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti

Speċi (Isem xjentifiku)	Karatteristiċi tal-komodità	Numru ta' l-approvazzjoni ta' l-istabbilimenti: impjant tal-manifattura	Maħżen imkessaħ	Numru ta' pakketti	Piż nett

▼B

PAJJIŻ **EP (prodotti tal-bajd)**

Parti II: Ċertifikazzjoni

II.	Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

II.1. **Ċertifikat tas-saħħa**

Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, spettur uffiċjali niddikjara li jiena konxju tad-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Regolamenti (KE) Nri 178/2002, 852/2004 u 853/2004 u b'dan qed niċċertifika li l-prodotti tal-bajd deskritti f'dan iċ-ċertifikat inkisbu skond dawk ir-rekwiżiti, u b'mod partikolari li:

II.1.1 ġejjin minn (xi) stabbiliment(i) li jimplimenta programm ibbażat fuq il-prinċipji ta' l-HACCP skond ir-Regolament (KE) Nru 852/2004;

II.1.2 intgħamlu minn materjal mhux maħdum li jilħaq ir-rekwiżiti tas-Sezzjoni X, il-Kapitolu II (II) ta' l-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004;

II.1.3 ġew fabbrikati b'konformità mar-rekwiżiti dwar l-iġjene stipulati fis-Sezzjoni X, il-Kapitolu II (III) ta' l-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004;

II.1.4 huma jissodisfaw l-ispeċifikazzjonijiet analitiċi fis-Sezzjoni X, il-Kapitolu II (IV) ta' l-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 u l-kriterji rilevanti fir-Regolament (KE) Nru 2073/2005 dwar il-kriterji mikrobijoloġiċi għall-oġġetti ta' l-ikel;

II.1.5 huma ġew immarkati b'marka ta' l-identifikazzjoni skond is-Sezzjoni I ta' l-Anness II u s-Sezzjoni X, il-Kapitolu II (V) ta' l-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004;

II.1.6 il-garanziji jkopru l-annimali ħajjin u l-prodotti tagħhom provduti mill-pjanijiet tar-residwi sottomessi skond id-Direttiva 96/23/KE, u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tagħha, huma milħuqa.

Noti

Parti I:

— Kaxxa I.8: agħti l-kodiċi għaż-żona jew l-isem tal-kumpartiment ta' l-oriġini, jekk hemm bżonn, kif definit fil-kodiċi tal-kolonna 2 tal-Parti 1 ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008.

— Kaxxa I.11: L-isem, l-indirizz u n-numru ta' l-approvazzjoni ta' l-istabbiliment minn fejn intbagħtu.

— Kaxxa I.15: Indika n-numru(i) tar-reġistrazzjoni tal-vaguni tal-ferrovija u tal-vannijiet, l-ismijiet tal-vapuri u, jekk ikunu magħrufa, in-numri tat-titjiriet ta' l-ajruplani. Fil-każ ta' ġarr f'kontenituri jew f'kaxxi, in-numru totali tagħhom u r-reġistrazzjoni tagħhom u fejn hemm numru tas-serje tas-siġill irid jiġi indikat fil-kaxxa I.23.

— Kaxxa I.19: uża l-kodiċi adattat tas-Sistema Armonizzata (HS) ta' l-Organizzazzjoni Doganali Dinjija: 04.08 jew 21.06.10.

— Kaxxa I.28: Natura tal-prodott: speċifika l-persentaġġ ta' kontenut tal-bajd.

Veterinarju uffiċjali

Isem (b'ittri kbar): Lawrija u titolu:

Data: Firma:

Timbru:

▼B

ANNESS II

(kif hemm referenz għalih fl-Artikolu 4)

(Biex jimtela u jiġi mehmuż maċ-ċertifikat veterinarju fejn il-ġarr ta' tjur u flieles ta' ġurnata lejn il-fruntiera tal-Komunità Ewropea jinkludi it-trasport bil-vapur, anki għal parti mill-vjaġġ.)

Dikjarazzjoni mill-kaptan tal-vapur

Jiena, sottoskritt, kaptan tal-vapur (isem .....), niddikjara li t-tjur imsemmija fiċ-ċertifikat veterinarju mehmuż Nru ..... baqgħu abbord il-vapur waqt il-vjaġġ minn ..... fi ..... (*pajjiż esportatur*, territorju, żona jew kumpartiment) sa ..... fil-Komunità Ewropea u li l-vapur ma waqaf xfl-ebda post barra ..... (*pajjiż* esportatur, territorju, żona jew kumpartiment) fit-triq lejn il-Komunità Ewropea minbarra l-: ..... (*Portijiet ta' waqfien fir-rotta*). Barra minn hekk, matul il-vjaġġ, it-tjur ma kellhomx kuntatt ma' tjur oħra ta' status tas-saħħa inferjuri abbord.

Magħmul fi ..... fi .....

(Port tal-wasla) (Data tal-wasla)

(Timbru) (Firma tal-kaptan)

(Isem b'ittri kbar u titolu)

▼B

ANNESS III

ATTI KOMUNITARJI, STANDARDS U PROĊEDURI INTERNAZZJONALI GĦALL-EŻAMINAR, TEĦID TA' KAMPJUNI U TTESTJAR KIF IMSEMMI FL-ARTIKOLU 6

I. **Qabel l-importazzjoni fil-Komunità**

Metodi għall-istandardizzazzjoni ta' materjal u proċeduri għall-eżaminar, it-teħid ta' kampjuni u l-ittestjar għal:

(1) *Influwenza tat-tjur*

— Manwal dijanjostiku għall-influwenza tat-tjur kif stipulat fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2006/437/KE ([1]); jew

— Manwal ta' Testijiet Dijanjostiċi u Vaċċini għall-Annimali Terrestri ta' l-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa ta' l-annimali (OIE) ([2]).

(2) *Marda ta' Newcastle*

— Anness III tad-Direttiva tal-Kunsill 92/66/KEE ([3]); jew

— Manwal ta' Testijiet Dijanjostiċi u Vaċċini għall-Annimali għall-Annimali Terrestri ta' l-Organizzazzjoni Dinjija dwar is-Saħħa ta' l-annimali (OIE);

— Fejn japplika l-Artikolu 12 tad-Direttiva 90/539/KEE, il-metodi kampjunarji u ta' l-ittestjar iridu jikkonformaw mal-metodi deskritti fl-Annessi tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 92/340/KEE ([4]).

(3) *Salmonella pullorum u Salmonella gallinarum*

— Il-Kapitolu III ta' l-Anness II tad-Direttiva 90/539/KEE; jew

— Manwal tat-Testijiet u Vaċċini Dijanjostiċi għall-Annimali Terretri ta' l-Organizzazzjoni Dinjija dwar is-Saħħa ta' l-annimali (OIE).

(4) *Salmonella arizonae*

— Eżami seroloġiku: 60 għasfur iridu jittieħdu l-kampjuni tagħhom fil-ħin li jbidu bil-metodi deskritti fil-Manwal ta' Testijiet u Vaċċini Dijanjostiċi għall-Annimali Terrestri ta' l-Organizzazzjoni Dinjija dwar is-Saħħa ta' l-annimali (OIE).

(5) *Mycoplasma gallisepticum*

— Il-Kapitolu III ta' l-Anness II tad-Direttiva 90/539/EEC; jew

— Il-Manwal tat-Testijiet u l-Vaċċini Dijanjostiċi għall-Annimali Terrestri ta' l-Organizzazzjoni Dinjija dwar is-Saħħa ta' l-annimali (OIE).

(6) *Mycoplasma meleagridis*

Il-Kapitolu III ta' l-Anness II tad-Direttiva 90/539/KEE.

(7) *Salmonella ta' importanza għas-saħħa pubblika*

Il-metodu ta' skoperta rakkomandat mil-laboratorju ta' referenza Komunitarju (CRL) għas-*Salmonella* f'Bilthoven, in-Netherlands, jew għandu jintuża' metodu ekwivalenti. Dak il-metodu hu deskritt fil-verżjoni preżenti ta' l-abbozz Anness D ta' ISO 6579 (2002): 'Skoperta tas-*Salmonella* spp. Fil-ħmieġ ta' l-annimali u f'kampjuni ta' l-ewwel stadju ta' produzzjoni'. F'dak il-metodu ta' skoperta, strument semi-solidu (strument modifikat semi-solidu Rappaport-Vassiladis, MSRV) jintuża bħala l-unika strument selettiv ta' arrikkiment.

It-teħid ta' serotipi għandu jsir skond l-iskema Kaufmann-White jew metodu ekwivalenti.

([1]) ĠU L 237, 31.8.2006, p. 1.
([2]) http://www.oie.int/eng/normes/mmanual/A_summry.htm
([3]) ĠU L 260, 5.9.1992, p. 1.
([4]) ĠU L 188, 8.7.1992, p. 34.

▼B

II. **Wara l-importazzjoni fil-Komunità**

Proċeduri kampjunarji u ta' l-ittestjar għall-influwenza tat-tjur u l-marda ta' Newcastle:

Matul il-perjodu msemmi fil-punt II.1 ta' l-Anness VIII, il-veterinarju uffiċjali għandu jieħu kampjuni mit-tjur impurtati għall-eżami viroloġiku, biex jiġu ttestjati kif ġej:

— Bejn is-seba' u l-ħmistax-il ġurnata wara li jibda l-perjodu ta' iżolament, irid jittieħed tajjar bil-ħmieġ mill-għasafar kollha fejn il-kunsinna fiha inqas minn 60 għasfur, u minn talanqas 60 għasfur fejn il-kunsinni fihom aktar minn 60 għasfur;

— L-ittestjar ta' kampjuni jrid isir f'laboratorju uffiċjali maħtur mill-awtorita kompetenti, bl-użu ta' proċeduri dijanjostiċi għal:

(i) l-influwenza tat-tjur kif stipulata fil-manwal dijanjostiku tad-Deċiżjoni 2006/437/KE;

(ii) il-marda ta' Newcastle kif stipulat fl-Anness III tad-Direttiva 92/66/KEE.

III. **Rekwiżiti ġenerali**

— Il-kampjuni jistgħu jiġu mqiegħda flimkien, soġġetti għal massimu ta' ħames snin mill-għasafar individwali f'kull grupp.

— L-iżolati tal-vajrus iridu jintbagħtu minnufih lil-laboratorju ta' referenza nazzjonali.

▼B

ANNESS IV

(kif imsemmi fl-Artikolu 8(2)(d), l-Artikolu 9(2)(b) u l-Artikolu 10)

REKWIŻITI GĦAL PROGRAMMI TA' SORVELJANZA TA' L-INFLUWENZA TAT-TJUR U INFORMAZZJONI LI TRID TINGĦATA [1]

I. **Rekwiżiti għas-sorveljanza ta' l-influwenza tat-tjur fit-tjur imwettqa f'pajjiżi terzi, territorji, żoni jew kumpartimenti kif imsemmija fl-Artikolu 10.**

A. *sorveljanza għall-influwenza tat-tjur fit-tjur:*

(1) Deskrizzjoni ta' l-għanijiet

(2) Pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment (żomm kif jixraq):

(3) Tip ta' sorveljanza:

— Sorveljanza seroloġika

— Sorveljanza viroloġika

— Subtipi immirati ta' l-influwenza tat-tjur

(4) Kriterji kampjunarji:

— Speċi immirati (per eżempju, dundjani, tiġieġ, perniċi)

— Kategoriji immirati (per eżempju, min irabbi l-bhejjem, min ibid)

— Sistemi agrikoli immirati (per eżempju, stabbilimenti kummerċjali, qatgħat fil-btieħi)

(5) Bażi statistika għal numru ta' stabbilimenti kampjunati:

— Numru ta' stabbilimenti fiż-żona

— Numru ta' stabbilimenti għal kull kategorija

— Numru ta' stabbilimenti li jridu jiġu kampjunati għal kull kategorija ta' tjur

(6) Frekwenza kampjunarja

(7) Numru ta' kampjuni meħuda għal kull stabbiliment/barrakka

(8) Perjodu taż-żmien għat-teħid ta' kampjuni

(9) Tip ta' kampjuni meħuda (tessut, ħmieġ, tajjar mill-ħmieġ/orofaringeali/traċeali)

(10) Testijiet tal-laboratorju użati (per eżempju, AGID, PCR, HI, Iżolament tal-vajrus.)

(11) Indikazzjoni tal-laboratorji li jwettqu l-ittestjar fil-livell ċentrali, reġjonali jew lokali (żomm kif jixraq)

Indikazzjoni tal-laboratorju ta' referenza li jwettaq l-ittestjar konfermatorju (laboratorju ta' referenza nazzjonali għall-influwenza tat-tjur, OIE jew laboratorju ta' referenza tal-Komunità għall-influwenza tat-tjur)

(12) Sistema/protokoll ta' rappurtaġġ użati għar-riżultati ta' sorveljanza dwar l-influwenza tat-tjur (inkluż ir-riżultati fejn dawn jeżistu)

(13) Investigazzjonijiet li jsiru wara tar-riżultati pożittivi għas-subtipi H5 u H7.

B. *fejn ikun hemm informazzjoni dwar is-sorveljanza għall-influwenza tat-tjur fl-għasafar selvaġġi biex jiġu evalwati l-fatturi ta' riskju għall-introduzzjoni ta' l-influwenza tat-tjur fit-tjur:*

(1) Tip ta' sorveljanza:

— Sorveljanza seroloġika

[1] Jekk jogħġbok agħti informazzjoni dettaljata kemm hemm bżonn sabiex tkun tista' ssir evalwazzjoni kif imiss tal-programm.

▼B

— Sorveljanza viroloġika

— Subtipi immirati ta' l-influwenza tat-tjur

(2) Kriterji kampjunarji

(3) Immirar ta' speċi ta' għasafar selvaġġi (indika l-ismijiet ta' l-ispeċi bil-Latin)

(4) Immirar ta' oqsma magħżula

(5) Informazzjoni msemmija fil-punt 6 u l-punti 8 sa 12 tal-Parti I.A.

II. **Sorveljanza ta' l-influwenza tat-tjur li trid issir wara li tkun faqqgħet dik il-marda f'xi pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment li qabel ma kellux dik il-marda, kif imsemmi fl-Artikoli 8(2)(d) u 9(2)(b)**

Is-sorveljanza għall-influwenza tat-tjur trid tipprovdi talanqas il-kunfidenza permezz ta' kampjun rappreżentattiv bl-addoċċ tal-popolazzjonijiet li huma f'riskju biex juru n-nuqqas ta' infezzjoni billi jqisu ċ-ċirkostanzi epidemjoloġiċi speċifiċi marbuta mat-tfaqqigħ konċernat.

▼B

ANNESS V

(kif imsemmi fl-Artikolu 11(a))

INFORMAZZJONI LI TRID TIĠI SOTTOMESSA MINN XI PAJJIŻ TERZ LI JLAQQAM KONTRA L-INFLUWENZA TAT-TJUR [1]

I. **Rekwiżiti għall-pjanijiet ta' tilqim magħmula f'pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment kif imsemmi fl-Artikolu 11**

(1) Pajjiż, territorju, żona jew kumpartiment (żomm kif jixraq)

(2) Storja tal-marda (tfaqqigħ li kien hemm qabel fit-tjur jew każijiet fl-għasafar selvaġġi ta' HPAI/LPAI)

(3) Deskrizzjoni tar-raġunijiet għad-deċiżjoni dwar l-introduzzjoni tat-tilqim

(4) Valutazzjoni tar-riskju bbażata fuq:

— Tfaqqigħ ta' l-influwenza tat-tjur f'dak il-pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment (żomm kif jixraq)

— Tfaqqigħ ta' l-influwenza tat-tjur f'pajjiż viċin

— Fatturi oħra tar-riskju bħal ċerti oqsma, tip ta' kura tat-tjur jew kategoriji ta' tjur jew għasafar oħra maqbuda

(5) Żona ġeografika fejn isir it-tilqim

(6) Numru ta' stabbilimenti fiż-żona tat-tilqim

(7) Numru ta' stabbilimenti fejn isir it-tilqim, jekk differenti min-numru fil-punt 6

(8) Speċi u kategoriji ta' tjur jew għasafar oħra maqbuda fit-territorju tat-tilqim, żona jew kumpartiment

(9) Numru ta' tjur approssimattiv jew tjur oħra maqbuda fl-istabbilimenti msemmija fil-punt 7

(10) Sommarju tal-karatteristiċi tat-tilqim

(11) Awtorizzazzjoni, tqandil, fabbrikazzjoni, ħżin, fornitura, distribuzzjoni u bejgħ tat-tilqim ta' l-influwenza tat-tjur fit-territorju nazzjonali

(12) Implimentazzjoni ta' strateġija tad-DIVA

(13) Tul taż-żmien maħsub għall-kampanja ta' tilqim

(14) Dispożizzjonijiet u restrizzjonijiet dwar iċ-ċaqliq ta' tjur imlaqqma u prodotti tat-tjur li ġejjin minn tjur imlaqqma jew għasafar oħra maqbuda mlaqqma

(15) Testijiet kliniċi u fil-laboratorju li saru fl-istabbilimenti mlaqqma u/jew li jinsabu fiż-żona tat-tilqim (eż. ittestjar ta' l-effikaċja u ta' qabel iċ-ċaqliq eċċ.)

(16) Mezzi li bihom jinżammu r-rekords (eż. għat-tagħrif dettaljat imsemmi fil-punt 15) u jiġu reġistrati l-istabbilimenti fejn sar it-tilqim.

II. **Sorveljanza għal pajjiżi terzi, territorji, żoni jew kumpartimenti li jlaqqmu kontra l-influwenza tat-tjur kif imsemmija fl-Artikolu 11**

Fejn it-tilqim isir f'pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment l-istabbilimenti kummerċjali kollha li jiġu mlaqqma kontra l-influwenza tat-tjur iridu jgħaddu mill-ittestjar tal-laboratorju u l-informazzjoni li ġejja, flimkien ma' l-informazzjoni msemmija fil-Parti I.A ta' l-Anness IV, għandha tiġi sottomessa:

(1) Numru ta' stabbilimenti mlaqqma fiż-żona għal kull kategorija

(2) Numru ta' stabbilimenti mlaqqma li jridu jittieħdu kampjuni tagħhom għal kull kategorija ta' tjur

(3) Użu ta' għasafar sentinelli (indika l-ispeċi u n-numru ta' għasafar sentinelli użati għal kull barrakka)

[1] Jekk jogħġbok agħti informazzjoni dettaljata kemm hemm bżonn sabiex tkun tista' ssir evalwazzjoni kif imiss tal-programm.

▼B

(4) Numru ta’ kampjuni meħuda għal kull stabbiliment u/jew barrakka

(5) Data dwar l-effikaċja tal-vaċċin.

▼B

ANNESS VI

(kif imsemmi fl-Artikolu 12(1)(b) u (2)(c)(ii) u l-Artikolu 13(1)(a))

KRITERJI GĦAL VAĊĊINI RIKONUXXUTI TAL-MARDA TA' NEWCASTLE

I. **Kriterji ġenerali**

(1) Il-vaċċini jridu jiġu reġistrati mill-awtoritajiet kompetenti tal-pajjiż terz konċernat qabel ma jitħallew jitqassmu u jintużaw. Għal dik ir-reġistrazzjoni, l-awtoritajiet kompetenti jridu jserrħu fuq fajl komplut bid-data dwar l-effikaċja u li ma tagħmilx ħsara, għal vaċċini impurtati l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jserrħu fuq data ċċekkjata mill-awtoritajiet kompetenti tal-pajjiż fejn isir il-vaċċin, dejjem jekk dawn l-ispezzjonijiet saru b'konformità ma' standards aċċettati internazzjonalment.

(2) Barra minn dan, l-importazzjonijiet jew il-produzzjoni u d-distribuzzjoni tal-vaċċini jridu jiġu kkontrollati mill-awtoritajiet kompetenti tal-pajjiż terz konċernat.

(3) Qabel ma titħalla ssir id-distribuzzjoni, kull kunsinna ta' vaċċini trid tiġi ttestjata li ma tagħmilx ħsara, speċjalment rigward l-attenwazzjoni jew l-inattivazzjoni u n-nuqqas ta' aġenti kontaminati mhux mixtieqa, u dwar l-effikaċja għan-nom ta' l-awtoritajiet kompetenti.

II. **Kriterji speċifiċi**

(1) Vaċċini ħajja tal-marda ta' Newcastle għandhom jiġu ppreparati minn razza ta' vajrus tal-marda ta' Newcastle li għaliha ż-żerriegħa ewlenija ġiet ittestjata u ntwera li għandha indiċi tal-patoġeniċità intraċerebrali (ICPI) ta' jew:

(i) inqas minn 0,4, jekk mhux inqas minn 10^7 EID50 jiġu amministrati fuq kull għasfur fit-test ta' l-ICPI;

(ii) inqas minn 0,5, jekk mhux inqas minn 10^8 EID50 jiġu amministrati fuq kull għasfur fit-test ta' l-ICPI.

(2) Il-vaċċini mhux attivati tal-marda ta' Newcastle għandhom jiġu ppreparati minn razza tal-vajrus tal-marda ta' Newcastle b'indiċi tal-patoġeniċità intraċerebrali (ICPI) fi flieles ta' ġurnata ta' inqas minn 0,7, jekk mhux inqas minn 10^8 EID50 jiġu amministrati fuq kull għasfur fit-test ta' l-ICPI.

▼B

ANNESS VII

(kif imsemmi fl-Artikolu 13)

REKWIŻITI OĦRA TAS-SAĦĦA

I. **għat-tjur, flieles ta' ġurnata u bajd għat-tfaqqis li ġejjin minn xi pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment fejn it-tilqim użat kontra l-marda ta' newcastle ma jilħaqx il-kriterji ta' l-anness vi**

(1) Fejn il-pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment ma jipprojbixxix l-użu ta' tilqim kontra l-marda ta' Newcastle li ma jilħqux il-kriterji speċifiċi mogħtija fl-Anness VI ir-rekwiżiti tas-saħħa addizzjonali li ġejjin għandhom japplikaw għal:

(a) tjur, inkluż il-flieles ta' ġurnata ma jridux ikunu tlaqqmu b'dawk il-vaċċini għal talanqas 12-il xahar qabel id-data ta' l-importazzjoni fil-Komunità;

(b) il-qatgħa jew qatgħat iridu jkunu għaddew minn test ta' iżolament tal-vajrus għall-marda ta' Newcastle mhux qabel ma jgħaddu ġimagħtejn qabel id-data ta' importazzjoni fil-Komunità jew, fil-każ tal-bajd għat-tfaqqis, mhux aktar kmieni minn ġimagħtejn qabel id-data tal-ġbir tal-bajd:

(i) saru f'laboratorju uffiċjali;

(ii) fuq kampjun bl-addoċċ ta' tajjar bil-ħmieġ minn talanqas 60 għasfur f'kull qatgħa;

(iii) li fihom instabu paramiksovajrusis avjarji b'Indiċi tal-Patoġeniċità Intraċerebrali ta' aktar minn 0,4.

(c) it-tjur iridu jinżammu f'iżolament taħt sorveljanza uffiċjali fl-istabbiliment ta' l-oriġini matul il-perjodu ta' ġimagħtejn imsemmi f'(b);

(d) it-tjur ma jridx ikun kellhom kuntatt ma' tjur li ma jilħqux ir-rekwiżiti stipulati f'(a) u (b) matul perjodu ta' 60 ġurnata qabel id-data ta' l-importazzjoni fil-Komunità jew, fil-każ tal-bajd għat-tfaqqis, matul perjodu ta' 60 ġurnata qabel il-ġbir tal-bajd.

(2) Fejn il-flieles ta' ġurnata jiġu impurtati minn xi pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment kif imsemmi fil-punt 1, il-flieles ta' ġurnata u l-bajd għat-tfaqqis li minnhom huma mnissla l-flieles ta' ġurnata ma jridx ikun kellhom kuntatt fil-post fejn faqqsu jew matul il-ġarr ma' tjur jew bajd tat-tfaqqis li ma jilħqux ir-rekwiżiti mogħtija fil-punt 1(a) sa (d).

II. **Għal-laħam tat-tjur**

Il-laħam tat-tjur irid jiġi mit-tjur tal-qatla li:

(a) ma tlaqqmux b'vaċċini magħmula minn żerriegħa ewlenija tal-vajrus tal-marda ta' Newcastle li juru patoġeniċita ogħla mir-razez lentoġeniċi tal-vajrus fi żmien 30 ġurnata qabel il-qatla;

(b) għaddew minn test ta' iżolament tal-vajrus għall-marda ta' Newcastle, magħmul f'laboratorju uffiċjali fil-ħin tal-qatla fuq kampjun bl-addoċċ ta' tajjar bil-ħmieġ minn talanqas 60 għasfur f'kull qatgħa konċernata u li fih l-ebda paramiksovajrusis avjarji b'Indiċi tal-Patoġeniċità Intraċerebrali (ICPI) ta' aktar minn 0,4;

(c) ma ġewx f'kuntatt fi 30 ġurnata qabel id-data tal-qatla ma' tjur li ma jilħqux il-kundizzjonijiet stipulati f'(a) u (b).

▼B

ANNESS VIII

(kif imsemmi fl-Artikolu 14(1)(a))

TJUR TAT-TGĦAMMIR U PRODUTTIVI MINBARRA L-GĦASAFAR LI MA JTIRUX, BAJD GĦAT-TFAQQIS U FLIELES TA' ĠURNATA MINBARRA DAWK TA' L-GĦASAFAR LI MA JTIRUX

I. **Rekwiżiti applikabbli qabel l-importazzjoni**

(1) Tjur tat-tgħammir u tjur produttivi minbarra l-għasafar li ma jtirux, bajd għat-tfaqqis u flieles ta' ġurnata minbarra dawk ta' għasafar li ma jtirux għall-importazzjoni fil-Komunità għandhom jiġu biss minn stabbilimenti li ġew approvati mill-awtorità kompetenti tal-pajjiż terz konċernat skond il-kundizzjonijiet li huma talanqas stretti daqs dawk stipulati fl-Anness II tad-Direttiva 90/539/KEE u fejn dik l-approvazzjoni ma ġietx sospiża jew irtirata.

(2) Fejn it-tjur tat-tgħammir u t-tjur produttivi minbarra l-għasafar li ma jtirux, bajd għat-tfaqqis u flieles ta' ġurnata minbarra l-għasafar li ma jtirux u/jew qatgħat ta' l-oriġini jridu jgħaddu mill-ittestjar biex jilħqu r-rekwiżiti taċ-ċertifikati veterinarji rilevanti stipulati fir-Regolament, teħid ta' kampjuni għat-testjar u l-ittestjar innifsu jrid isir skond l-Anness III.

(3) Il-bajd għat-tfaqqis għall-importazzjoni fil-Komunità għandu jkollu fuqu l-isem tal-pajjiż terz ta' l-oriġini u l-kelma "tfaqqis" li tkun ogħla minn 3mm b'waħda mil-lingwi uffiċjali tal-Komunità.

(4) Kull pakkett ta' bajd għat-tfaqqis kif imsemmi fil-punt 3 għandu jkun fih biss bajd ta' speċi, kategorija u tip wieħed ta' tjur mill-istess pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment ta' l-oriġini u konsenjatur, u għandu jkollu fuqu talanqas id-dettalji li ġejjin:

(a) l-informazzjoni indikata fuq il-bajd kif hemm provdut fil-punt 3;

(b) l-ispeċi ta' tjur li minnhom ġej il-bajd;

(c) isem il-konsenjatur jew l-isem u l-indirizz tan-negozju.

(5) Kull kaxxa ta' flieles ta' ġurnata impurtati għandu jkun fiha speċi waħda, kategorija waħda u tip wieħed ta' tjur mill-istess pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment ta' oriġini, post tat-tfaqqis u konsenjatur u għandu jkollha fuqha talanqas id-dettalji li ġejjin:

(a) l-isem tal-pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment ta' l-oriġini;

(b) l-ispeċi ta' tjur li għalihom jappartjenu l-flieles ta' ġurnata;

(c) in-numru li jiddistingwi tal-post tat-tfaqqis;

(d) isem il-konsenjatur jew l-isem u l-indirizz tan-negozju.

II. **Rekwiżiti applikabbli wara l-importazzjonijiet**

(1) Tjur impurtati u tjur produttivi minbarra l-għasafar li ma jtirux u l-flieles ta' ġurnata minbarra dawk ta' l-għasafar li ma jtirux għandhom jinżammu fl-istabbiliment(i) tad-destinazzjoni mid-data tal-wasla tagħhom:

(a) għal perjodu ta' mill-anqas sitt ġimgħat; jew

(b) fejn l-għasafar jinqatlu qabel ma jiskadi l-perjodu msemmi f'(a), sad-data tal-qatla.

Minkejja dan, il-perjodu stipulat f'(a) jista' jiġi mnaqqas għal tliet ġimgħat, dejjem jekk it-teħid ta' kampjuni u l-ittestjar skond l-Anness III sar b'riżultati favorevoli.

(2) It-tjur tat-tgħammir u t-tjur produttivi minbarra l-għasafar li ma jtirux li tfaqqsu minn bajd tat-tfaqqis impurtat għandhom jinżammu għal talanqas tliet ġimgħat mid-data tat-tfaqqis jew fl-istabbiliment(i) li fih intbagħtu t-tjur wara li faqqsu.

Fejn il-flieles ta' ġurnata ma jitkabbrux fl-Istat Membru li importa l-bajd għat-tfaqqis, huma għandhom jinġarru direttament lejn id-destinazzjoni finali (kif speċifikat fil-punti 1.10 u 1.11 taċ-ċertifikat tas-saħħa, Mudell 2 fl-Anness IV tad-Direttiva 90/539/KEE) u li nżammu hemm għal talanqas tliet ġimgħat mid-data tat-tfaqqis.

▼B

(3) Matul il-perjodi rilevanti, kif imsemmija fil-punti 1 u 2, tjur tat-tgħammir u produttivi impurtati kif ukoll flieles ta' ġurnata u tjur tat-tgħammir tjur tat-tgħammir u produttivi minbarra l-għasafar li ma jtirux li tfaqqsu minn bajd tat-tfaqqis impurtat għandhom jinżammu f'iżolament fid-djar tat-tjur fejn m'hemmx qatgħat oħra.

Minkejja dan, huma jistgħu jiġu introdotti fi djar tat-tjur fejn diġa' hemm tjur tat-tgħammir u produttivi u l-flieles ta' ġurnata.

F'dak il-każ, il-perjodi rilevanti msemmija fil-punti 1 u 2 għandhom jibdew mid-data ta' l-introduzzjoni ta' l-aħħar għasfur impurtat u l-ebda tjur preżenti m'għandhom jitmexxew mid-djar tat-tjur qabel ma jintemmu dawk il-perjodi.

(4) Il-bajd għat-tfaqqis impurtat għandu jitfaqqas f'inkubaturi u postijiet tat-tfaqqis separati.

Minkejja dan, bajd għat-tfaqqis impurtat jista' jiġi mdaħħal f'inkubaturi u postijiet tat-tfaqqis fejn m'hemmx diġa bajd ieħor tat-tfaqqis.

F'dak il-każ, il-perjodi msemmija fil-punti 1 u 2 għandhom jibdew mid-data ta' l-introduzzjoni ta' l-aħħar bajd tat-tfaqqis impurtata.

(5) Mhux aktar tard mid-data ta' skadenza tal-perjodi rilevanti kif stipulat fil-punt 1 jew 2, it-tjur tat-tgħammir u produttivi impurtati kif ukoll il-flieles ta' ġurnata għandhom jgħaddu minn eżami kliniku li jsir mill-veterinarju uffiċjali u, fejn hemm bżonn, għandhom jittieħdu kampjuni biex jissorveljaw l-istat ta' saħħithom.

▼B

ANNESS IX

(kif imsemmija fl-Artikolu 14(1)(b))

GĦASAFAR LI MA JTIRUX GĦAT-TGĦAMMIR U L-PRODUZZJONI, BAJD TAT-TFAQQIS U FLIELES TA' ĠURNATA TAGĦHOM

I. **Rekwiżiti applikabbli qabel l-importazzjoni**

(1) L-għasafar li ma jtirux impurtati għat-tgħammir u l-produzzjoni ("għasafar li ma jtirux") għandhom jiġu identifikati permezz ta' tabella ma' l-għonq u/jew mikroċipep li jkollhom fuqhom il-kodiċi ISO tal-pajjiż terz ta' l-oriġini. Dawk il-mikroċipep iridu jikkonformaw ma' l-istandards ISO.

(2) Il-bajd tat-tfaqqis impurtat ta' l-għasafar li ma jtirux għandu jkun immarkat b'timbru li jindika l-kodiċi ISO tal-pajjiż terz ta' l-oriġini u n-numru ta' approvazzjoni ta' l-istabbiliment ta' l-oriġini.

(3) Kull pakkett ta' bajd tat-tfaqqis kif imsemmi fil-punt 2 għandu jkun fih biss bajd ta' l-għasafar li ma jtirux mill-istess pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment ta' l-oriġini u konsenjatur, u għandu jkollu fuqu talanqas id-dettalji li ġejjin:

(a) l-informazzjoni indikata fuq il-bajd kif stipulat fil-punt 2;

(b) indikazzjoni li tidher u tinqara sew li turi li l-kunsinna fih bajd tat-tfaqqis ta' għasafar li ma jtirux;

(c) isem il-konsenjatur jew l-isem u l-indirizz tan-negozju tiegħu.

(4) Kull kaxxa ta' flieles ta' ġurnata impurtati ta' għasafar li ma jtirux għat-tgħammir u l-produzzjoni għandu jkun fih biss għasafar li ma jtirux mill-istess pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment ta' l-oriġini, stabbiliment u konsenjatur, u għandu jkollha fuqha talanqas id-dettalji li ġejjin:

(a) il-kodiċi ISO tal-pajjiż terz ta' l-oriġini u n-numru ta' approvazzjoni ta' l-istabbiliment ta' l-oriġini;

(b) indikazzjoni li tidher u tinqara sew li l-kunsinna fiha flieles ta' ġurnata ta' għasafar li ma jtirux;

(c) isem il-konsenjatur jew l-isem tan-negozju u l-indirizz tiegħu.

II. **Rekwiżiti applikabbli wara l-importazzjoni**

(1) Wara li jkunu saru l-kontrolli fuq l-importazzjoni skond id-Direttiva 91/496/KEE, il-kunsinni ta' għasafar li ma jtirux u bajd tat-tfaqqis tagħhom għandhom jinġarru direttament lejn id-destinazzjoni finali.

(2) L-għasafar li ma jtirux impurtati u l-flieles ta' ġurnata tagħhom għandhom jinżammu fl-istabbiliment(i) tad-destinazzjoni mid-data tal-wasla tagħhom:

(a) għal perjodu ta' mill-anqas sitt ġimgħat; jew

(b) fejn l-għasafar jinqatlu qabel l-iskadenza tal-perjodu msemmi f'(a), sad-data tal-qatla.

(3) L-għasafar li ma jtirux li tfaqqsu minn bajd tat-tfaqqis impurtat għandhom jinżammu għal perjodu ta' mill-anqas tliet ġimgħat mid-data tat-tfaqqis f'post tat-tfaqqis jew fl-istabbiliment(i) li fih intbagħtu wara li faqqsu.

(4) Matul il-perjodi rilevanti kif imsemmija fil-punti 2 u 3, għasafar li ma jtirux impurtati u għasafar li ma jtirux li tfaqqsu minn bajd tat-tfaqqis impurtat għandhom jinżammu f'iżolament fi djar tat-tjur fejn ma kienx hemm diġà għasafar li ma jtirux jew tjur oħra.

Minkejja dan, huma jistgħu jiddaħħlu fi djar tat-tjur fejn ma kienx hemm diġà għasafar oħra li ma jtirux jew tjur oħra. F'dak il-każ, il-perjodi msemmija fil-punti 2 u 3 għandhom jibdew mid-data ta' l-introduzzjoni ta' l-aħħar għasfur li ma jtirx impurtat u l-ebda għasafar li ma jtirux jew tjur preżenti m'għandhom jitmexxew mid-dar tat-tjur qabel ma jintemmu dawk il-perjodi.

▼B

(5) Bajd tat-tfaqqis impurtat għandu jitfaqqas f'inkubaturi u postijiet tat-tfaqqis separati.

Minkejja dan, bajd tat-tfaqqis impurtat jista' jiddaħħal f'inkubaturi u postijiet tat-tfaqqis fejn hemm diġa bajd ieħor tat-tfaqqis. F'dak il-każ, il-perjodi msemmija f'punti 2 u 3 għandhom jibdew mid-data ta' l-introduzzjoni ta' l-aħħar bajda tat-tfaqqis impurtata u l-miżuri kif stipulati f'dawk il-punti għandhom japplikaw.

(6) Mhux aktar tard mid-data ta' skadenza tal-perjodi rilevanti kif imsemmija fil-punt 2 jew 3, l-għasafar li ma jtirux impurtati u l-flieles ta' ġurnata tagħhom għandhom jgħaddu minn eżami kliniku li jsir minn veterinarju uffiċjali u, fejn hemm bżonn, għandhom jittieħdu kampjuni biex jissorveljaw l-istat ta' saħħithom.

III. **Rekwiżiti għall-għasafar li ma jtirux għat-tgħammir u l-produzzjoni u l-flieles ta' ġurnata tagħhom mill-Ażja u l-Afrika applikabbli ma' l-importazzjoni tagħhom fil-Komunità**

Il-miżuri protettivi għad-deni Crimean-Congo li jġib l-emorraġija mogħtija fil-Parti I ta' l-Anness X għandhom japplikaw għall-għasafar li ma jtirux tat-tgħammir u l-produzzjoni u l-flieles ta' ġurnata tagħhom li ġejjin minn pajjiżi terzi, territorji, żoni jew kumpartimenti fl-Ażja u l-Afrika.

L-għasafar kollha li ma jtirux li ttestjaw pożittiv fit-test kompettiv ELISA għall-antikorpi għad-deni Crimean Congo li jġib l-emorraġija kif hemm stipulat fih għandhom jinqerdu.

L-għasafar kollha ta' l-istess kunsinna għandhom jiġu ttestjati mill-ġdid permezz tat-test kompetittiv ELISA 21 ġurnata wara d-data tat-teħid ta' kampjuni oriġinali. Fejn xi għasfur jittestja pożittiv l-għasafar kollha fl-istess kunsinna għandhom jinqerdu.

IV. **Rekwiżiti għall-għasafar li ma jtirux tat-tgħammir u l-produzzjoni minn pajjiż terz, żona jew kumpartiment meqjus li hu infettat bil-marda ta' Newcastle**

Ir-regoli li ġejjin għandhom japplikaw għall-għasafar li ma jtirux u l-bajd tat-tfaqqis tagħhom li ġejjin minn pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment meqjus li hu infettat bil-marda ta' Newcastle u għall-flieles ta' ġurnata li tfaqqsu minn dak il-bajd:

(a) qabel id-data li fiha jibda l-perjodu ta' iżolament, l-awtorità kompetenti għandha tiċċekkja l-faċilitajiet ta' iżolament kif imsemmija fil-punt 4 tal-Parti II ta' dan l-Anness biex tivverifika jekk humiex sodisfaċenti;

(b) matul il-perjodi rilevanti kif imsemmija fil-punti 2 u 3 tal-Parti II ta' dan l-Anness għandu jsir test ta' l-iżolament tal-vajrus għall-marda ta' Newcastle fuq tajjar bil-ħmieġ jew kampjun bil-ħmieġ minn kull għasfur li ma jtirx;

(c) fejn l-għasafar li ma jtirux iridu jintbagħtu lejn xi Stat Membru, li l-istatus tiegħu ġie stabbilit skond l-Artikolu 12(2) tad-Direttiva 90/539/KEE, għandu jsir test seroloġiku fuq kull għasfur li ma jtirx, minbarra t-test ta' iżolament tal-vajrus stipulat fil-punt (b) ta' din il-Parti;

(d) ir-riżultati negattivi tat-testijiet stipulati fil-punti (b) u (c) għandhom ikunu disponibbli qabel ma xi għasfur jinħeles mill-iżolament.

▼B

ANNESS X

(kif imsemmi fl-Artikolu 17)

MIŻURI PROTETTIVI MARBUTA MAD-DENI CRIMEAN-CONGO LI JĠIB L-EMORRAĠIJA

I. **Għall-għasafar li ma jtirux**

L-awtorità kompetenti għandha tassigura li l-għasafar li ma jtirux jiġu iżolati f'ambjenti mingħajr ġrieden, li ma fihomx qurdien għal talanqas 21 ġurnata qabel id-data ta' l-importazzjoni fil-Komunità.

Qabel ma jitmexxew f'ambjenti mingħajr qurdien, l-għasafar li ma jtirux għandhom jiġu trattati biex ikun assigurat li l-ektoparassiti fuqhom jinqerdu. Wara 14-il ġurnata f'ambjenti mingħajr qurdien, l-għasafar li ma jtirux għandhom jgħaddu mit-test kompetittiv ELISA għall-antikorpi tad-deni Crimean-Congo li jġib l-emorraġija. Kull annimal li jitqiegħed f'iżolament irid jittestja negattiv għat-test. Meta l-għasafar li ma jtirux jaslu fil-Komunità, it-trattament għall-ektoparassiti u t-test seroloġiku għandhom jiġu mtennija.

II. **Għall-għasafar li ma jtirux li minnhom hu jittieħed il-laħam għall-importazzjoni**

L-awtorità kompetenti għandha tassigura li l-għasafar li ma jtirux jiġu iżolati f'ambjenti mingħajr ġrieden, li ma fihomx qurdien għal talanqas 14-il ġurnata qabel id-data tal-qatla.

Qabel ma jitmexxew f'ambjenti mingħajr qurdien, l-għasafar li ma jtirux għandhom jew jiġu eżaminati biex ikun verifikat li m'għandhomx qurdien jew jiġu trattati biex ikun assigurat li l-qurdien kollu fuqhom inqered. It-trattament użat irid jiġi speċifikat fuq iċ-ċertifikat ta' l-importazzjoni. Kull trattament użat m'għandux iwassal għal xi residwi li jinħassu fil-laħam ta' l-għasafar li ma jtirux.

Kull lott ta' għasafar li ma jtirux għandu jiġi eżaminat għall-qurdien qabel il-qatla. Jekk jinstab xi qurdien, il-lott kollu għandu jerġa' jitqiegħed fl-iżolament ta' qabel il-qatla.

▼B

ANNESS XI

(kif imsemmi fl-Artikolu 18(2)

Ċertifikat veterinarju mudell għall-ġarr/ħżin ta' bajd speċifikat bla patoġeni, laħam, laħam ikkapuljat u laħam separat bil-magni ta' tjur, għasafar li ma jtirux u għasafar tal-kaċċa selvaġġi, bajd u prodotti tal-bajd

PAJJIŻ **Iċ-ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-kunsinja mibgħuta

I.1. Kunsinnatur
Isem
Indirizz
Nru tat-tel.

I.2. Numru ta' Ċertifikat ta' riferenza | I.2.a

I.3. Awtorità Ċentrali kompetenti

I.4. Awtorità lokali kompetenti

I.5. Destinatarju
Isem
Indirizz
Kodiċi Postali
Nru tat-tel.

I.6. Persuna responsabbli mill-kunsinja fl-UE
Isem
Indirizz
Kodiċi Postali
Nru tat-tel.

I.7. Pajjiż ta' oriġini	Kodiċi ISO	I.8. Reġjun ta' oriġini	Kodiċi	I.9. Pajjiż ta' destinazzjoni	Kodiċi ISO	I.10. Reġjun ta' destinazzjoni	Kodiċi

I.11. Pajjiż ta' oriġini/Pajjiż ta' ħsad
Isem
Indirizz
Numru approvat

I.12. Post ta' destinazzjoni
Customs warehouse ☐ Ship supplier ☐
Isem
Indirizz
Kodici Postali
Numru approvat

I.13. Post ta' tgħabija

I.14. Data tat-tluq

I.15. Mezz ta' trasport
Ajruplan ☐ Vaxxel ☐ Vagun ☐
Vejikolu tat-triq ☐ Oħrajn ☐
Identifikazzjoni
Referenzi Dokumentarji:

I.16. BIP tad-dħul fl-UE

I.17.

I.18. Deskrizzjoni tal-prodott

I.19. Kodiċi tal-Komodità (Kodiċi CN)

I.20. Numru/Kwantità

I.21. Temperatura ta' prodotti
Ambjent ☐ Mkessah ☐ Frizat ☐

I.22. Numru ta' pakketti

I.23. Identifikazzjoni tal-kontenitur/Numru ta' siġill

I.24. Tip ta' ippakkettar

I.25. Prodotti ċċertifikati
Konsum uman ☐

I.26. Għat-tranżitu fl-UE lejn Pajjiż Terz ☐
Pajjiz terz Kodiċi ISO

I.27.

I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti

Speċi (Isem xjentifiku)	Karatteristiċi tal-komodità	tip ta' trattament	Numru ta' l-approvazzjoni ta' l-istabbilimenti: Biċċerija	impjant tal-manifattura	Maħżen imkessaħ	Numru ta' pakketti	Piż nett

▼B

Tranżitu/ħżin ta' bajd speċifikat bla patoġeni, laħam, laħam ikkapuljat u laħam separat bil-magni ta' tjur, għasafar li ma jtirux u għasafar tal-kaċċa selvaġġi, bajd u prodotti tal-bajd

PAJJIŻ

Parti II: Ċertifikazzjoni

II.	Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Numru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

II.1 **Ċertifikat tas-saħħa**

Jiena, il-veterinarju uffiċjali sottoskritt, b'dan qed niċċertifika li l-bajd speċifikat bla patoġeni, il-laħam, il-laħam ikkapuljat u l-laħam tat-tjur separat bil-magni, l-għasafar li ma jtirux u l-għasafar tal-kaċċa selvaġġi, il-bajd u l-prodotti tal-bajd ([1]) deskritti f'dan iċ-ċertifikat:

II.1.1 ġejjin minn xi pajjiż terz, territorju, żona jew kumpartiment li jidhru fil-Parti 1 ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008, u

([2]) ([3]) I.1.2 jikkonformaw mal-kundizzjonijiet rilevanti tas-saħħa ta' l-annimali stipulati fiċ-ċertifikat dwar is-saħħa ta' l-annimali fiċ-ċertifikati mudell fl-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008.

Noti

Parti I:

— Kaxxa I.8: ipprovdi l-kodiċi għaż-żona jew l-isem tal-kumpartiment ta' l-oriġini, jekk hemm bżonn, kif definit fil-kodiċi tal-kolonna 2 tal-Parti 1 ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008.

— Kaxxa I.11: Isem, indirizz u numru ta' l-approvazzjoni ta' l-istabbiliment minn fejn intbagħtu.

— Kaxxa I.15: Indika n-numru(i) ta' reġistrazzjoni tal-vaguni tal-ferrovija u tal-vannijiet, l-ismijiet tal-vapuri u, jekk ikunu magħrufa, in-numri tat-titjiriet ta' l-ajruplani. Fil-każ ta' ġarr f'kontenituri jew f'kaxxi, in-numru totali tagħhom u r-reġistrazzjoni tagħhom u fejn hemm numru tas-serje tas-siġill irid jiġi indikat fil-kaxxa I.23.

— Kaxxa I.19: uża l-kodiċi adattat tas-Sistema Armonizzata (HS) ta' l-Organizzazzjoni Doganali Dinjija: 02.07; 02.08.90; 04.07; 04.08 jew 21.06.10.

Parti II:

(1) Bajd speċifikat bla patoġeni, laħam, laħam ikkapuljat u laħam tat-tjur separat bil-magni, ta' l-għasafar li ma jtirux u ta' l-għasafar tal-kaċċa selvaġġi, bajd u prodotti tal-bajd kif stipulat fil-Parti 1 ta' l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 798/2008.

(2) Żomm kif jixraq.

(3) Fil-każ ta' bajd speċifikat bla patoġeni [SPF], laħam tat-tjur [POU], laħam ta' għasafar li ma jtirux [RAT], laħam ta' l-għasafar tal-kaċċa selvaġġi [WGM], laħam ikkapuljat u laħam tat-tjur separat bil-magni [POU-MI/MSM], laħam ikkapuljat u laħam ta' l-għasafar li ma jtirux separat bil-magni [RAT-MI/MSM], laħam ikkapuljat ta' l-għasafar tal-kaċċa selvaġġi u laħam separat bil-magni [WGM-MI/MSM], bajd [E] jew prodotti tal-bajd [EP].

Veterinarju uffiċjali

Isem (b'ittri kbar): Lawrija u titolu:

Data: Firma:

Timbru:

▼B

ANNESS XII

(kif imsemmi fl-Artikolu 20)

TABELLA KORRELATTIVA

Dan ir-Regolament	Deċiżjoni 2006/696/KE	Deċiżjoni 94/438/KE	Deċiżjoni 93/342/KEE
Artikolu 1(1) l-ewwel subparagrafu	Artikolu 1 l-ewwel subparagrafu		
Artikolu 1(1) it-tieni subparagrafu	Artikolu 5		
Artikolu 1(2)	Artikolu 1 it-tieni subparagrafu		
Artikolu 1(3)	Anness I u II (parti1)		
Artikolu 2 (1-5)	Artikolu 2 (a-e)		
Artikolu 2 (6)	Artikolu 2 (m)		
Artikolu 2 (7)	Artikolu 2 (j)		
Artikolu 2 (8)	Artikolu 2 (k)		
Artikolu 2 (9)	Artikolu 2 (l)		
Artikolu 2 (10)			
Artikolu 2 (11)			
Artikolu 2 (12) (a-c)	Artikolu 2 (g)		
Artikolu 2 (12) (d)			
Artikolu 2 (13)	Artikolu 2 (h)		
Artikolu 2 (14)	Artikolu 2 (f)		
Artikolu 2 (15)			
Artikolu 2 (16)			
Artikolu 2 (17)			
Artikolu 2 (18)			
Artikolu 2 (19)			
Artikolu 2 (20)			
Artikolu 3	Artikolu 5		
Artikolu 4 l-ewwel subparagrafu	Artikolu 5 u 3		
Artikolu 4 it-tieni subparagrafu	Anness I parti 3		
Artikolu 4 it-tielet subparagrafu	Artikolu 3 it-tieni subparagrafu		
Artikolu 5	Artikolu 4		

▼B

Dan ir-Regolament	Deċiżjoni 2006/696/KE	Deċiżjoni 94/438/KE	Deċiżjoni 93/342/KEE
Artikolu 6			
Artikolu 7 (a)			Artikolu 2 (h)
Artikolu 7 (b)			Artikolu 2 (g)
Artikolu 7 (c)			Artikolu 2 (i)
Artikolu 8			
Artikolu 9			
Artikolu 10			
Artikolu 11			
Artikolu 12		Artikolu 4 (1) (2)	Artikolu 4 (1) (2)
Artikolu 13		Artikolu 4 (3)	Artikolu 4 (4)
Artikolu 14 (1) (a)	Artikolu 9		
Artikolu 14 (1) (b)	Artikolu 11		
Artikolu 14 (2)			
Artikolu 15	Artikolu 18		
Artikolu 16	Artikolu 8		
Artikolu 17	Artikolu 16 (2)		
Artikolu 18 (1)			
Artikolu 18 (2)	Artikolu 19 (b)		
Artikolu 18 (3)	Artikolu 19		
Artikolu 19	Artikolu 20		
Artikolu 20			
Artikolu 21			
Artikolu 22			
Anness I	Anness I u II		
Anness II	Anness I parti 3		
Anness III (I) (1-6)	Anness I parti 4 (A)		
Anness III (I) (7)			
Anness III (II), (III)	Anness I parti 4 (B)		
Anness IV			
Anness V			
Anness VI			Anness B
Anness VII (I)	Artikolu 7		

▼B

Dan ir-Regolament	Deċiżjoni 2006/696/KE	Deċiżjoni 94/438/KE	Deċiżjoni 93/342/KEE
Anness VII (II)		Anness	
Anness VIII (I)	Artikolu 9		
Anness VIII (II)	Artikolu 10		
Anness IX (I)	Artikolu 11		
Anness IX (II)	Artikolu 12		
Anness IX (III)	Artikolu 13		
Anness IX (IV)	Artikolu 14		
Anness X	Anness V		
Anness XI	Anness IV		
Anness XII			